

# **• GALINDEZ, ENFERMO: SUSPENDEN PELEA POR EL TITULO • LA APUESTA DOBLE FINAL PAGO MAS DE 197 MILLONES**



**LA NOVIA  
DE CLAY**

Manila, 1975. Cassius Clay y la modelo Verónica Porche. Ella, en EE.UU., presentó un documento: Clay reconoce como de él, a una hijita. (Rad. AP). (Pág. 16)

**crónica**  
FIRME JUNTO AL PUEBLO

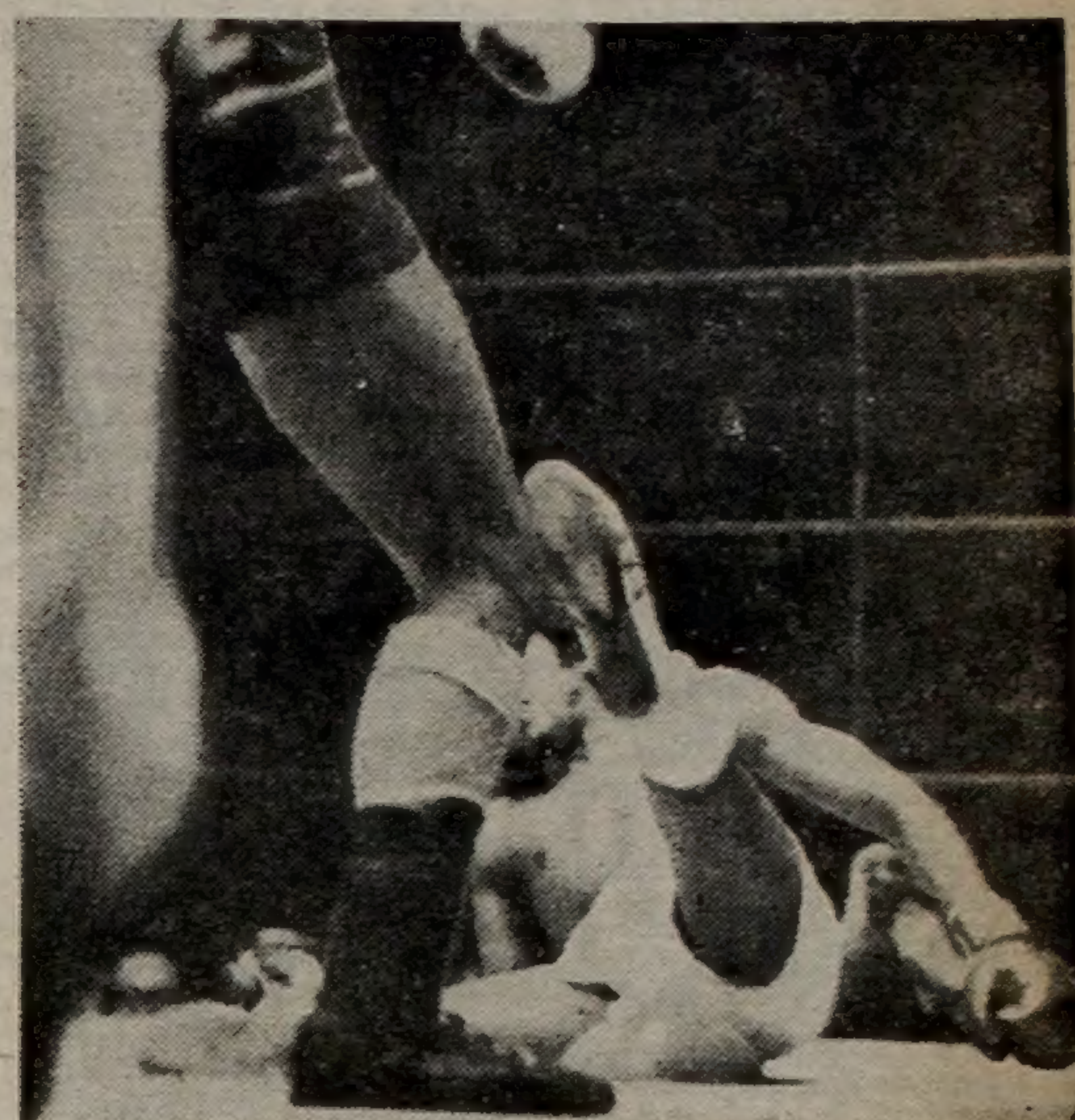
Año XIV - Bs. As., Domingo 29 de Agosto de 1976 - Nº 4.061 - \$ 30.-

## **STEIMBERG SERIA INMINENTE LA ORDEN DE CAPTURARLO**

### **TIEMPO**

MAXIMA: 16°7 - 6  
MINIMA: 10° - 15.35  
Pronóstico: bueno, algo nublado. Leve ascenso. Vientos suaves y variab. Máxima 19°, mín. 9°. Mañ.: bueno, algo nub. Leve ascenso.

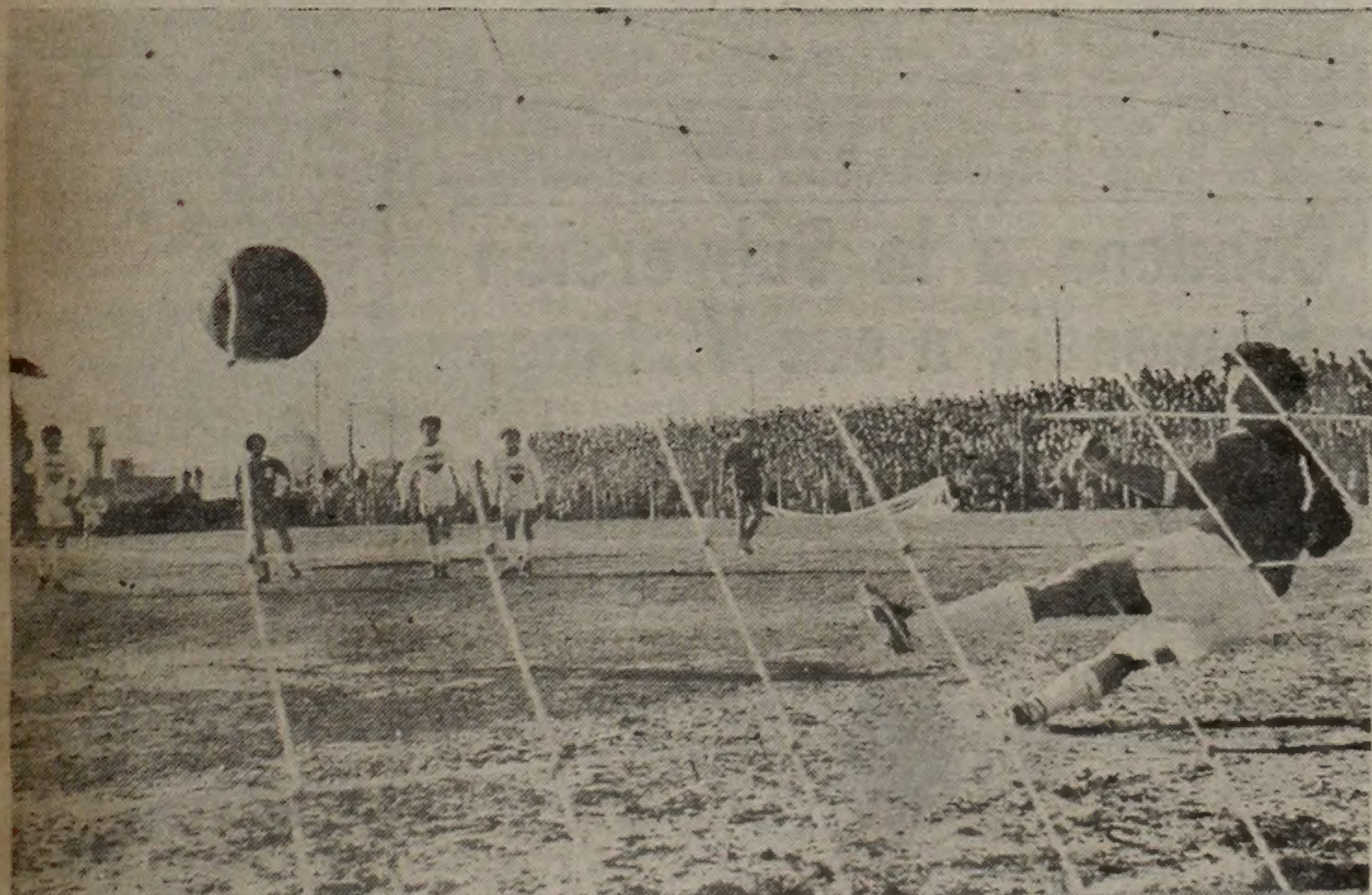
### **RECLAME REVISTA DEL TURF**



Piñón de Juan Domingo Malvares y el campeón Benicio Sosa va al suelo en el segundo round: 8 segundos. Después, en el 4º. Ganó Malvares por puntos. (P. 16)

# **¡GOLPE DE MUERTE A MALES HEREDITARIOS!**

**SENSACIONAL FUTURO EN LA GUERRA A LAS ENFERMEDADES:  
CREAN EL PRIMER GENE DE LABORATORIO PARA EVITARLAS**



Deportivo Merlo, local, jugó con el líder invicto de la divisional "C", Deportivo Armenio. Con este penal, convertido por Castillo, se colocó en ventaja por 2 goles a 1. Pero el puntero empató 2-2. Merlo tercero en la lucha por el ascenso de dos equipos a la "B". (Inform. Pág. 10)

## **FRASES CELEBRES**

DE CLAUDIO FERREIRA

Detenido a requerimiento de la justicia argentina por malandanzas y despilfarro de los dineros del Estado, ha sido liberado en Brasil, por ser, nuevamente, ciudadano de ese país. Por eso, también, no se procede a conceder la extradición que se solicitó. Dijo ayer estas frases que serán célebres:

- "Hablé por teléfono con López Rega, pero no sé desde dónde lo hacía".
- "López Rega fue el mejor ministro argentino de los últimos tiempos".
- "El Estado argentino me debe, todavía, 60.000 dólares por servicios prestados".

**¡QUE NENES! CENTRAL GANO EN EE. UU. A LEON, DE MEXICO,  
POR 2-1: PUBLICO CASTIGO A GOLPES A LOS 2 EQUIPOS**

## "NO CONOCE" EL PARADERO DE LOPEZ REGA

# Ferreira se Despacha

### DEFICIENCIAS EN UN DIQUE

LA PLATA, 28 (De nuestro corresponsal). — Serias deficiencias en instalaciones y parte de la construcción del dique de Paso Piedras, en Bahía Blanca, fueron constatadas por el juez en lo penal de esta capital, doctor Carlos Alfredo Altuve.

El magistrado viajó recientemente a esa localidad para conocer en forma directa la situación creada en dicho complejo por irregularidades cometidas por la empresa que realiza los trabajos.

El doctor Altuve fue acompañado por los secretarios de ese juzgado

#### ♦ IRREGULARIDAD

CORDOBA, 28 (De nuestro corresponsal). — La intendencia local dispuso labrar las actuaciones de rigor para deslindar responsabilidades por el pago de facturas reclamadas a la suma de 9.042 pesos.

Una pertenece a la empresa Aerolíneas Argentinas, por tres pasajes de 7.692 pesos, a favor de las siguientes personas: Juan Facundo Quiroga (ex concejal), Jorge E. Jofré (ex asesor contratado en la Secretaría de Gobierno) y Pantaleón Wilfred (sin antecedentes como agente comunal).

RIO DE JANEIRO, 28 (France Presse, EFE y ANSA). — "Me niego a responder". Así expresó Claudio Ferreira, el amigo personal de José López Rega, cuando se lo interrogó acerca de cuándo había hablado con el ex ministro de Bienestar Social de la Argentina. El apoderado en Brasil de López Rega, que ayer recuperó su libertad, declaró aquí que desconocía el paradero del ex hombre fuerte del gobierno anterior en la Argentina, aunque admitió que conversó con él por teléfono en diversas oportunidades luego de que aquel dejara Buenos Aires, el 19 de junio de 1975, ignorando desde dónde lo hacía.

Ferreira, que había sido apresado la semana anterior en Río de Janeiro y trasladado a Brasilia, de donde regresó hoy, agregó que el gobierno argentino "me debe todavía la suma de 60.000 dólares por servicios prestados". Se desempeñó como representante de la agencia oficial Telam en Río y director de la Casa Argentina en Brasil, y aún detenta el título de presidente de la Cámara Argentino-Brasileña.

Indicó que era amigo personal de López Rega desde hace más de 20 años y que había sido "el mejor ministro argentino de los últimos tiempos". Agregó que lo había visto por última vez el 20 de junio de 1975, cuando el ex ministro pasó por Brasil rumbo a España, luego de abandonar Buenos Aires tras su renuncia como integrante del gabinete nacional y secretario privado de María Estela Martínez de Perón. Anteriormente había sido secretario privado del difunto presidente Juan Domingo Perón, además de titular de Bienestar Social. Debió salir de la capital argentina a causa de presiones políticas y militares.

#### ♦ ACUSACIONES "ABSURDAS"

Ferreira dijo que las acusaciones provenientes de Buenos Aires eran "absurdas". Afirmó que puede comprobar todos los gastos efectuados durante su gestión como director de la sucursal de Telam en Río de Janeiro. "Yo no tengo nada que ver con los posibles errores de terceros", dijo, agregando que su extradición no podría ser posible,

puesto que le había sido restituida su ciudadanía brasileña hace casi un año.

Las leyes brasileñas establecen que ningún ciudadano de este país puede ser extraditado por ningún motivo, y si Ferreira es responsable por el delito de defraudación contra Telam en Brasil, deberá ser juzgado aquí si la agencia argentina formula la correspondiente denuncia. Ferreira atribuyó su detención a "motivos políticos".

El ex representante de la agencia noticiosa argentina, inaugurada en Río de Janeiro durante la gestión de José María Villone como secretario de Prensa de la Presidencia de la Nación, fue detenido en Río de Janeiro por el inspector Carlos Grobman, de la Superintendencia Regional de la Policía Federal, luego de invitarlo a comparecer a la oficina en virtud de un pedido de Interpol Argentina, con vistas a su posterior extradición.

El abogado João Paulo Pinto de Azevedo —que presentó un pedido de hábeas corpus— en favor de Ferreira— dijo que el objetivo principal de la Interpol al pedir al Ministerio de Justicia brasileño la prisión de su defendido, fue el de "llevarlo a Buenos Aires para oírlo sobre el paradero de López Rega, por cuya cabeza hay un premio abultado". El letrado explicó que Ferreira podrá responder a las indagaciones del gobierno argentino a través de un trámite normal entre las cancillerías de Buenos Aires y Brasilia, evitando así el viaje de su cliente a la Argentina. El "hábeas corpus" presentado ante el Supremo Tribunal Federal, no llegó a ser utilizado, por haber sido dispuesta antes la liberación del preso administrativo.

En círculos reservados, allegados al Ministerio de Justicia, se afirmaba que el antiguo colaborador del ex ministro de Bienestar Social argentino habría revelado el paradero de este último, quien se encuentra desaparecido y con la cabeza puesta a premio. Las autoridades declinaron responder a las preguntas que sobre el particular realizaron los representantes de la prensa local. Según varias versiones, López Rega estaría en México, en Italia o en Rusia, aunque solo él sabe dónde está.



"Hablé con López Rega por teléfono, pero ignoro dónde se encuentra", dijo el ahora "charlatán" Claudio Ferreira.

## INFORME SOBRE EXISTENCIA DE "VEDA POLITICA" EN EL PAIS

La agencia Noticias Argentinas, a cuyos servicios se halla abonada CRONICA, distribuyó ayer, bajo el número 26, el siguiente despacho, cuya hora de emisión figura: 9.20 del 28 de agosto de 1976, cuyo título es "Veda Política".

Dice el texto aludido: "Se mantendrá la veda política en todo el país, pues las autoridades provinciales se abstendrán de formalizar contactos con figuras que hayan tenido actuación notoria en los últimos años. Tal lo que se desprende de instrucciones que el Ministerio del Interior habría impartido a los gobernadores, según trascendió en medios gubernativos. Esta instrucción, de acuerdo con los medios consultados, representan la continuación de otras anteriores que fueron regulando las relaciones de los mandatarios con sus respectivas comunidades provinciales".

"En ese sentido se insistiría en que los gobernadores deben intensificar su comunicación con los sectores representativos de la comunidad, en el marco de los objetivos básicos del proceso de reorganización nacional, de acuerdo a la fuente".

"Esa comunicación debe ser particularmente fluida con los sectores juveniles, por constituir la reserva con que se integrarán los futuros cuadros de conducción de los distintos ámbitos. Las instrucciones mantienen la veda política, indicando a los mandatarios provinciales la inconveniencia de formalizar contactos de esa naturaleza, excluyendo la comunicación con figuras que hayan adquirido notoriedad en los últimos años, según la versión".

N. de la R.: Cabe acotar que consultadas las pocas fuentes posibles en razón del feriado, no se pudo obtener confirmación sobre el tenor del despacho que reproducimos, aunque tampoco se puso de manifiesto ninguna desmentida.

Queda ahora por delante la posibilidad de que se emita una comunicación de tipo oficial o se amplíe la información precedente, la que indudablemente despertará enorme expectativa al estar dirigida a la vida política de nuestro país y constituir una pauta para la actividad futura.

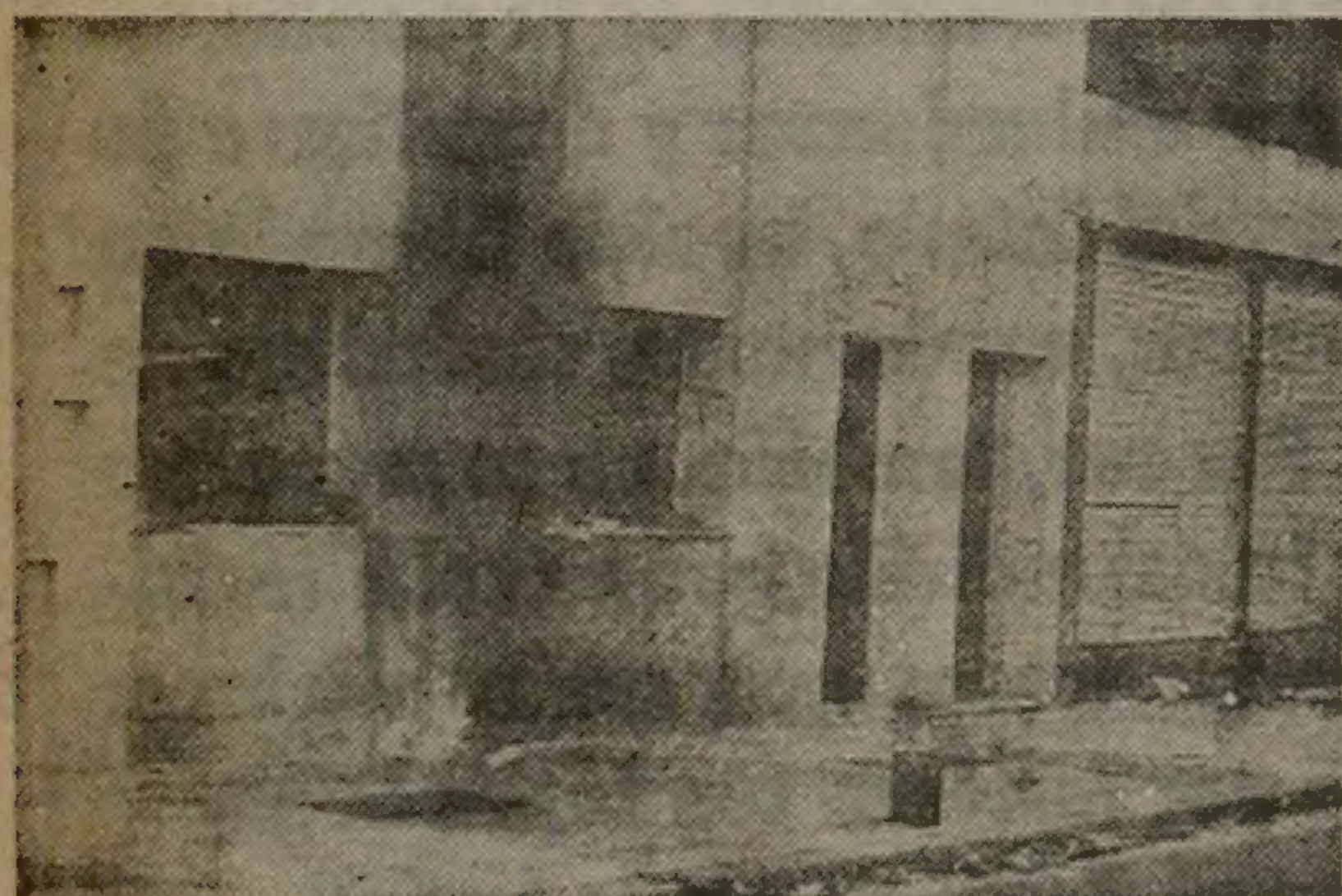
### RESPONDEN A COMUNICADO DE LA IGLESIA

En respuesta a un comunicado emitido por el Arzobispado de Bahía Blanca con respecto a la difusión del libro "La Iglesia del Silencio en Chile, un tema de meditación para los católicos argentinos", la Sociedad Argentina de Defensa de la Tradición, Familia y Propiedad (TFP), ha dado a conocer un comunicado de prensa, que lleva las firmas de Cosme Becar Varela (h), como presidente y de Carlos F. Ibarburen (h), como vicepresidente.

"El libro en cuestión —expresa la nota de TFP— muestra analogía entre ciertas actitudes de la casi totalidad del clero chileno que apoyó al marxismo y las actitudes de ciertos eclesiásticos argentinos pro izquierdistas".

Tras aclarar que el Arzobispado de Bahía Blanca rechaza todo diálogo e ignora que el libro se funda en hechos probados con más de 220 documentos, así como la gran acogida que tuvo en Chile, Argentina, Brasil, Colombia, Uruguay, Estados Unidos y España, el TFP, prosigue diciendo: "El Arzobispado no da ninguna explicación al tachar al libro de infundado. La Iglesia, al hacer valer su autoridad preferre persuadir y mandar, antes que simplemente mandar".

"Pero el Arzobispado —prosigue— al igual que el Episcopado chileno, invoca la autoridad como único argumento, aun cuando sabe muy bien que en asuntos como éste el derecho canónico no otorga a la autoridad episcopal el poder de cerrar definitivamente la cuestión".



El frente de la finca afectada por el estallido muestra las huellas de destrucción provocadas por el atentado.

### Otro Atentado Explosivo

Ayer, aproximadamente a las 6.30, una bomba de gran poder hizo explosión en Alsiña 2707. La onda expansiva provocó enormes daños en el inmueble, abriendo un boquete en la pared y rompiendo, además, vidrios de fincas linderas y de una farmacia cercana. No se produjeron desgracias personales. Concurrieron autoridades de la seccional 8ª, que tomaron participación en el hecho.

Según trascendió, la bomba era destinada a un local político ubicado en las inmediaciones, pero presumi-

blemente ante la inminencia de su estallido, quien era portador optó por dejarla en el lugar mencionado, donde poco después explotó.

#### ♦ EN FLORES

Anoche a las 21, la Brigada de Explosivos concurrió a la calle Boyacá, donde frente al número 23 se hallaba estacionado un auto. Bajo el rodado había sido puesta una bomba la que, ante la imposibilidad de ser desactivada, fue hecha estallar, provocando la destrucción del vehículo. No se registraron víctimas.

## Dura Condena a la Subversión en un Homenaje a sus Víctimas

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 28 (De nuestro corresponsal). — "La crisis es suprema, y suprema la urgencia de la acción: por Dios y por la Patria. Ese enemigo no ha surgido de la noche a la mañana. Los errores y falsas expectativas lo han germinado; la complicidad y la negligencia de un régimen corrupto lo han fomentado". Así se expresó el comandante Héctor Ramón Torales, jefe del Regimiento 26 "Barreales", durante el acto de homenaje a las víctimas del atentado contra el avión C-130 Hercules de la Fuerza Aérea, cometido el 28 de agosto del

año pasado, cuando la máquina carreaba para despegar del aeropuerto local con 114 gendarmes y 8 tripulantes. Como se recordará una carga explosiva colocada en un túnel de desagüe que atravesaba la pista estalló bajo el aparato, generando un incendio que cobró la vida de 8 gendarmes y provocó numerosos heridos.

En la ceremonia estuvieron presentes el gobernador de la provincia y comandante de la V Brigada de Infantería, general de brigada Antonio Domingo Busi; el intendente de Buenos Aires y altos jefes de la

Gendarmería y del Ejército, además de autoridades civiles, policiales y eclesiásticas.

#### ♦ FLAGELO

El comandante Torales manifestó: "En el hecho luctuoso que recordamos se perciben dos evidencias. Por un lado la maniobra de esos inadaptados, verdadera carroña que flagela nuestra sociedad; es encubierta, artera, sin dar la cara y solo moviendo un interruptor se va a producir el mayor daño. Daño a cientos de familias y al país, total sus ideólogos les han enseñado que esto no cuenta y esos valores y vivencias son tonterías de la burguesía capitalista".

## Tucumán: Cárcel Para 2 "Vivos"

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 28 (De nuestro corresponsal). — El gobierno de la provincia informó anoche que la intervención militar en la delegación regional del Ministerio de Trabajo de la Nación dispuso la detención de dos inspectores de la repartición por la comisión de exacciones ilegales en perjuicio de un cañero de la zona de operaciones, a quien exigieron 15.000 pesos nuevos para liberarlo de sanciones.

La información, proporcionada a través de la Secretaría de Información Pública, señala que "este procedimiento fue posible

gracias al decidido y correcto proceder de la víctima circunstancial, que no titubeó en poner en conocimiento de este hecho a las autoridades militares, posibilitando así la prueba del hecho".

Finalmente, exhorta "a la población, ante la posible repetición de casos similares, realizados por individuos que se marginan del proceso moralizador en que se encuentra empeñado este gobierno, sin reparar que con ello coadyuvan a la subversión a contribuir para erradicar la inmoralidad de la función pública".

# EL MINISTRO DE TRABAJO ANUNCIARA EL MARTES LOS AUMENTOS

Trascendió en esferas allegadas al Ministerio de Trabajo que el titular de esa cartera, general de brigada Horacio Tomás Liendo, formulará el próximo martes el anuncio oficial sobre el aumento salarial. Las palabras del alto funcionario serán transmitidas por radio y TV, y se aclaró que los cuatro canales volverán a difundirlas en distintos horarios, por estimarse, sin duda, que el mensaje suscitará una amplia y justificada expectativa.

De acuerdo con las estimaciones de las mismas fuentes, el general Liendo no solo ratificará la información que es de dominio público sobre el incremento salarial del 12%, sino que especificará de

qué manera se aplicará, además de detallar las mejoras que alcanzarán a las asignaciones familiares.

También se descuenta la posibilidad de que el titular de la cartera laboral anuncie la instauración del sistema de gratificaciones, que permitirá a las empresas mejorar los índices de remuneraciones sin violar las reglamentaciones vigentes, otorgando bonificaciones por mayor productividad o capacidad, en forma individual o sectorial.

El compás de espera se mantiene hasta la formulación de la decisión gubernamental en la materia, la que se propondrá cuando ya se encuentre de re-

greso del Paraguay el titular de Economía, doctor José Alfredo Martínez de Hoz.

## ♦ MANO DE OBRA

La Dirección Nacional del Servicio del Empleo informó que se necesitan para trabajar en una fábrica automotriz que se halla en expansión, treinta y cinco operadores de máquinas creadoras o mortajadoras de engranajes para producción de piezas. Para ello se requieren conocimientos de tornaría, interpretación de planos y utilización de elementos de medición, experiencia específica en máquinas fresadoras universales.

Asimismo se solicita para la misma em-

presa 62 turneros de producción, con conocimientos en la utilización de calibres tipo máuser, micrómetros y calibres fijos e interpretación de planos. Se piden también 12 rectificadores de producción, con experiencia en la utilización de elementos de medición: micrómetros, calibres fijos e interpretación de planos. Por último, se requieren 20 montadores de automotores, preferentemente mecánicos reparadores, con conocimientos técnicos.

Los interesados deben dirigirse a Defensa 628, de lunes a viernes, entre las 7 y las 13, con documentos de identidad, referencias de trabajo y estudios.

## El Precio de los Combustibles Hará Impacto en los Comestibles

# UN INCREMENTO "MATADOR"

El aumento vigente desde ayer para los precios de los combustibles "es necesario", pero "mata" al consumidor. El automovilista de recursos medianos tendrá que restringirse. Por un tiempo habrá que dejar a la familia en casa. Los que hacen reparto de mercadería se verán obligados a incrementar los precios. Los taxistas, que ahora trabajan poco, piensan en un aumento de tarifas que los afectará más todavía. Los expendedores de nafta ven compensada la retracción del consumidor por el reajuste de las bonificaciones que tienen asignadas, y son los que menos sentirán este nuevo impacto de los precios. Y los pasajeros esperan con inquietud el 1º de setiembre, en que empezarán a regir nuevas tarifas para los servicios públicos de transporte.

Tales son, en síntesis, las opiniones recogidas en la calle por CRONICA ante una novedad que se ha anticipado en varios días a la fecha, dispuesta para que entren en vigencia los aumentos salariales desde hace tiempo anhelados por los trabajadores. La dura realidad ha vuelto a golpear antes que los sueños se materialicen. Por-

que no se trata solo de que un viaje en subterráneo, en colectivo o en taxi cueste más y de que, en última instancia, sea posible prescindir a veces de las cuatro ruedas y recurrir a las dos piernas que nos ha dado la naturaleza. Esta nos ha formado además con un estómago que no admite demasiadas dilaciones, y como es previsible, y como algunos de los consultados lo han dicho, los precios de los comestibles experimentarán el impacto de los precios de los combustibles.

Alberto Homar, conductor, sostiene que si el aumento de estos últimos es necesario "para recomponer la economía, tenemos que aceptarlo". Roberto Daniel Fitó, también conductor, está de acuerdo: "Si el precio actual es el que realmente vale la nafta, no se debe protestar en consecuencia". Carlos Massó, en cambio, admite que su familia "va a tener que aguantarse un tiempo sin los paseos de fin de semana" y que, mientras no se nivelen los precios, reducirá el uso de su camioneta. Magno Almirón, correntino, explota en un rapto de pintoresco "extranjero": "¡Si esto sigue así me vuelvo a mi país!". Y Francisco Ca-

bano anuncia un "reparto" de aumentos: "Este aumento nos mata. Con vamos repartos. Con este aumento haremos repartos. Con este aumento habrá que subir la mercadería por lo menos un 10 por ciento. El flete subirá de 55.000 a 65.000 pesos la hora".

Entre los taxistas hay caras largas. Tomás C. Fernández afirma que "el trabajo es ya poco" y si aumentan las tarifas "mermará mucho". Nemesio Alzamendi prevé un aumento del 20 por ciento, para no "ir a pérdida". Alfredo Reino, por lo contrario, no aspira a aumentar la tarifa: tiene un Peugeot 404 gasolero.

## ♦ NAFTA, ¡A CREDITO!

Juan Carlos Andrade es expendedor de nafta en Caseros y Jujuy y, isigno de los tiempos, ha implantado la venta del combustible a crédito. Carlos Montiel, con estación de servicio en Brasil y Entre Ríos, empezó ayer "a notar la retracción", pero declara: "En definitiva, para nosotros la cosa no cambia, porque el aumento compensa la baja en el consumo".

¿Y los pasajeros? Mario Giorgi dice: "Si hay un nuevo aumento, deberé pedir un crédito para pagar el viaje".

## Mañana Tratarán las Jubilaciones

Mañana volverá a deliberar la Comisión de Asesoramiento Legislativo y se estima que ese día será suscripto y elevado al Poder Ejecutivo para su sanción, el dictamen en el proyecto por el que se establecen normas cuyo cumplimiento hará permisible la realización de prácticas médico-quirúrgicas de ablación para la implantación de órganos y de materiales anatómicos en seres humanos y entre cadáveres y seres vivos.

A su vez las respectivas subcomisiones de la CAL a las que compete el asunto, analizan el proyecto originado en el Ministerio de Bienestar Social, por el que se introducen modificaciones a la ley 18.037 que instituye el régimen de jubilaciones y pensiones para los trabajadores que presten servicios en relación de dependencia.

En esferas del organismo militar asesor no se suministró información acerca de las reformas que se propician, pero quedó confirmado que la iniciativa mantiene el límite de edad establecido para poder acogerse a aquellos beneficios, que es el de 60 años para los varones y de 55 años para las mujeres.

Cabe recordar que la CAL restituyó el jueves pasado cuatro iniciativas al Poder Ejecutivo, en razón de haber sido calificadas como de no "significativa trascendencia".

Por la primera de ellas, se introducen en el Código Procesal Civil y Comercial de la Nación normas relativas a la forma en que se designan los martilleros públicos que intervendrán en las causas judiciales.

Por la segunda, se propicia la aprobación de enmiendas a los artículos 34 y 55 de la constitución de la Organización Mundial de la Salud.

Por la tercera, se modifica el artículo 60 de la ley 20.355, sobre normas que rigen el funcionamiento y prestaciones del Instituto de Ayuda Financiera para el pago de retiros y pensiones militares, haciendo optativa la anterior obligación de concretar con el instituto o con el ente asegurador que el instituto designe el seguro de cancelación por fallecimiento.

Por el cuarto proyecto, finalmente, se deroga el artículo 2º de la ley 20.859, de calígrafos públicos, y se auspicia el retorno a lo dispuesto en el artículo 40 de la ley 20.243.

Quedará restablecida de este modo "la competencia de los peritos de las Fuerzas Armadas y de Seguridad y de Defensa, cuyos dictámenes tendrán la fuerza de prueba pericial. Los jueces podrán requerir sus servicios cuando lo consideren necesario".

## JUNTO CON SU VALOR, SUBIO EL CONSUMO DE "RUBIOS Y NEGROS"

"Si aumentan los 'fasos' no fumo más. ¡Ni loco voy a pagar esa barbaridad! Además, me va a venir bien, el cigarrillo cada vez me hace peor: toso todo el día, me canso apenas me muevo un poco... Lo dicho: No fumo más". ¿Cuántas veces los fumadores dijimos esto?, mil, por lo menos. Y nunca cumplimos. Es una mentira con la que tratamos de conformarnos y justificarnos ante nosotros mismos. Sabemos, positivamente, que sea cual fuere el precio de los "puchos", nos hagan el daño que nos hicieren, seguiremos fumando hasta la eternidad...

### ♦ CADA VEZ MAS

¿Qué no? ¿Que algunos cumplen su promesa y dejan de fumar? Pues deben ser muy pocos. Porque la mayoría aumenta el consumo. Así lo hace suponer, el informe mensual de la Cámara de la Industria del Cigarrillo, que en su denominado "estado de situación", en el que analiza la evolución de ventas, señala que estas mostraron un notorio incremento durante el mes de julio con respecto a junio.

Pruebas al canto: las ventas de julio alcanzaron a 152.400.000 atados de cigarrillos, lo que equivale a un aumento del 6,4 por ciento con relación a junio.

Claro que todavía no se ha llegado al nivel de abril, del cual se está un 11 por ciento atrás, pero ya va a llegar. Los rubios gozan del privilegio de la mayoría— destaca el informe— ya que los fumadores los prefieren en un 79,5 por ciento; el tabaco mezcla alcanza un 12 por ciento y solo un 8,5 por ciento prefiere los negros.

En cuanto a los precios. Las marcas de costo medio llevan claras ventajas con un 77 por ciento y un 16 por ciento son los que "pueden" y fuman los de precio alto. Por último, dice la Cámara que el precio promedio de julio fue de 45,16 el paquete contra 43,89 de junio o sea que se registró un aumento del 2,9 por ciento. En síntesis, aunque aumenten, aunque los bronquios se nos "taponen" cada día más, nosotros seguiremos fumando. Así lo dicen los números, que nunca mienten...

## ¡EL EXITO DEL AÑO!

THELMA TIXOU ★ ADOLFO STRAY ★ THELMA TIXOU  
DON PELELE ★ VICENTE RUBINO ★ JUAN CARLOS CALABRO

# La Risa es Salud

PROHIBIDA PARA MENORES DE 18 AÑOS.

JAVIER PORTALES

COMO INVITADA DE HONOR  
TITA MERELLO

PATRICIA DAL ★ NURI CID

# ASTROS

CORRIENTES 746

EL AS DEL TANGO  
HECTOR VARELA  
Y SU GRAN ORQUESTA TIPICA

HOY, FUNCION A LAS 18 HORAS AL 50%

## GOBIERNO DIO APROBACION Y ES LEY EL PRESUPUESTO 1976

## Déficit Fiscal: Eliminarán la Mitad

El Poder Ejecutivo Nacional promulgó la Ley de Presupuesto General de la Administración Nacional para el ejercicio de 1976, en el que efectuó una reducción del déficit fiscal de más del 50 por ciento, en comparación con el presupuesto de 1975. La referida ley fue firmada por el teniente general Videla el viernes en la noche, pero su texto fue dado a conocer recién en la víspera por la Secretaría de Información Pública.

El total de erogaciones para el año en curso asciende a 1 billón 546.843 millones quinientos pesos, mientras que los recursos previstos suman 1 billón 70.479 millones quinientos pesos. De esta manera, en términos del Producto Bruto Interno el déficit presupuestario se reduce de un 12 por ciento en 1975 a un 5,6 por ciento en 1976.

No obstante, esas cifras alentadoras no alcanzan a reflejar en su totalidad la mejoría que se experimenta en la situación económica, ya que la misma se encuentra fuertemente influenciada por los efectos del déficit operado en el primer trimestre del año, que fue sus-

tancialmente superior al del mismo período de 1975.

En el mensaje que acompaña la ley se expresa que para alcanzar la recuperación, el saneamiento y la expansión económica resulta preponderante la política presupuestaria establecida. Señala que es un imperativo del momento la reducción, en términos reales, del déficit fiscal que deberá realizarse a través del redimensionamiento de la actividad estatal, actuando simultáneamente en todas sus áreas de influencia.

El texto redactado por el Ministerio de Economía agrega que ante el desmesurado crecimiento de los gastos del Gobierno Nacional, las empresas y sociedades del Estado, las Provincias y los Municipios, se recurrió hasta el 24 de marzo, a la emisión monetaria, lo que condujo a una hiperinflación descontrolada que condujo a una eventual quiebra del sistema monetario. "Las consecuencias inmediatas —expresa el mensaje— no eran otras que la cesación de pagos, el desempleo y el caos social".

Como ejemplo del desorden y la anarquía que imperaron hasta el

24 de marzo, se señala que en 1970 los ingresos tributarios alcanzaron a cubrir el 75 por ciento del total del presupuesto del Tesoro, mientras que en 1975, esta proporción descendió finalmente al 20 por ciento. En igual período, el déficit —siempre en relación al Producto Bruto Interno— osciló entre el 0,6 por ciento y el 12, registrado el año anterior, con tendencia a seguir creciendo hasta el 15 por ciento, si no se actuaba rápidamente.

Manifiesta, asimismo, el notorio incremento de agentes de la Administración Pública, en todas sus jurisdicciones. Así por ejemplo, de algo más de 1.420.000 empleados en 1972, se pasó a 1.770.000 a fines del año anterior, con una tasa de crecimiento promedio del 24 por ciento. Cabe consignar que esa marca fue superada en empresas estatales y gobiernos provinciales y municipales en donde se llegó a incrementos de personal del orden del 38 por ciento.

Para remediar esa crítica situación se decidió considerar la posibilidad de reducir gradualmente —restricciones en el ingreso, jubilaciones o renuncias— el perso-

nal de la administración pública; eliminar los organismos innecesarios, redimensionar los que tuvieron una estructura excesiva, postergar la iniciación de obras que carecieran de financiación adecuada y estudiar detenidamente aquellas obras consideradas no imprescindibles.

Asimismo, se recomendó especialmente a los gobiernos provinciales y municipales y a las empresas y sociedades del Estado que ajustaran sus presupuestos a los lineamientos fijados por el Gobierno Nacional, de modo de reducir al mínimo indispensable el aporte del Tesoro Nacional, que había aumentado a ritmo acelerado, especialmente a partir de 1973.

En materia de recursos, el presupuesto incluye la creación de una serie de nuevos gravámenes entre los que se encuentran el impuesto a los créditos, a la transferencia de valores mobiliarios, al capital de las empresas y al patrimonio de las personas físicas. A ello debe sumarse los beneficios que para la recaudación impositiva trae aparejada la reducción de la tasa de inflación, la incorporación de clau-

sulas de indexación, los resultados positivos de los programas de presentación espontánea y la aplicación de planes de fiscalización masiva del cumplimiento del impuesto al valor agregado, que es el de mayor peso en el sistema tributario.

Los exitosos resultados de la política de desaceleración de la tasa de inflación, permitirá, además, cumplir con este reordenamiento fiscal y contribuirá sustancialmente a la obtención de una economía de producción que sustituya a la economía de especulación. "Esto —agrega el mensaje— quedará reflejado a través de un vuelco de los capitales hacia la inversión y la producción".

El mensaje destaca, también, la incorporación en el articulado de la Ley de la derogación de las normas legales, escalafonarias y contenidas en convenciones colectivas que determinen remuneraciones en base a cualquier método de cálculo que tome como referencia retribuciones distintas a las del propio cargo o que establezcan la traslación automática de beneficios otorgados a otros sectores.

## Harguindeguy: Otra Gira por el Interior

Con el propósito de mantener reuniones con los gobernadores de Mendoza y San Juan, el ministro del Interior, general de brigada Albano Eduardo Harguindeguy, viajará mañana hacia esas provincias cuyanas.

Tras mantener sendas entrevistas de trabajo con los mandatarios y miembros de los respectivos gabinetes, recorrerá delegaciones de la policía y conversará con los integrantes de los superiores tribunales de justicia.

Asimismo, el general Harguindeguy, dialogará con los obispos de Mendoza y San Juan, monseñores Olimpo Maresma e Ildefonso Maria Sansierra, respectivamente.

Finalmente —según se informó— el ministro del Interior concederá audiencias a representantes de diversos sectores provinciales, con el objeto de actualizarse sobre todos los problemas que requieran decisión por parte del Poder Ejecutivo nacional.

El último viaje del general Harguindeguy al interior del país se realizó hace una semana, cuando estuvo en Salta, donde refirió que el presidente de la Nación habrá completado hacia fin de año sus visitas a todas las provincias.

"En todas ellas —dijo el ministro— sus gobernantes trabajan eficazmente en el cumplimiento de los objetivos trazados y en muchos casos se están poniendo en marcha los grandes planes que culminarán en 1977 y 1978".

En una defensa del federalismo, el general Harguindeguy subrayó "que ese es un principio sostenido por el gobierno actual, y que la ayuda económica a las provincias se efectúa de acuerdo a la recaudación impositiva".

## EXHORTACION

Focalizando el tema político el titular del Interior

significó que "no podrá haber una democracia real si previamente no hay partidos políticos auténticamente democráticos que se defiendan contra quienes procuran destruir a la democracia. Quienes aspiran a cargos políticos —remarcó— deben ser los más capaces y no quienes aporten votos". Acto seguido, el general Harguindeguy exhortó a los padres de familia salteños y de todo el país a "inculcar en sus hijos los principios de libertad y democracia para inmunizarlos contra la penetración izquierdista".

## VIAJO CACCIATORE Y FIRMO CONVENIO

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 28 (De nuestro corresponsal). — Se encuentra en esta ciudad el intendente de la ciudad de Buenos Aires, brigadier mayor (R) Osvaldo Cacciatore, quien viajó para suscribir con el gobierno de esta provincia un convenio de intercambio cultural. Tras su llegada al aeropuerto Benjamín Matizno, donde fue recibido por el gobernador, general de brigada Antonio Domingo Bussi, participó de un acto de homenaje a las víctimas del atentado contra el avión C130 Hércules, cometido hace un año. Se trasladó luego a la casa histórica de Tucumán, donde rindió homenaje a los congresales de la Independencia y hacia el mediodía se hizo presente en la Casa de Gobierno para formalizar el convenio, motivo de su viaje.

## ESPECTACULOS

El documento prevé la representación de espectáculos artísticos y culturales de primera línea en Tucumán, entre el 15 de setiembre y el 15 de octubre próximos. Para tal fin, la Municipalidad de Buenos Aires y la Secretaría de Cultura de la Nación, prestarán los recursos necesarios. Establece además la presentación de artistas tucumanos en locales oficiales de Buenos Aires, así como también la organización de exposiciones artísticas.

## EN UN INGENIO

Concluido el acto, el intendente Cacciatore y su comitiva recorrieron las instalaciones del Ingenio Concepción y luego efectuaron una visita a la zona de operaciones antisubversivas. El brigadier Cacciatore, que esta tarde regresará a Buenos Aires, viajó en compañía del asesor de Cultura de la Nación, José Manuel Villiarino.

## "HOMBRES SANOS"

VIEDMA, Río Negro, 28 (De nuestro corresponsal). — "El objetivo fundamental de la política sanitaria del gobierno es lograr el hombre sano, mediante la aplicación de una intensa medicina preventiva", expresó el ministro de Asuntos Sociales de la provincia, profesor Ricardo Gorostiaga, durante una reunión de prensa.

"Se pretende hacer medicina asistencial en los hospitales subsidiados, lo que no es una creación original, sino una aspiración de la política sanitaria en el orden nacional", afirmó.

Gorostiaga sintetizó la labor realizada hasta el momento por la cartera a su cargo, refiriéndose a los programas de saneamiento ambiental, la campaña de inmunización que se cumple en gran parte del territorio provincial y el mejoramiento de la infraestructura destinada a la salud mental, a través de la creación del Instituto Neuropsiquiátrico de Allen.

También enumeró la normalización de las entregas de leche, intensificación de operativos antituberculosos y la creación de bancos de sangre y racionalización de las delegaciones médicas.

Refiriéndose a la situación del Consejo Provincial de Salud Pública en marzo último, dijo que "hemos encontrado irregularidades manifestadas cuyas actuaciones se están sustanciando ante la fiscalía de Estado".

## Rectores: En Breve Completan Nómina

El ministro de Cultura y Educación, Ricardo Bruera, anunció que la semana próxima quedará completada la nómina de los rectores de las universidades estatales al realizarse las correspondientes designaciones.

Añadió que "pocos días después, los rectores se reunirán en una asamblea nacional y yo esbozaré la política universitaria general".

Bruera hizo los anuncios en conversación con periodistas, oportunidad en que reiteró que el documento difundido que propone un cambio fundamental en las

universidades "es uno de los tantos elaborados después de largas exposiciones y deliberaciones en el ministerio y al que no hay porque adjudicarle un valor absoluto".

Al exponer su pensamiento personal sobre el tema universitario señaló que "el acuerdo o no acuerdo de lo que yo pueda hacer depende de que busque a las personas identificadas con el proceso y dispuestas a integrarse a él".

Ampliando sus conceptos Bruera expresó que "la disimilitud existente en la mayoría de las universidades, en cuanto a sus ritmos de claustros, configuraban un verdadero problema", por lo que "habrá que trabajar con sensatez para poder universalizar esos aspectos".

## CORDOBA

El secretario de Cultura y Educación de la provincia de Córdoba, profesor José María Fraustro, anunció que "aproximadamente en el término de 45 días quedará finalizado el reordenamiento administrativo en todos los niveles docentes" de ese estado provincial.

Agregó que en igual término "fueron resueltos 920 instrumentos legales vinculados con el área educacional y relacionados con traslados, designaciones y cobros de salarios atrasados".

Informó, asimismo, acerca de la inauguración de la primera escuela modular, "construcciones que reemplazan a las escuelas-rancho". Está ubicada en la zona de Río Seco, en jurisdicción de la Villa de María, distante 175 kilómetros al norte de aquí, y consta de dos módulos, uno de ellos destinado a vivienda para docentes.

Dijo también el profesor Fraustro que "se ha reparado el mobiliario de varias escuelas de la provincia en los talleres de la Fuerza Aérea", y expresó su opinión en el sentido de que "antes de fin de año se proseguirán las obras de 160 establecimientos escolares de nivel primario".

Esas obras —recordó— están ahora suspendidas debido a un pedido de aumento de costos por parte de los contratistas. "El problema sería resuelto en breve plazo", manifestó el funcionario actuante.

Por último, el funcionario manifestó su aspiración de que en 1977 esté implementado un calendario escolar único para la nación y las provincias.

## FORMOSA: CONTRA INESCRUPULOSOS

FORMOSA, 28 (De nuestro corresponsal). — La Dirección de Prensa de la Gobernación dio a conocer un comunicado por el que se reitera la firme decisión del gobierno provincial de cumplir y hacer cumplir las leyes en vigencia.

Señala el comunicado que "es oportuno recordarlo en virtud de que los organismos específicos han determinado que personas inescrupulosas tratan de torpedear la buena fe de los ciudadanos de nuestra provincia con la finalidad de sumarlos al erróneo propósito de apoyar a los intrusos de tierras particulares del territorio formosense. El gobierno garantiza el derecho a la propiedad y consecuentemente hará cumplir las leyes que lo establecen".

## INFORME

SANTIAGO DEL ESTERO, 28 (De nuestro corresponsal). — El coronel Pedro Aurelio Cristau, ministro de Gobierno de esta provincia, en un mensaje que fue irradiado por la red provincial de radiodifusión, anunció "la disposición de 11.240.000 pesos para subsidios desinados a obras, de los cuales ya se entregaron 7.254.000 pesos a cincuenta comisiones municipales".

En lo referente a justicia y legislación, el ministro recordó "la modificación del artículo 11 del Código de Procedimientos en lo Criminal, que faculta a ejercer la acción de defensa del patrimonio provincial, y del artículo 475 del mismo cuerpo, que asegura al máximo a la parte afectada".

El coronel Pedro Aurelio Cristau explicó que "en el Consejo General de Educación existe un déficit de 20.000 bancas", e informó del relevamiento total que se está efectuando para conocer exactamente la situación.

## ESPERAN LA VISITA DE VIDELA EN BOLIVIA

El general de división Raúl Álvarez Peñaranda, comandante general del ejército de Bolivia, partió ayer de regreso a su país, después de una estadía de varios días en esta capital.

En el aeropuerto Jorge Newbery fue despedido por el jefe del Estado Mayor Conjunto general de división Roberto Viola; el embajador de Bolivia en la Argentina, general Alberto Guzmán Soriano, y el jefe de la base aeronáutica, comodoro José Crosato. Se pasó revista a los efectivos formados con bandera y banda.

A las 12.40 el ilustre visitante partió para el aeropuerto internacional de Ezeiza, de donde saldría a las 15 para La Paz. En esta base, el

general Álvarez Peñaranda fue despedido por el general de brigada Rodolfo Mugica y el comodoro Ataliva Fernandez.

Antes de partir manifestó: "Considero muy exitoso el resultado de mi visita. Son tristes las despedidas después de los momentos gratos que he pasado con mis camaradas argentinos. Agradezco a las Fuerzas Armadas y al pueblo en general la cálida recepción que ha recibido la delegación boliviana. Pondré este hecho en conocimiento de mi presidente. Estamos seguros de que en fecha próxima tengamos la dicha de tener al señor teniente general Videla de visita en nuestro país. La fecha está supeditada a la

posibilidad de tiempo del señor presidente, pero consideramos que será dentro de poco".

## OPERATIVO UNITAS

MAR DEL PLATA, 28 (De nuestro corresponsal). — Desde su apostadero de la base naval local, zarpará el próximo martes el submarino "San Luis", que juntamente con otras unidades de la flota de mar participará de la decimoséptima edición del operativo Unitas, se informó oficialmente.

El "San Luis" se reunirá en alta mar con los buques estadounidenses iniciando de esta manera los ejercicios, de los que participarán, además, naves de Chile, Uruguay y Brasil.

## RELACIONES CON BOLIVIA: "HUBO FRIO" CON ISABEL

LA PAZ, 28 (EFE). — Bolivia no está en ninguna carrera armamentista y destina la mayor parte de sus recursos a su desarrollo social y económico, aunque esto no significa descuidar sus necesidades militares y reposición de material obsoleto, publica hoy el cotidiano "Presencia", reproduciendo declaraciones del presidente de la República.

El influente cotidiano local publicó la primera parte de una amplia entrevista al presidente Hugo Banzer vinculada fundamentalmente con la actualidad boliviana. La segunda entrega de "Presencia" pudo ser conocida por EFE y en ella el manda-

tario revisa aspectos de las relaciones con Argentina y Brasil.

Respecto al armamentismo del cono Sur sudamericano, Banzer afirmó que una carrera bélica con fines de enfrentamiento "sería irresponsable".

Con relación al mejoramiento de las relaciones entre La Paz y Buenos Aires, el jefe del Estado opinó que existe "decisión política" en Argentina para concretar hechos que permitan un fortalecimiento de los vínculos y el intercambio entre ambas naciones.

Las relaciones boliviano-argentinas su-

frieron un considerable enfriamiento durante los últimos meses de la presidencia del finado general Juan Domingo Perón y empeoraron en la gestión de la señora Isabel Perón.

Argentina tiene interés en mejorar sus vínculos con Bolivia, no solo por cuestiones de índole política, sino por estrategia política, ante la influencia brasileña.

Respecto al Brasil, Banzer declaró a "Presencia" que el presidente Ernesto Miguel Geisel mantiene su decisión de concretar el ambicioso acuerdo de complementación económica suscripto en Bolivia en mayo de 1974.

## Enorme Pérdida de Exportación en 30 Años

# UN CRUDO BALANCE

ROSARIO, 28 (De nuestro corresponsal). — "La República Argentina como consecuencia de la sobrevaluación monetaria a través de tipos de cambio sobrevaluados y de gravámenes a las exportaciones que agravaban aún más este fenómeno, perdió de exportar entre los años 1945 y 1975, 70.000 millones de dólares". Así lo aseguró el secretario de Agricultura y Ganadería de la Nación, doctor Mario Cadenas Madariaga, durante un pasaje del discurso que pronunciara inaugurando la "76ª Exposición Nacional de Ganadería, Agricultura, Industria y Comercio", de esta ciudad.

"Esta cifra colosal —prosiguió Cadenas Madariaga— que el mundo posibilitaba colocar por la extraordinaria expansión de la demanda, hubiera producido, como mínimo, un incremento en el producto bruto interno argentino de 200.000 millones de dólares en el mismo período. Esta frustrada evolución hubiera significado que el asa-

lariado argentino, en valores reales, tuviera hoy un salario más del doble del actual, que la producción industrial se hubiera más que duplicado, y que el sector agropecuario hubiera crecido".

"¿Cuál fue la razón por la que no se adoptaron las decisiones que tantos beneficios habrían de traer a la Nación?", se preguntó el secretario de Agricultura, para responderse enseguida: "En lo sustancial, se trataba de derogar un sistema que implicaba subsidiar por parte del agro a los demás sectores sociales por montos que, en el transcurso de los mencionados 30 años, importaron 17.000 millones de dólares. Es decir que por no tomar la decisión de pagar un determinado costo, en una circunstancia dada, en definitiva se perdió un valor igual a diez veces más. Estas cifras son las que denotan con claridad aritmética, la profunda cobardía que atan las manos y la inteligencia argentina desde hace mucho".

Más adelante Cadenas Madariaga,

refiriéndose a la actual política económica respecto del agro expresó: "El sector agropecuario debe contribuir a la financiación del Estado en proporción a su capacidad contributiva; los tributos tienen como finalidad esencial aportar al Estado los recursos financieros indispensables para el cumplimiento de sus fines, y no pueden ser utilizados como sustitutos de los precios, que son los grandes indicadores de toda sociedad fundada en la iniciativa individual y el funcionamiento del mercado. Es con estos fundamentos y razones que se proyectó el impuesto del 2% a la producción o comercialización, al que impropriadamente se le designa como del 4%, ya que la otra parte es a cuenta del impuesto a las Ganancias".

Refutando a quienes cuestionan la reforma fiscal, Cadenas Madariaga señaló que "dichas actitudes tienen el común denominador de oponerse al cambio sustancial que propugnamos".

## Comercio con Uruguay: "Buenas Perspectivas"

MONTEVIDEO, 28 (ANSA). — El presidente de la Cámara de Industrias del Uruguay, Edgardo Héctor Abella, consideró "fundamental" para la reanudación de la corriente exportadora desde Uruguay hacia Argentina, una reciente medida del gobierno de ese país, por la cual se volverán a otorgar los certificados necesarios para que las mercaderías sean pagadas al contado.

Consideró Abella que dicha medida, "aparte del enorme interés que reviste para los industriales uruguayos, es síntoma de que la economía argentina se recupera y que la retracción del consumo comienza a ceder".

Las importaciones desde Argentina se efectuaban pagaderas a 180 días, sin cobertura o seguro de cambio, lo cual según el titular de la Cámara de Industrias, "representaba un riesgo tan grande para los exportadores locales, que prácticamente volvían letra muerta las facilidades del convenio comercial suscripto entre ambos países".

### ♦ FRIJOL ARGENTINOS AL BRASIL

RIO DE JANEIRO, 28 (ANSA). — La "Interbras" (subsidiaria, para el comercio internacional, del ente petrolero estatal Petrobras), convino la compra en Argentina de 1300 toneladas (26.000 sacos de 50 kilos) de frijol negro, de buena calidad, destinado al abastecimiento del estado de Río Grande Do Sul.

## Crisis Empresarial: Bajo Costo del Vino

SAN JUAN, 28 (De nuestro corresponsal). — "La actividad empresarial de esta provincia está en emergencia". Así lo expresó el interventor de la Federación Económica de San Juan, Alberto Schiavi, luego de una reunión que la central empresarial celebrara para analizar y considerar la situación actual de la provincia. Al mismo tiempo, Schiavi dio a conocer un documento donde solicita tanto al gobierno sanjuanino como al de la Nación, que se declare a este territorio zona de emergencia y se implementen las medidas necesarias para superar la crisis.

Por otra parte también se solicita el apoyo de la Confederación General Económica (CGE), del Movimiento de Empresarios del Interior (MEI) y el de la intervención en la CGT, y otras entidades. Todo esto ocurre como consecuencia de que el precio del vino de traslado a valores constantes es el más bajo de los últimos 16 años y representa una fuerte disminución en los ingresos y un deterioro en la balanza de pagos interprovincial. Es que la vitivinicultura es la principal, y se podría decir que la única actividad agroindustrial de San Juan.

También debe calificarse como de extrema gravedad la situación que se plantea con respecto a la indexación de los impuestos, lo que incide notablemente en el panorama económico y social.

### ♦ UNIDAD EMPRESARIAL

SAN LUIS, 28 (De nuestro corresponsal). — El ministro de Economía de la provincia, ingeniero Eduardo Silva, recibió a un grupo de empresarios encabezados por el interventor de la Cámara de Comercio, Industria y Producción de San Luis, Roberto Ignacio Barroso. Durante la entrevista se expusieron diversos aspectos vinculados a esos sectores y se le ofreció al ministro amplia colaboración en su cometido. Cabe señalar, por último, que durante la reunión se habrían echado las bases para unir al movimiento empresarial de San Luis.

## Asunción: Martínez de Hoz Observó Importantes Obras

ASUNCION, 28 (Associated Press). — El ministro de Economía argentino José Alfredo Martínez de Hoz realizó esta mañana una visita de observación a las obras hidroeléctricas que se erigen en el río Paraná y otras zonas de interés turístico, en el alto Paraná.

Acompañado de altos funcionarios gubernamentales el ministro argentino visitó la central hidroeléctrica paraguaya del río "Acaray", principal fuente energética del país y exportadora de fluido eléctrico a la provincia argentina de Misiones y al estado brasileño de Paraná.

### ♦ EN ITAIPU

También observó, en territorio paraguayo, los trabajos que se realizan en la zona de Itaipú, donde Paraguay y Brasil construyen la central hidroeléctrica más grande del mundo. Otra visita efectuó a las obras de la nueva empresa que Paraguay está construyendo aprovechando los rápidos del río Monday, en la misma zona del Acaray, a aproximadamente 375 kilóme-

tros de Asunción (Paraguay es el único país del continente exportador de electricidad).

### ♦ AGASAJO

El visitante argentino, quien ayer mantuvo una intensa actividad y una reunión privada con el presidente Stroessner, enfocando temas generales de interés recíproco, fue agasajado en ciudad "Pte. Stroessner" con un almuerzo en el hotel "Acaray" y tras visitar algunas plantas industriales de la zona, regresó a la capital en horas de la tarde.

La prensa independiente paraguaya da amplio destaque a la visita de Martínez de Hoz, señalando la importancia de la misma para una "real política de complementación". El diario "La Tribuna" señala en su comentario editorial "la conveniencia argentina de estimular el comercio con el Paraguay..." y puntualiza que la hermandad "debe ser demostrada mediante el lúcido esfuerzo mancomunado por lo-

grar el desarrollo económico y social de los dos países".

### ♦ "ESPERANZAS"

El tabloide "ABC", comentando "los viejos problemas con la Argentina", puntualiza que el actual gobierno argentino "parece poseer una contextura más sólida que la de sus predecesores de años anteriores y bien pueden alentarse esperanzas de que los problemas que por tantos años han sido artificialmente introducidos por la Argentina respecto a las exportaciones, desaparezcan por fin".

Añade que la visita de Martínez de Hoz, "Puede resultar también de utilidad en lo referente a las obras de Yacretá" y dice que el ministro argentino "ha dejado entrever que su país no está en condiciones económicas como para lanzarse de pleno a la realización de las obras, pero también ha ratificado la prioridad absoluta que su gobierno asigna al proyecto de Yacretá".

## Río Negro: Convenio por Energía Atómica

VEDMA, Río Negro, 28 (De nuestro corresponsal). — El gobierno de la provincia formalizará un convenio con la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA) por el cual participará directamente en el proceso de producción de bienes y servicios de alto nivel tecnológico y de interés específico para el cumplimiento del plan nuclear elaborado, creando genuinas fuentes de trabajo regionales.

El anuncio fue hecho esta noche al cabo de una reunión

presidida por el gobernador provincial, contraalmirante (RE) Aldo Luis Bachmann.

El gerente de este organismo, capitán de fragata Harry Leibovich, dijo poco después que "el gobierno nacional tiende a integrar las tareas proyectadas en el plan nuclear y las que lleva a cabo la Secretaría de Energía, con la meta de desarrollar tecnología para transferirla a la industria mediante organismos idóneos".

## HALLARON UN NONATO CON DOS CABEZAS!

MENDOZA, 28 (De nuestro corresponsal). — Un nonato con dos cabezas fue descubierto en el vientre de una vaquillona del tipo "Criollo" en el distrito La Llave, departamento de San Rafael, al sur de esta provincia. El extraño ternero, de dos meses de gestación, tiene la división del espinazo a la altura de las paletas, de las cuales surgen dos espaldas cervicales que rematan en dos cabezas totalmente formadas. La definición científica de este fenómeno es "monstruo gemelación anterior dicéfalo".

Ahora, el singular nonato (se trata del primer acontecimiento de este tipo registrado en el sur mendocino) es estudiado en la facultad de veterinaria de San Rafael. Posteriormente será remitido para su exhibición al museo de historia natural del mencionado lugar. Cabe señalar, por último, que el hallazgo lo efectuó el señor Aldo Sammito en el vientre de una vaquillona de dos años de edad y primer preñez. Como es lógico, el suceso causó enorme interés en los círculos científicos de la provincia.

El fenómeno, sin embargo, si bien no es común, se ha experimentado ya en crecido número de oportunidades, llegando a embalsamar ejemplares como el descrito.

## INTERVIENEN UN ENTE AZUCARERO

SANTA FE, 28 (De nuestro corresponsal). — El Poder Ejecutivo promulgó un decreto declarando intervenida la Cámara Gremial de Productores de Azúcares y Subproductos, con sede en Las Toscas, en el norte de esta provincia.

La decisión emanó del Ministerio de Agricultura y Ganadería.

### ♦ EN LA RIOJA

LA RIOJA, 28 (De nuestro corresponsal). — Los ensayos sobre cultivo de algodón que hasta ahora se realizaron en esta provincia son satisfactorios. Los experimentos se realizan en una parcela de una hectárea, en el vivero que la Dirección de Asuntos Agrarios posee en la zona este de la capital riojana.

## CONGRESO AMERICANO ENTREGO DISTINCIONES

El Congreso de las Naciones, entidad que preside el profesor Boleslaw Sawicki, y que está destinada a la acción de afirmar los valores trascendentes del espíritu, ha galardonado a distintas personalidades, instituciones y empresas, en reconocimiento a la obra de bien público desarrolladas.

En el transcurso de la ceremonia, que se llevó a cabo en un céntrico hotel de esta capital, la entidad entregó las distinciones a los elegidos, entre los que se contaron: el sacerdote Ismael Quiles, el artista plástico Omar Di Taranto, la actriz Lidia Lamaison, el investigador científico Elwin Germán Fox, el cardiócrujano René Favalloro, el ex presidente del Ecuador, José María Velasco Ibarra, el escritor Ernesto Sabato y la pianista Marta Noguera.

En la misma reunión se distinguió, asimismo, a las siguientes instituciones: Asociación Cooperadora de la Casa Cuna, la Liga Argentina de Lucha Contra el Cáncer, la Casa de Santa Cruz, la Sociedad Argentina de Artistas Plásticos y la Asociación Química Argentina.

La ceremonia de entrega de las distinciones se caracterizó por la cordialidad de los presentes, quienes testimoniaron su afecto a los elegidos en el presente año.

## OFFSET

SE NECESITA

OFICIAL FOTOCROMISTA  
DE PRIMERA  
FOTOGRAFO TRAMADOR  
PARA AMPLIADORA

E. G. A. A. S. A.

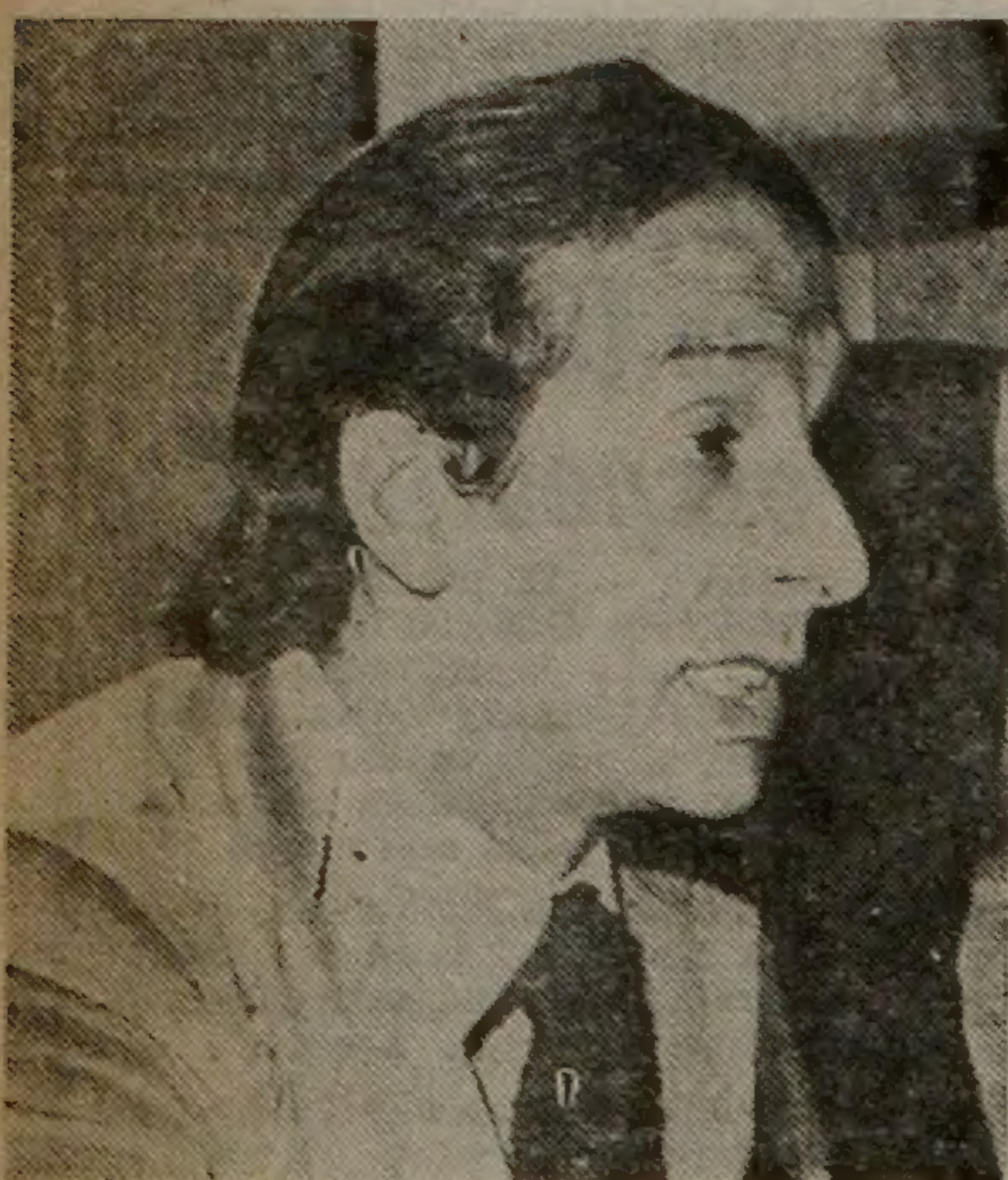
Av. Cnel. Roca 2199

Capital

921-3402

# SERIA INDAGADO CON RELACION A LADRONES DE AUTOMOVILES

## Captura en Torno de Steimberg



El grabado muestra a José Steimberg, sobre quien se dictaría orden de captura.

MENDOZA, 28 (De nuestro corresponsal). — Fuentes responsables de la jefatura de policía local reconocieron hoy que "es inminente el libramiento —entre el lunes y martes próximos— de una orden de detención contra José Steimberg".

El trascendido adquiere singular importancia, pues el mencionado Steimberg es actualmente el asesor económico y financiero del campeón mundial de los medianos, Carlos Monzón, en cuya compañía y de Susana Giménez, se encuentra en estos momentos en la ciudad de Roma, asistiendo al rodaje de una película que cuenta como primera figura al boxeador argentino.

Las investigaciones realizadas por la policía local habrían determinado la posible vinculación del asesor de Monzón con la venta de un automóvil marca Mercedes Benz, que perteneciera a un diplomático boliviano, antes de que se cumpliera el plazo de radicación en el país exigido por la ley. Su comparecencia ahora sería exigida para poder establecer la posible vinculación de este hecho con los que fueron comprobados a una banda de ladrones de automóviles que capitaneaba un delincuente internacional de apellido Nieto. Hasta el momento no fue posible determinar si el automóvil Mercedes Benz fue sustraído a su

propietario o si este había ordenado la venta.

La probable vinculación de Steimberg con esa venta habría surgido durante las pesquisas que llevaron a la detención de la organización dirigida por Nieto, y que estaba dedicada al robo de automóviles y a la comercialización ilegal de automóviles. Al desbaratarse la banda la policía secuestró en poder de sus integrantes no menos de 30 automóviles, varios de ellos con patentes diplomáticas.

Siempre de acuerdo con los trascendidos, emanados de la citada fuente, el centro de ventas de la organización delictiva estaría en esta ciudad, especialmente por la proximidad de la frontera con Chile, adonde habrían derivado varios de los automóviles robados. Pero la banda operaba en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Buenos Aires, dentro de cuyos territorios "levantaban" los vehículos.

José "Cacho" Steimberg accedió a la plana de los periódicos cuando a partir de 1974, instante en que Carlos Monzón tenía problemas con sus bienes —estaban embargados—, en razón de estarse tramitando su divorcio de Beatriz "Pelusa" García, su primera esposa.

En el transcurso de este año, y especial-

mente luego de la pelea que realizara en Montecarlo, donde venció al colombiano Rodrigo Valdez y obtuvo el título del mundo en las versiones del Consejo y de la Asociación, el nombre de Steimberg adquirió mayor notoriedad.

Como se recordará, el promotor del Luna Park, Juan Carlos Lectoure, formuló declaraciones en una revista deportiva, en la cual expresaba sus dudas acerca de la forma en que se manejaban los negocios del campeón. Steimberg, entonces, convocó a una conferencia de prensa —de la que participó Lectoure— y formuló una serie de cargos y réplicas, tratando de fijar su posición. En síntesis, todo fue tan confuso que lo que se pretendió aclarar quedó en agua de borrajas.

Días después de este episodio, un diario de la provincia de Córdoba incluyó en su edición del 21 de julio pasado una nota de explosivo contenido al detallar el "historial" de José "Cacho" Steimberg. La nota del diario "Córdoba" puntualizaba en una de sus partes que "Cacho" Steimberg había sido condenado hace once años "a dos años de prisión en forma condicional por el delito de defraudación prendaria en concurso real con malversación de caudales públicos".

### ALERTAN A LOS MORDIDOS POR PERRO RABIOSO

**crónica**  
**POLICIAL**

La Policía Federal, mediante un comunicado fechado en la víspera, solicita que toda persona que haya sido mordida por un can en inmediaciones de Peña y Junín, en pleno barrio Norte, se presenten de inmediato en el Instituto Pasteur, ubicado en Díaz Vélez y Eduardo Acevedo, en el Parque Centenario de esta capital.

Se hace saber que el 23 del corriente, personal de la comisaría 19ª localizó en la intersección antes mencionada al perro, de tamaño mediano, color negro, pelo corto, al cual posteriormente hubo que sacrificarlo debido a que se comprobó que se hallaba hidrófobo.

#### ♦ "ARTICULOS PARA EL HOGAR"

Dos delincuentes, especialistas en robar toda clase de artículos para el hogar, fueron detenidos por personal policial de la División Robos y Hurtos. Se trata de Nelson Pereyra Pérez, uruguayo, de 25 años y su compatriota Rubén Darío Piriz, de 28, quienes desde hace un par de meses se dedicaban a robar en casas de familia de esta capital y zonas del Gran Buenos Aires.

#### ♦ 500 PESOS EL SOBRECITO

En circunstancias que personal de la Seccional 1ª de Lomas de Zamora recorría la jurisdicción, sorprendió en Gorriti y Meecks a tres jóvenes adictos a las drogas. Los mismos fueron identificados como Francisco Ramón Marini, de 18 años, Juan Carlos López de 19 y Juan Alejandro Toriani, de 23. Se supo que adquirían las drogas —en especial marihuana— a un sujeto conocido como "El Paraguayo" que la comerciaba a 500 pesos el paquetito.

#### ♦ AMPLIOS OPERATIVOS

SANTA FE, 28 (De nuestro corresponsal). — En el término de una semana, brigadas especiales de la policía capitalina cumplieron un operativo de moralidad, deteniendo a más de 100 personas dedicadas a la explotación de mujeres y otras tantas por otras contravenciones. El informe oficial señala que se realizaron 78 allanamientos positivos en lugares donde se ejercía la prostitución. Ciento sesenta y tres personas fueron detenidas

## ESTAFA A LA NACION POR MIL MILLONES DE PESOS

LA PLATA, 28 (De nuestro corresponsal). — Después de arduas y exitosas investigaciones realizadas por personal de la policía de la provincia de Buenos Aires, se pudo desbaratar las ilícitas actividades de una peligrosa organización clandestina, dedicada a la falsificación y comercialización de sellos fiscales —nacionales y provinciales—, consiguiendo en el término de dos años, defraudar al erario público en 10 millones de pesos ley N° 18.188. Es decir, 1.000 millones de pesos moneda nacional.

Las sincronizadas diligencias fueron practicadas por efectivos de la sección Defraudaciones y Estafas. El corolario de la larga y complicada pesquisa ha sido la captura de tres miembros de la audaz gavilla delictiva, que se especializaba en falsificar y comercializar sellos y timbres postales —de distintos valores nacionales y provinciales— de uso en trámites judiciales y administrativos.

#### ♦ LOS DETENIDOS

Los detenidos son ocho: Agustín García Parodi, argentino, de 54 años, gráfico, y domiciliado en Libertad 146, de la Capital Federal; Viviana Silva de Preatoni (a) Wilma, argentina, de 50 años, casada, gestora, y domiciliada en Rodríguez Peña 935, de Banfield; Elías Bercum, argentino, de 50 años, gestor y domiciliado en Pasco 1835, de Temperley; Naum Bercum, hermano del anterior, argentino, de 49 años, casado, establecido con oficinas de trámites de automóviles en Diagonal Norte 761, de la Capital Federal; y domiciliado en José Hernández 259, de Villa Bosch;

Arturo Eduardo Wolfert, polaco, de 50 años de edad, casado, comerciante, y domiciliado en Triunvirato 4355, piso 19, departamento "D", de Cap. Federal; Osvaldo Alfredo Cerolini, argentino de 42, empleado, y con domicilio en Quintana 2423, de Olivos; Pedro Julián Paneth, argentino naturalizado, de 48 años, casado, abogado, con estudio en Santa Fe entre Suipacha y Pellegrini, de la Capital Federal, y domiciliado en Avenida del Libertador 2354, de la metrópoli, y Pedro Bhomer, argentino, de 45 años, casado, abogado, con estudio en Avenida del Libertador y Córdoba, de la Capital Federal, y domiciliado en Pacheco de Melo 2046, de la misma ciudad de Buenos Aires.

En distintos procedimientos secuestraron sellos y timbres de distintos valores de los bancos de la Provincia de Buenos Aires y de la Nación Argentina, de la Dirección General Impositiva y de la Caja de la Dirección General Impositiva —oficina Tribunales—, formularios de Tasas Judiciales, elisés para la confección de los sellos y otros elementos usados en la impresión.

#### ♦ PORMENORES DEL HECHO

La pesquisa se había iniciado tiempo atrás cuando a las autoridades policiales llegó la versión de que en la zona de Lanús operaba una gestora conocida por Wilma, quien se dedicaba a la distribución de sellos y timbres falsificados. Ubicada la sospechosa comprobó que se trataba de Viviana Silva de Preatoni (a) Wilma, quien en su domicilio de Rodríguez Peña 935, de Banfield, tenía montada una ampulosa oficina. Allá donde la gestora se secuestraron diversos

elementos probatorios de la verdadera actividad de la mujer y ésta acabó confesando que desde hacía dos años venía falsificando los valores. Por sus manifestaciones fueron detenidos el gráfico García Parodi y el comerciante Wolfert, quienes eran los ejecutores materiales de la falsificación y al efecto tenían montada una imprenta con los elementos técnicos más modernos en la calle Libertad 145, de la Capital Federal, donde se realizaban las impresiones con clichés que lograban obtener mediante arduos en casas del ramo.

En esta parte de la operación también colaboraba otro sujeto conocido por el "Colorado Menéndez", a quien se procura detener. Posteriormente la Silva de Preatoni, aprovechando su condición de gestora y Wolfert establecieron las conexiones para la venta de los sellos. Así fue como se conectaron con Cerolini que era empleado de la Secretaría 9 del Juzgado Civil N° 5 de la Capital Federal, quien los contactaba con distintos abogados y les facilitaba formularios en blanco de la Dirección General Impositiva para Tasas Judiciales, procediendo ellos al correspondiente timbrado con sellos oscilantes entre 2.000 y 10.000 pesos nuevos.

Cerolini vinculó a la banda a los abogados Paneth y Bhomer, a quienes se les timbraban Tasas Judiciales, en cuanto a los Bercum usaban a la banda para timbrar Tasas Judiciales y prendas de automóviles que usaban en su oficina. Se instruye sumario por asociación ilícita e infracción a los artículos 288 y 292 el Código Penal, con intervención del juez federal doctor Adamo.

## AUXILIO POLICIAL

LA PLATA, 28 (De nuestro corresponsal). — Con eficaz decisión y viviendo momentos de intensa angustia, personal de la comisaría de la localidad de General Rodríguez atendió exitosamente —en plena vía pública— a una mujer, que dio a luz una niña.

Los servidores del orden tomaron intervención al ser alertados por un llamado telefónico efectuado a dicha seccional. De inmediato, los agentes de la policía se tras-

ladaron hasta la intersección de las calles Bias Palcal y Central —de General Rodríguez— en cuyo lugar se encontraba la parturienta, una mujer, de 32 años.

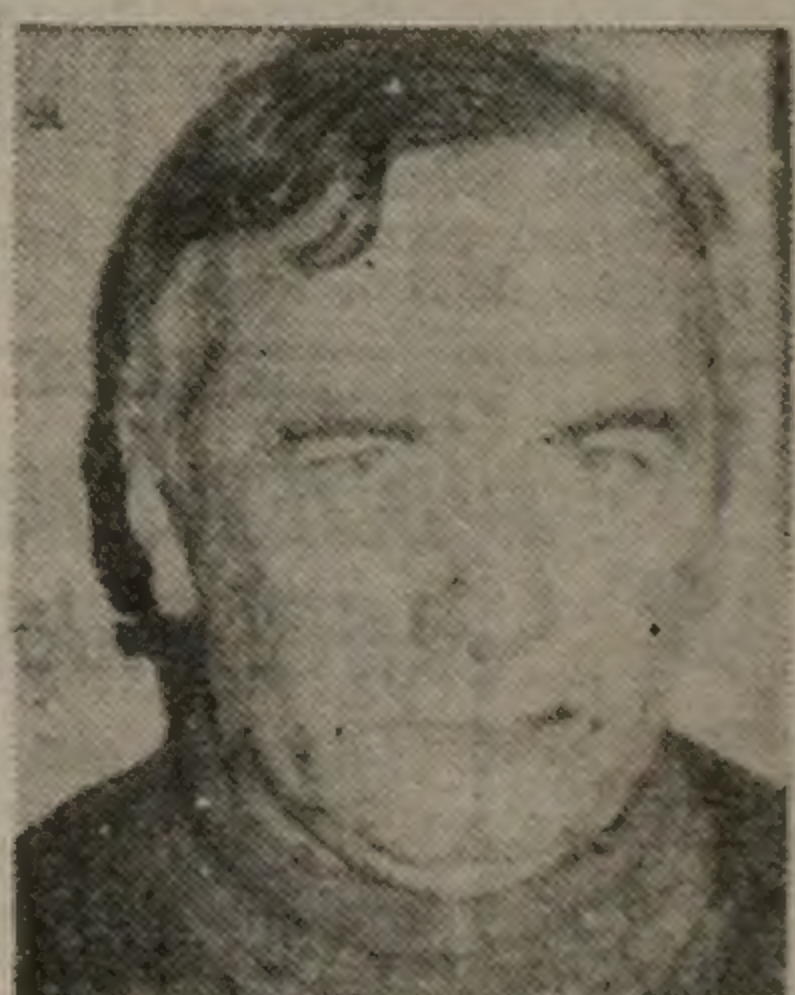
La comisión tomó los recaudos necesarios para la emergencia y pocos minutos después, la joven madre daba a luz una bebé. Los policías trasladaron al hospital local a la mujer, que quedó internada junto a la criatura, recuperándose con absoluta normalidad.



VIVIANA DE PREATONI.



NAUM BERCUM.



ARTURO E. WOLFERT.



PEDRO J. PANETH.

### GRAN MERCADO DEL VESTIR PARA TODO EL PAIS OFERTAS IMPOSIBLES

POR DOS DIAS UNICAMENTE: 30 y 31

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Sacos sport .... \$ 599 | Poulovers T/Bariolche \$ 199                      |
| Pantalones .... " 299   | Poplines y gabardinas                             |
| Bombachas .... " 39     | (El metro) ..... " 159                            |
| Camisas hombre " 399    |   |
| Lana Cheviot            | Voile P/Cortinas estampadas, listas P/colgan, 199 |
| (Ancho 1,60 m.) " 399   |   |

AV. GRAL PAZ 10726 - (A 1 Cdra. Estac. LINIERS)

## PENA EN UN CERRO TRAFICAN DOLARES

SAN CARLOS DE BARILOCHE, 28 (De nuestro corresponsal). — Un humilde operario sufrió múltiples y graves heridas en ambas piernas como consecuencia de un serio accidente registrado durante los trabajos de reparación a que era sometida la aerossilla local.

De acuerdo con los datos obtenidos por CRONICA, se pudo tener conocimiento de que Ruperto Miranda, argentino, de 34 años, se encontraba dedicado a subsanar desperfectos técnicos en una aerossilla del Cerro Catedral.

El técnico fue sorprendido imprevistamente por el cable al funcionar —en forma inesperada— el sistema de acople en la estación terminal del citado medio de elevación. El tensor se enrolló violentamente en las piernas de la infortunada víctima, causándole heridas —de pronóstico reservado— en distintas partes. De inmediato, el operario fue trasladado al hospital local,

Operaciones clandestinas por un millón de dólares fueron descubiertas por la División Bancos de la Policía Federal. Según informe de la repartición, las maniobras eran llevadas a cabo por los propietarios de la agencia de cambios "Internacional" y por otra persona, cuyo nombre no se suministró para no perturbar la marcha de la investigación. Los dueños del establecimiento son Manuel Fernando Moyon e Italo Antonio Franchino.

La documentación secuestrada permitió establecer que se utilizaba la cuenta de la agencia en el Banco Central para canalizar las operaciones clandestinas. La organización, para despistar, había llegado a abrir cuentas en el exterior bajo nombre supuesto, haciéndose remitir los balances y comunicaciones de rigor a través de postas radicadas fuera del país. Solamente en el último mes, los delincuentes habían girado al extranjero 200.000 dólares.

## CORDOBA: ABATEN EN UN TIROTEO A 2 MALHECHORES

CORDOBA, 28 (De nuestro corresponsal). — Dos malhechores perdieron trágicamente la vida como consecuencia de un violento tiroteo registrado con efectivos de la policía local, en una populosa zona de esta ciudad mediterránea.

Ayer, a las 17.30, se recibió en la comisaría situada en el barrio ATE una llamada telefónica, advirtiendo sobre la presencia en ese lugar de dos sujetos sospechosos. Los servidores del orden iniciaron las diligencias, localizando a los dos desconocidos en circunstancias en que intentaban entrar a una finca con propósitos de robo, en inmediaciones de la ruta 20.

De inmediato se les ordenó que se identificaran, pero los intrusos atacaron a balazos a los funcionarios, quienes debieron repeler la agresión con las armas de la repartición, originándose un tiroteo que culminó con la muerte de los dos malvivientes.

Fueron identificados como Lorenzo Oscar Chacón, de 18 años, domiciliado en la calle Aviador Zaar, sin número, barrio residencial San Roque, y Luis Clemente Maldonado, de 20.

### ♦ QUISO ENTRAR EN OTRA CASA

SALTA, 28 (De nuestro corresponsal). — En el paraje conocido como La Merced, de-

partamento Victoria, la señora Venancia Estela Quintana Díaz de Tejada ultimó de un certero balazo en la cabeza a Bendramino Ruiz, quien había intentado entrar por la fuerza a la casa de la mujer, en momentos en que se encontraba ausente su marido.

Solo acompañaban a la nombrada sus tres pequeños hijos, quienes estaban entregados al sueño. Al oír ruidos extraños en una ventana la mujer se armó de un revólver y disparó en la oscuridad en esa dirección. Al día siguiente se encontró sin vida al intruso, quien al ser identificado se comprobó que no vivía en la zona.

Junto a él Murieron Otras Dos Personas en Accidente Ferroviario

# TRAGICO FIN DE FUTBOLISTA

## Absuelven a un Joven que Eliminó a su Padre

MAR DEL PLATA, 28 (De nuestro corresponsal). — La Cámara Segunda de Apelaciones de esta ciudad dispuso la libertad de Carlos Alberto Carraro, argentino, de 20 años, quien el 12 de julio último dio muerte a su progenitor en defensa de la vida de su madre. Los abogados defensores del joven Carraro interpusieron un recurso de hábeas corpus, acción a la que hizo lugar la Cámara Segunda de Apelación en lo Penal, que dispuso la inmediata libertad.

La triste historia se registró en una humilde vivienda situada en el barrio El Grosellar, en 158 y 64, donde vivían Roberto César Carraro, argentino, de 48 años; su esposa, Della Ferreyra, argentina, de 43 años, y once hijos.

El día indicado el jefe de la familia —hombre afecto a la bebida— insultó y comenzó a agredir a golpes de puño a su esposa, cuando imprevisiblemente llegó a la vivienda Carlos Alberto, el mayor de los hijos del matrimonio. Este observó que su padre, presa de un incontenible arranque de furia, después de golpear a su madre tomó una escopeta con el evidente propósito de darle muerte. Allí intervino el hijo y se produjo un forcejeo por la posesión del arma, hasta que se produjo el disparo que dio muerte a Roberto César Carraro.

ROSARIO, 28 (De nuestro corresponsal). — Tres personas muertas —entre ellas un ex futbolista que militó en Rosario Central y San Lorenzo de Almagro— y otras tres heridas, fue el trágico saldo que arrojó un accidente ferroviario ocurrido en un paso a nivel sin barreras ubicado sobre la ruta nacional 33, en jurisdicción de la ciudad de Casilda.

De acuerdo a los datos obtenidos por este corresponsal se pudo establecer que el accidente se registró en las últimas horas de anoche, cuando un tren de pasajeros del Ferrocarril Mitre conducido por Jorge Petrisevich que de la localidad de Funes se dirigía a Casilda arrolló a un Ford Falcon modelo 1973, conducido por Juan Angel Intini, quien en la década del 50 se desempeñara como puntero izquierdo en Rosario Central de esta ciudad y en San Lorenzo de Almagro de Buenos Aires. El coche, como consecuencia de la embestida, fue arrastrado por espacio de varios metros quedando prácticamente destruido al costado de las vías.

Inmediatamente de ocurrido el suceso acudió al lugar una dotación de bomberos de Casilda y efectivos policiales que colaboraron en el auxilio de las víctimas. Una vez allí, las autoridades

comprobaron que habían dejado de existir el ex deportista, lo mismo que Omar Arif Manud, de 35 años, y su esposa Estela Maris Ratto de Manud, de 26, en tanto Elsa Miranda de Chazarreta, de 44 años; María del Carmen de Vitterio, de 26, y Genta Cristina de Carámbula, de 47, recibieron graves heridas y fueron internadas.

### ♦ COLISION FRONTAL

LA PLATA, 28 (De nuestro corresponsal). — En un impresionante accidente ocurrido en inmediaciones de la localidad de Baradero dos personas perdieron la vida al colisionar frontalmente dos automóviles.

El espectacular choque se produjo en la ruta nacional N° 9, a la altura del kilómetro 141. En dicho lugar, por causas aún no debidamente esclarecidas, colisionaron una camioneta chapa B-301.536, que conducía Martín Laurentino y a quien acompañaba Oscar Roca y el camión, patente W-040.714, guiado por José Elis Oliba. El encontronazo entre los dos rodados fue realmente impresionante quedando literalmente destruida la camioneta que volcó sobre su costado derecho. Dejaron de existir los dos ocupantes de la camioneta, mientras que Oliba —ilesos— fue conducido a la sección

nal de Baradero hasta tanto se aclare debidamente el mismo.

### ♦ IMPRUDENCIA

La imprudencia de un automovilista que atravesó un paso a nivel en momentos que las barreras se hallaban bajas pudo haber provocado una tragedia.

El suceso ocurrió en la noche del viernes en el paso a nivel de Carlos Calvo y las vías ferroviarias, en la localidad de Ramos Mejía. En dicho lugar, un automovilista efectuando un zig-zag se dispuso a atravesarlas cuando advirtió que se aproximaba un convoy. Inmediatamente se arrojó del rodado y salvó milagrosamente su vida.

### ♦ DESBARRANCADO

SALTA, 28 (De nuestro corresponsal). — Un camión con acoplado que portaba treinta animales vacunos cayó al interior del río Yatato, pereciendo nueve de aquellos.

El accidente se produjo en la localidad de Metán, cuando el camión chapa X 062397, que se dirigía de Córdoba a Salta, volcó sobre el puente del río Yatato y tras romper las barandas de contención se precipitó al río, pereciendo nueve animales. El conductor del vehículo, Andorin Villa de 39 años, domiciliado en Valchín, Córdoba, sufrió heridas de consideración.

## FATAL EXPLOSION EN UN BARCO

Un operario naval perdió la vida horriblemente mutilado en la víspera al producirse una poderosísima explosión a bordo del buque "Nikos III", de bandera chipriota, que se encuentra en reparaciones amarrado en aguas del Riachuelo, a pocos metros del puente Nicolás Avellaneda. El estallido —cuya causa aún no se ha establecido fehacientemente— ocasionó también grandes destrozos en la proa de la embarcación.

La víctima fue identificada como Jeremías Costa, de 54 años de edad, perteneciente a la firma "Talleres Tsakos, Reparaciones Navales", con oficinas en Pedro de Mendoza 1687, que estaba a cargo de las reparaciones generales del barco.

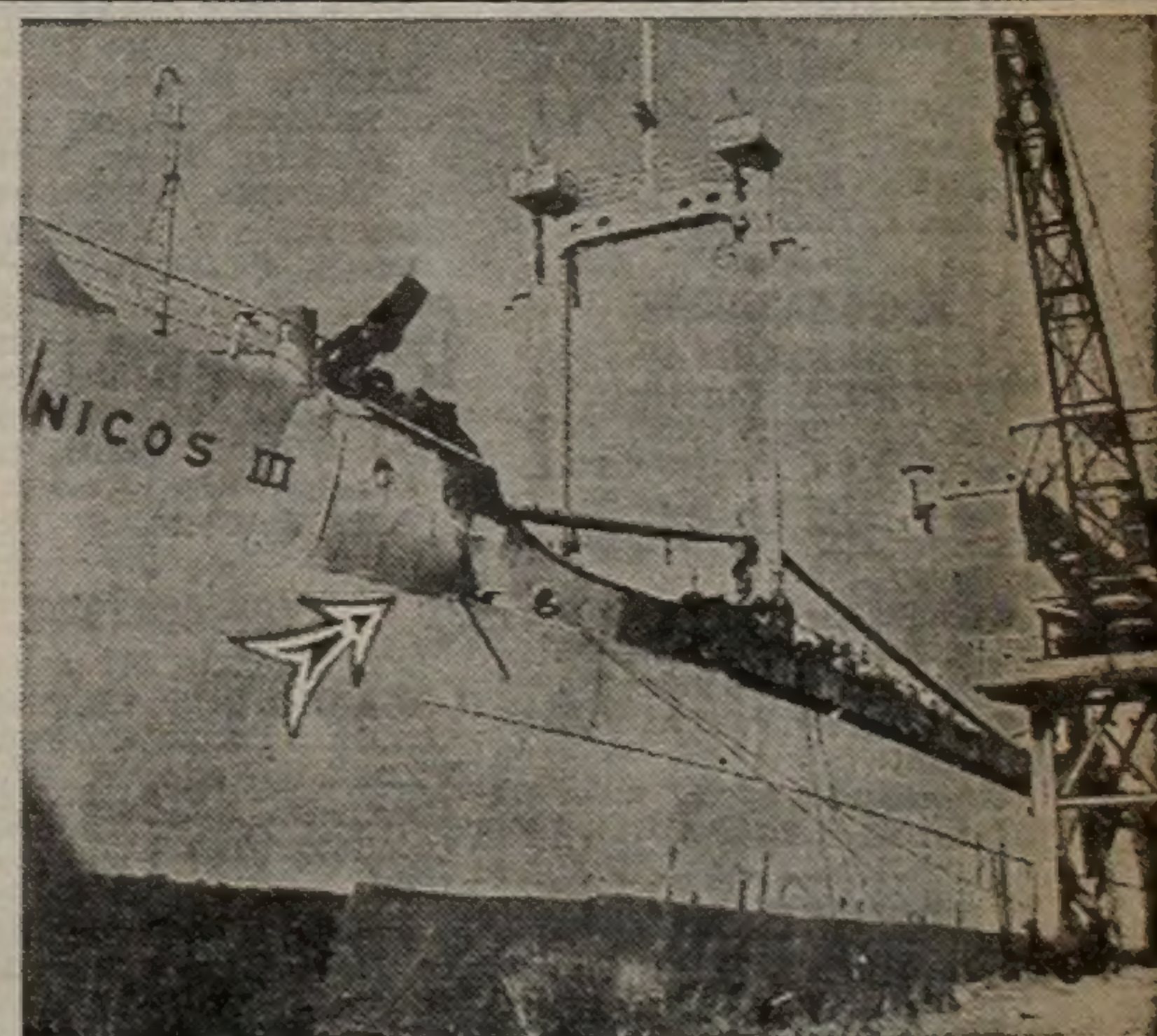
La explosión ocurrió a las 7.10 y destruyó el paño de herramientas, situado a proa, dañando irreparablemente una extensa lámina de acero del casco. La violencia del estallido desnudó por completo a Costa y lo despedazó, ocasionándole una muerte inmediata. Personal de la Prefectura Naval Argentina concurrió poco después al "Nikos III", iniciando las actuaciones de rigor. El cadáver del operario fue retirado en un furgón de esa repartición y trasladado a la morgue de la División Sanidad. Cuando las diligencias sumariales se completan, peritos técnicos de Prefectura realizarán inspecciones y estudios que permitan establecer con certeza la causa que provocó la explosión.

No obstante, provisoriamente se conjetura que el accidente sucedió al reventar uno o más tubos llenos de gas acetileno que Costa se disponía a utilizar para cumplir con su trabajo de soldadura. Al parecer podría haberse producido una pérdida por el tubo que comunica el recipiente con el soldador, iniciándose la combustión cuando el operario intentó encender el pico o cuando prendió un cigarrillo.

El "Nikos III" es un buque de carga general, de unos 120 metros de eslora y 15 metros de manga, perteneciente a la misma firma que posee los Talleres Tsakos. Hace seis meses entró en el puerto de Buenos Aires para ser reparado. Es un barco ya viejo, donde actualmente trabajan numerosos obreros navales. A excepción de Costa, nadie se encontraba cerca de la proa. De no haber sido así, el saldo de víctimas fatales habría sido, sin dudas, más elevado.

El ingeniero de origen griego que está a cargo de las reparaciones manifestó a CRONICA que a su criterio no podían acumularse gases en el paño de herramientas, pues desde hace seis meses no se lo cierra ya que lo que allí se guarda es usado cotidianamente para los arreglos. Agregó que la violencia de la explosión parecía superior a la que podría ocasionar un tubo de acetileno al estallar. Sin embargo, no aventuró ningún juicio preciso acerca de las verdaderas causas del accidente.

La flecha indica con elocuencia los daños producidos en el barco a consecuencia de la impresionante explosión.



La flecha indica con elocuencia los daños producidos en el barco a consecuencia de la impresionante explosión.

## AYUDEMOS A UNA AFLIGIDA MUJER

Nilda Susana Díaz, de 49 años, olvidó una valija en la estación Retiro con todos sus efectos personales y algunos pesos. Ahora, lamentablemente se halla sola y sin dinero para regresar a la ciudad de Mendoza. Es por ello que recurre a nuestros lectores. Hablar al teléfono 30-0181, de 18 a 21.

### VIAJE PARA CONOCER de BUENOS AIRES A:

URUGUAY (MONTEVIDEO)

\$ 4.800.-

CHILE (SANTIAGO)

\$ 4.400.-

SALIDAS ESPECIALES

14 - 15 - 16 / 9

Días de Fiestas Patrias

PARAGUAY (ASUNCION)

\$ 4.700.-

TUR. GRAL. GUERRES S. A. C.

Emp. de Viajes y Turismo

Leg. 617 - Rest. 148/75

SALTA 1642 - 23-3028 - 27-1977

Plaza Constitución

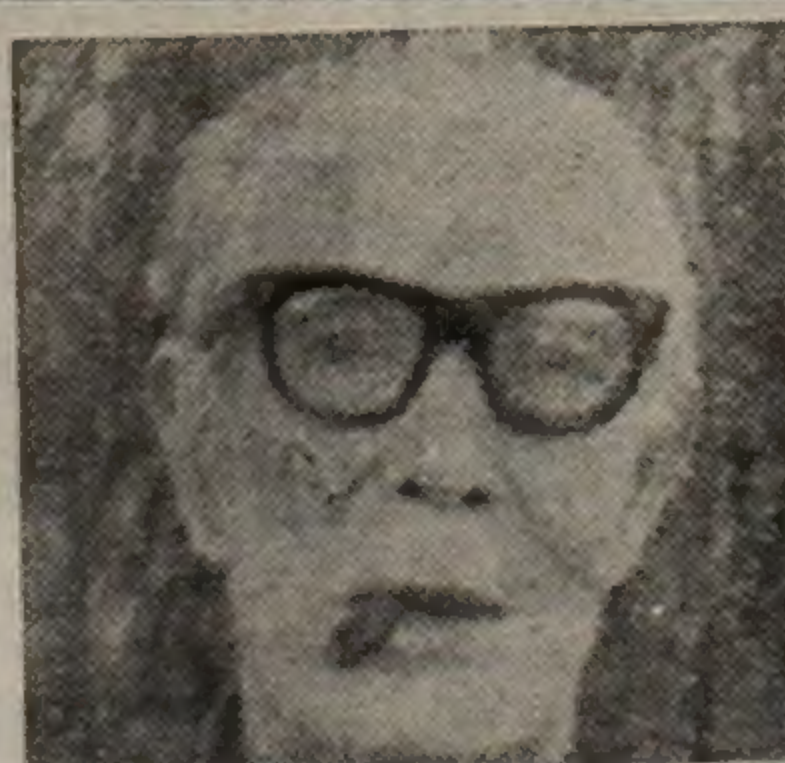
## BUSCANDO SOLUCIONES

Desde el miércoles anterior falta de su domicilio Manuel López, de 77 años, quien sufre de arterioesclerosis. El septuagenario viste saco gris a cuadros, pantalón oscuro, camisa y corbata. Cabe agregar que usa lentes y se habría extraviado en una zona próxima al Puente Roca, en jurisdicción de Castelar. A quien sepa informar sobre el paradero se ruega hacerlo al teléfono 59-5605 o bien dirigirse a la calle Monroe 4877, primer piso, departamento cuarto, Capital.

—Los familiares de Eduardo Pascual Ramón Luna, de 7 años, apelan a nuestros lectores a fin de localizar al menor que desapareció misteriosamente en momentos en que se hallaba jugando con otros amiguitos. La desaparición se produjo el 22 de agosto último en el barrio 25 de Mayo, de Isidro Casanova. Cualquier noticia al respecto se ruega dar aviso al barrio antes mencionado: tira 16, casa 256.

### ♦ DOCUMENTOS

En circunstancias que efectúe un viaje en un auto de alquiler entre la intersección de Hipólito Irigoyen y Sarandí hasta Chacabuco y Venezuela, en esta capital, la señora Corina Gorlero Aráuz de Pomares dejó olvidada la documentación completa para ser presentada en la Caja de Jubilaciones de Automóviles. Como es de imaginar, es sumamente imprescindible que la afligida mujer se reencontre con dicha documentación. Por favor, avisar al teléfono 27-1362 o a San José 1124, 9° "C", de Capital Federal.



MANUEL LOPEZ.

tuó un viaje en un auto de alquiler entre la intersección de Hipólito Irigoyen y Sarandí hasta Chacabuco y Venezuela, en esta capital, la señora Corina Gorlero Aráuz de Pomares dejó olvidada la documentación completa para ser presentada en la Caja de Jubilaciones de Automóviles. Como es de imaginar, es sumamente imprescindible que la afligida mujer se reencontre con dicha documentación. Por favor, avisar al teléfono 27-1362 o a San José 1124, 9° "C", de Capital Federal.

## NAUFRAGIO DE UN REMOLCADOR

En las primeras horas de ayer se hundió el remolcador "Monitor", perteneciente a la Flota Fluvial, que se encontraba amarrado a la cuarta andana de la Dársena Sud, frente a la usina de la Compañía Italo Argentina de Electricidad. Si bien las causas que provocaron el hecho aún no han sido lo suficientemente aclaradas, el capitán Brescia, de la Flota Fluvial, indicó a nuestro cronista que una válvula del casco —que habitualmente sirve para desagotar la embarcación— quedó abierta o mal cerrada, permitiendo una regular entrada de agua que al cabo de algunas horas causó el hundimiento de la poderosa motonave de altura.

El hecho, según informó la oficina de prensa de la Prefectura Naval, se produjo a las 5.30 de la víspera y de inmediato de conocerse la noticia una dotación de la División Salvamento y Buqueo de la institución acudió al lugar impidiendo que se produjeran desgracias personales. Hay que destacar que hasta ayer por la tarde hombres buzos y personal especializado de la Prefectura continuaban trabajando a fin de reflotar el remolcador, que tiene 380 toneladas de desplazamiento, una eslora de 29,90 metros, manga 7,40 y puntal 4,11.

## CREDITOS A SOLA FIRMA

PARA VESTIR Y CALZAR A TODA LA FAMILIA  
CREDITOS LIBERALES DE BUENA FE (SIN GARANTE)  
CONTESTAMOS EN EL ACTO

## TIENDA VENUS

LYNCH 3955 A 10 METROS DE AV. SAENZ 1100 • POMPEYA

# NO HAY OTRO REMEDIO, SE ASCIENDE VIAJANDO

## SU PARTIDO ESTA AQUI

### DALMINE-EL PORVENIR

(PRODE Nº 1)

**DALMINE:** Cefio; Comiso, Morales, Zeballos, Arias, Conte, Silva, Martínez, Bases, Lobos y Benítez. D. T.: R. Bettinotti.

**EL PORVENIR:** Pelayes; Salvatti, Benítez, Blanco, Mansilla, Gramajo, Martínez, Calderón, Zerrillo, Viola y Vidal. D. T.: J. Morales. **Cancha:** Villa Dalmine. **Juez:** E. Melidoni.

### DEFENSORES-SARMIENTO

(PRODE Nº 2)

**DEFENSORES:** Sambucetti; Imaz, Seuve, Giardullo, H. García, Castro de los Santos, Scapola, R. Rodríguez, Díaz, Fernández, N. Gómez de Armas. D. T.: A. Valentini.

**SARMIENTO:** Perea; Tusso, Melillo, Cattarain, Boinelli, Pappalardo, Pezzatti, Atondo o Alvarez, Américo, Basso y Alcibar. D. T.: M. Villafañe. **Cancha:** Defensores de Belgrano. **Juez:** C. Coradina.

### ARSENAL-ITALIANO

(PRODE Nº 3)

**ARSENAL:** Luque; Celis, Lasso, Rodríguez, Bernárd, Caicedo, Ros, Molnar, Stravi, Marcotte y R. Fernández. D. T.: R. Rolando.

**ITALIANO:** Benítez; Cajas, Casal, Redondo, Della Picca, Labonnia, Alvarez, Martino, Vázquez, Larsen y Cardozo. D. T.: Panzutto. **Cancha:** Arsenal. **Juez:** J. Rolando.

### FLANDRIA-CHICAGO

(PRODE Nº 4)

**FLANDRIA:** Curieses; Nicolini, Tortosa, Bianchi, Rolán, Tocalini, Seppagercia, Lemme, Mazzeo, Castro y Ferreras. D. T.: P. Mansilla - R. Sosa.

**CHICAGO:** Betta; Gatto, Palra, De Freitas, Mazzotti, Motta, Zerr, E. Gómez, Berlingieri, Itri y Passini. D. T.: J. Pérez. **Cancha:** Flandria. **Juez:** C. González.

### ESTUDIANTES-TALLERES

(PRODE Nº 5)

**ESTUDIANTES:** Daniele; Pérez, Paz, Pafundi, Marti-nuccio, Bravo, Rocha, Gerez, Cataldo, Gustavo Ruiz, y To-loza. D. T.: R. Trigilli.

### TALLERES: Dedkers; Car-

rrizo, Jaure, Terzaghi, Bou-zo, Berazategui, Díaz, Gal-lardo, Verón, Ramírez y Ge-nin. D. T.: J. C. Montano.

**Cancha:** Estudiantes. **Juez:** C. Orellano.

### LOS ANDES-ALMAGRO

(PRODE Nº 6)

**LOS ANDES:** Menutti; Fernández o Van Weele, Sal-vador, Vagnasco, Juan José López, Molina, Díaz, Piza-rrero Cantero, Lanza y Rojas. D. T.: Ginarte y Cardacci.

**ALMAGRO:** Piazza; Be-lioni, Alvarez, Leguizamón, Ali, Almeida, Avalos, Gighi-ani Flotta L. Figueroa y Cen-turión. D. T.: E. González Centoira.

**Arbitro:** A. Biscero. **Cancha:** Los Andes.

### LANUS-MORON

(PRODE Nº 7)

**LANUS:** Crosta; Zárate, Canio, J. Barrera, Carlos Lo-díco, Suárez, Giachello, Del Río Epifanio, Nanni y Clau-si. D. T.: R. Arauz.

**DEPORTIVO MORON:** Colángelo; Ciccolallo, Ber-gesio, Battilana, Albariño, Lezcano, Battain, Ledesma, Figueredo, Ruiz y J. Guillerm-o. D. T.: E. Banki. **Arbitro:** J. C. Ponfil. **Cancha:** Banfield.

### ALTE. BROWN-DOCK SUD

(PRODE Nº 8)

**BROWN:** Pistone; Guerre-ño; Escalada, Avalos, Osuna, C. Martínez, Tapia, Mendo-sa, Giménez, Pignataro y Sis-ca. D. T.: A. Ruggeri.

**DOCK SUD:** Pulido; Cap-ellán, Ramella, Siciliano, Pizurca, Stakowy, Méndez, M. A. Gómez, Daniel Barre-ra o Fernández, Vera y Ga-lhard. D. T.: F. Monti. **Cancha:** Alte. Brown. **Juez:** A. Clerc.

### C. CORDOBA-TIGRE

(PRODE Nº 9)

**C. CORDOBA:** Grignafini; Gómez, Bautista, Scoppa, Piombino, Feito, H. Gómez, Cassinero, Sullivan, Ferrey-ra y Rodríguez. D. T.: R. Me-rihi.

**TIGRE:** Dalmas; Carras-co, H. Rodríguez, Pellagatta, Guizotzi, De Rosa, Silvera, Chaparro, Fierro, Torales y Arbelo. D. T.: F. Pizarro. **Cancha:** C. Córdoba. **Juez:** J. Galvé.

Habrà que viajar un "po-co" para asistir a los cotejos más trascendentes de la "B" que por la séptima fecha de la segunda rueda se disputa-rà hoy, a partir de las 15.30. La gran "topada" de la jornada tendrá por esce-nario Rosario. Allí se medi-ràn los escoltas del puntero Dalmine: Central Córdoba y Tigre. Mientras en Campa-na, los "violetas" recibiràn a El Porvenir. Más cerca... se enfrentarán Los Andes-Almagro y Lanús-Morón, entre los que se destacan. Olaro que como se trata de un torneo clasificatorio (los seis primeros jugaràn un pe-tito campeonato cuyo gana-dor ascenderà y los seis úl-timos en certamen similar que condenarà a dos a des-cender) todos los partidos (y los puntos...) interesan.

En Rosario, la "cosa" será para alquilar balcones. Cen-tral Córdoba (31 puntos) y Tigre (31), frente a frente. Dos de los equipos más re-gulares y de los animadores del torneo. Y como no im-porta tanto ganarlo sino "entrar" en el sexteto, qui-

zá un "puntito" les venga muy bien a ambos. Pero los "charrúas" en su cancha son cosa seria y los de Victoria vienen levantando, por ello la importancia del partido.

En tanto, Dalmine (32), aparentemente, no soportarà demasiados riesgos. Recibe al irregular El Porvenir (32). Mas justamente la irregulari-dad de los de Geril hace que nunca pueda pronosticarse lo que sucederà con ellos. El líder, por su parte, viene de empatar en Junín, con Sarmiento, y se man-tiene en una racha positiva.

Los Andes (28) y Almagro (29) protagonizaràn uno de los encuentros que más "lla-ma la atención" de los cer-canos a la capital. Los de Lomas cayeron en el último encuentro con Morón, pero se mantienen en el lote de los "de arriba", mientras Al-magro ha mantenido duran-te todo el año una regula-ridad que lo ha llevado a constituirse en uno de los mejores conjuntos de la "B".

El desventurado Lanús (28), el que siempre se que-da "a un pelito" de subir a primera, está tratando de

volver por sus fueros, pero no lo consigue demasiado... Hoy recibirá a Morón (25), otro que intenta encontrar el rumbo, mas pierde uno, gana uno y es una verdade-ra incógnita.

Otro de los bien ubicados. Chicago (27), viajarà a Jau-regul para medirse con Flandria (19), uno de los más "flijitos". Viaje difícil, porque allí, los "amarillos" son otros... Almirante Brown (26) será local ante Dock Sud (24), en uno de esos partidos, en los que puede pasar cualquier cosa...

Completase la jornada con tres enfrentamientos entre seis que están más allá del bien... por que generalmen-te juegan mal. Son Arsenal (22)-Italiano (20); Defenso-res (16)-Sarmiento (22) y Estudiantes (22)-Talleres (25). Númerosicamente el de Escalada parece el más ca-paz, aunque todos se han caracterizado por perder muchas más veces de las que ganaran. Y hablando de perder... El que hoy se sal-vará de ello es el "colita" Comunicaciones (11). Ten-drà fecha libre...

## Central Sacó Ventajas... y por Poco Mueren Todos

LOS ANGELES, California, 28 (EFE). — El Rosario Central de Argentina derrotó anoche al León de México por 2 a 1, en un encuentro amistoso por la "Copa Opinión".

El partido, que se llevó a cabo en el estadio de esta ciudad, tuvo que ser sus-pendido antes de completar el tiempo. Ar-mal porque el público asistente invadió el campo de juego en dos ocasiones y agredió a los jugadores de ambos equipos. Nada pudo hacer la policía local para frenar la violenta embestida de los fanáticos y pronto la cancha se convirtió en un verdadero campo de batalla.

Los jugadores que más cerca se encon-traban de los pasillos que comunican con los camarines, pudieron ganar rápidamente la salida, en tanto que los restantes —apro-ximadamente diez— tuvieron que soportar por algo más de 10 minutos los trompis y patadas de los enfurecidos fanáticos.

La policía, por su parte, poco pudo hacer para salvar del castigo a los jugadores, pe-ro no obstante reprimió a los revoltosos. Después de 30 minutos de corridas, los simpatizantes pudieron ser desalojados.

Del encuentro en sí, todos coincidieron en indicar que el mismo estuvo cargado de acciones bruscas y que la labor del árbi-tro argentino Julio Rojo cooperó para ello, ya que "no tuvo la firmeza necesaria para cortar las entradas violentas de los jugadores".

El triunfador abrió el marcador a los 40 minutos por mediación de Killer. Pero cuatro minutos después el León empató con estupendo gol de cabeza conseguido por Gerardo Devetac. Finalmente, a los 32 minutos del segundo tiempo, Mancinelli

convirtió el gol que significó la victoria. Cinco minutos antes de producirse el in-greso al campo de juego por parte de los fanáticos, el árbitro Rojo había expulsado a Aimar de Rosario y a Caballero, del León, por agredirse mutuamente.

Rosario Central: Ferrero, Pascuttini, García, González, Mancinelli, Killer, Américo, Aimar, Zavagno, Potente y Andreuchil. León: Pineda, Razo, Díaz, D. Razo, Gómez, Man-tegazza, Ayala, Guillén Caballero, Devetac y Salomone.

### OTRO AMISTOSO

GUATEMALA, 28 (France Presse). — Ro-sario Central, de Argentina sostendrá ma-ñana domingo un encuentro amistoso con el guatemalteco Comunicaciones.

El partido, que se desarrollará en el es-tadio Mateo Flores, despertó gran interés entre la afición guatemalteca, ya que Co-municaciones se mantuvo hasta hoy invicto en 26 fechas del campeonato nacional de fútbol.

### PARA ESPAÑOLES

CADIZ, 28 (Associated Press). — Atlético de Madrid derrotó a Nacional de Monte-video 1-0 mientras que Atlético de Bilbao venció a Palmeiras de Sao Paulo, Brasil, 2-1 en la primera jornada del vigesimose-gundo torneo de fútbol "Ramón de Ca-rranza".

El encuentro inaugural del torneo, entre Atlético de Madrid y Nacional, resultó abu-rrido.

En el segundo, Bilbao y Palmeiras —cam-peón del torneo en las últimas dos edicio-nes— hicieron juego brillante, disputado y con emoción.



Victorio Cocco en familia. Con su madre y su hijo.

## ¡VAMOS! Millonario Yo Soy de River

Hace solo un año se despidió de la vida del club Unión, que lo vio nacer y que biaba el aire especial de su ambiente. En la Argentina, la camiseta de River el mediocampista no lo pensó dos veces.

"Ya soy jugador de River, ya soy Aragon Cabrera días pasados y ya soy Bueno, a decir verdad, todo a la vez. Yo tuve ofrecimientos de otros clubes (San Lorenzo) por los que tenía un gran plantel, bien dotado, como para conseguir el campeonato."

—¿Y tu breve paso por la Unión? —Eso ya es pasado. Mi primer año en Europa. Pero me sentí en la segunda división es extraño. Partí de guerra. No es para mí. Además, jugar de centrocampista. Nunca me volante y siento ese puesto. Faltó aguanté y me volví. Un año me iba bien y aunque los directivos querían, no blamos y llegué a un arreglo. Los cirles es que estoy muy contento por vez en mi patria.

—¿Cómo se produjo tu incorporación? —Es una historia breve. La Unión de Racing, Unión y San Martín River tenía sumo interés en mí. Me puse la casaca con la boca de la Unión. Me hizo fácil, hablé con directivos y me conversé muy brevemente. Yo tenía un vecer bien las oportunidades que me ésta es una de las mejores de mi vida. Me conviene ciento por ciento. Me gusta. Me cuido mucho al hablar. Me gusta ir a entrenarme en ningún día hablase de más y se pensaran "cómo un mes que estoy parado pero voy a recuperar mi mejor forma. Me gusta. El plantel no entrena, pero voy a poco para el comienzo del Nacional. Dar ventajas.

Seguramente, cuando entre a la camiseta de River, después de un año, una sensación distinta.

## QUE DIOS LO AYUDE

| L                 | E                 | V  | Puntos | Trofeo |
|-------------------|-------------------|----|--------|--------|
| 1. V. DALMINE     | 1. EL PORVENIR    | 1  |        |        |
| 2. D. BELGRANO    | 2. SARMIENTO      | 2  |        |        |
| 3. ARSENAL F.C.   | 3. D. ITALIANO    | 3  |        |        |
| 4. FLANDRIA       | 4. N. CHICAGO     | 4  |        |        |
| 5. ESTUDIANTES    | 5. TALLERES       | 5  |        |        |
| 6. LOS ANDES      | 6. ALMAGRO        | 6  |        |        |
| 7. LANUS          | 7. DEP. MORON     | 7  |        |        |
| 8. ALTE. BROWN    | 8. SP. DOCK SUD   | 8  |        |        |
| 9. C. CORDOBA     | 9. TIGRE          | 9  |        |        |
| 10. A. DE QUILMES | 10. LINIERS       | 10 |        |        |
| 11. DEP. MERLO    | 11. DEP. ARMENIO  | 11 |        |        |
| 12. BARRACAS C.   | 12. J. J. URQUIZA | 12 |        |        |
| 13. EXCURSION     | 13. DEP. ESPAÑOL  | 13 |        |        |

¡Atención! Aquí, PRODE. Este lleva el número 197 y quiza pueda ser el de la suerte. Esta noche lo sabrá. Todavía faltan los partidos de la "B", pero igualmente imagínese millonario. Las cifras son éstas. El primer premio tiene 38.710.519,04 pesos. Por su parte, aquellos que "juntan" solamente doce puntos "pellearán" 19.767.202,56 pesos. La recaudación total ascendió a 141.194.304 pesos, correspondiente a 1.398.830 boletas jugadas.

### "Pase": Martín por Gerhmann

Cejas es algo así como el "basquet de Gimnasia La Plata". Su meta (ahora concretada) era formar un gran equipo. a ese gran equipo y a Gimnasia, le dedica muchas horas de su vida. Pero ayer, sus ocupaciones le impidieron estar en San Lorenzo. Para no "fallar del todo", habló por teléfono.

Mancini que lo atendió, aprovechó para pedirle el préstamo de Gerhmann para la Copa Jones. Cejas no dudó: "si nos devuelven a Martín, dele por hecho..."

Mancini escuchó, tosió un par de veces... Y finalmente esgrimió un... "Bueno, mire, yo en eso no tengo nada que ver..."

Mientras tanto, Martín entrena en Obras.

## ¡Y se Vino

Anticipar lo que va a pasar es nuestro estilo de vida... Dijimos que iba a haber novedades (y serias) con respecto a los jugadores de básquet que dejaran sus clubes sin el correspondiente pase... Y las hubo. Tal cual adelantáramos ayer, en San Lorenzo, José Sicari, vice presidente en ejercicio de la presidencia de la Confederación Argentina de Básquet, se reunió con dirigentes de la Federación de Básquet de la Capital Federal. Sicari consultó a los presentes, y adelantó que el próximo martes dará a conocer una resolución (la misma que ya anticipáramos en estas páginas).

"Inhabilitando en forma total (incluye amistosos) por el término de dos años a aquellos jugadores que pretendan dejar su club de origen sin su correspondiente pase..."

Esta fue la resolución más importante; pero no la única. A la reunión (que comenzó a las 10.30 y se prolongó por dos horas) asistieron: Sicari y García Ríos (Confederación); Mosches (presidente de la Federación de Capital); Mancini y Mangoni (Obras); Efraín (Lanus); Bon-

dar (Ferro); Olmos, Lofredo y Eramo (San Lorenzo); Kainiker (Boca) y Kantaril (Y.F.F.). Concurrieron, pese a estar invitados, Mosches, y Gimnasia La Plata; aunque por teléfono. Cejas telefónicamente y adhirió totalmente a lo tratado.

El temario tuvo tres únicos puntos: 1º) Pases de jugadores; 2º) Libro de pas; 3º) Campeonato Aniversario Confederación Argentina de Deportes (la institución campea mañana).

El punto uno se agotó casi sin discusión. Los dos, contó con unanimidad de adherencia. No hubo acuerdo con respecto a la fecha. La mayoría sostuvo que estando el campeonato tropolitano en plena disputa, no sería conveniente modificar el sistema en estos momentos. Sobre particular, Sicari prometió una norma igual para todo el país. Y que la dará a conocer en próximos días.

Sobre el punto tres también hubo consenso. Sobre en setiembre se disputará un gran torneo Aniversario a nivel nacional. Se designó

# VOLVIO HURACAN Y RENE SIGUE HABLANDO DE RIVER

Huracán ya está en Buenos Aires. Luego de su poco exitosa gira por Ecuador y Colombia, regresó ayer, a las 12.20, el subcampeón metropolitano, cuyos integrantes atribuyeron, en general, al cansancio, la serie de resultados adversos.

El técnico Miguel Antonio Juárez declaró que los excesivos viajes perjudicaron al plantel, pero no dejó de reconocer que también hubo una baja técnica: "Si, tampoco nos adaptamos a la altura y hubo malos arbitrajes, pero el conjunto tuvo un gran bajón con respecto a su producción habitual, que hay que investigar. No sé... parecían todos caídos, a veces sin capacidad para recuperarse. Vamos a tener que hablar en serio para ajustar algunos detalles y volver a nuestro nivel de siempre".

En cambio, el "hueso" Houssemán, quien justificó su desempeño en el exterior diciendo que actuó infiltrado por padecer una entorsis de tobillo, el tema central fue su posible pase a River: "En Ecuador me hablaron

dirigentes de River y me dijeron que mi transferencia estaba hecha. Ahora no sé qué pasó, parece que el pase se enfrió porque los dirigentes pidieron "un vagón" de plata. En Huracán estoy muy bien, pero uno es profesional y si tengo que cambiar de camiseta, y el dinero es bueno, con mucho gusto lo haré. ¿Huracán en la gira? "Y, bueno, se notó la ausencia de Brindisi. El chico Candeño lo reemplazó aceptablemente, va a ser un buen jugador, pero todavía le falta".

Para el zaguero Carrascosa, quien se manifestó muy conforme con Huracán y al que dijo no querer abandonar pese a ser pretendido entre otros, por Racing, no existen explicaciones posibles por los continuos contrastes: "Las derrotas no se pueden justificar. Se perdió y a otra cosa. Eso sí, no fuimos un desastre. Salimos con el juego de siempre, no abandonamos nuestra línea, pero las cosas salieron al revés de lo que pensábamos. Todos tomamos este viaje en serio, porque perder no nos con-

viene a nosotros ni al club".

## ♦ EL EXODO

Después que todos se fueron, ahora AFA (no sabemos si Menotti también) parece dispuesta a frenar el exodo "con vistas al Mundial 78". Se habla de los menores de 28 años y de una lista de 35 ó 40. Nadie dijo, en cambio, que legislación deportivo-económica se va aplicar y si los campeonatos van a estar subordinados a la selección o viceversa. La veda estaba y está reglamentada. No es ninguna novedad.

## ♦ PALOMBA Y OTROS...

Víctor Palomba ya es jugador de Atlético Tucumán. La transferencia del volante "rojo" se realizó sobre la base de 300.000.000 de nacionales. En Montevideo, siguiendo con los pases, se habló de dos apellidos que viajarían hacia allí. Pero no pasó nada... Peñarol rechazó un ofrecimiento de Estudiantes para "llevarse" a Miguel Ángel Benito, mientras Cerro se escandalizó por lo que pedía Miguel Raimondo y desistió de incorporarlo.



Eduardo Oviedo, la última incorporación boquense, en la primera parte de la revisión. Después, a Mardel.

## Independiente-Español y Esta Copa se Define

CARACAS, 28 (United Press International). — Independiente de Avellaneda, de Argentina, y Atlético Español, de México, se enfrentarán mañana, domingo, desde las 19 horas, en un partido decisivo por la Copa Interamericana.

El primer cotejo por dicho trofeo se llevó a cabo el pasado jueves en el estadio olímpico de esta ciudad y el resultado final fue un empate en dos goles por bando. El partido careció de técnica, excepto algunos momentos brillantes del argentino Bochini, pero abundó en brusquedades que merecieron por parte del periodismo local las más duras críticas.

Según indicaron hoy los organizadores del encuentro, las graderías del estadio olímpico estarán totalmente colmadas, a pesar de que la entrada más económica cuesta cinco dólares. "Existe la seguridad —apuntaron— de que los mexicanos y argentinos desean probar al público que saben jugar fútbol de buena calidad".

Por otra parte, los medios de información local insisten en destacar que Independiente será el ganador del trofeo. "El conjunto argentino —escribió el diario "Mercurio"— es señalado como favorito del torneo por haber sido ganador seis veces de la Copa Libertadores. Su gran experiencia en partidos de este nivel, hacen que Independiente se presente como el triunfador".

Sobre el final del comentario, el mismo rotativo apuntó: "Las genialidades del argentino Bochini pueden ser fatales para el Atlético Español".

## ♦ ULTIMA PRACTICA

En la tarde de hoy, ambos equipos realizaron su último entrenamiento antes del encuentro de mañana domingo.

Los mexicanos, mostraron mejor estado físico que sus rivales, aunque individualmente no llegaron a conformar en sus prácticas. Por su parte, Independiente, que entrenó solamente una hora, realizó movimientos livianos e intensificó su trabajo en Bochini y el golero Quiroga.

Al término de la práctica, el técnico del equipo argentino, Omar Pastoriza, no fue muy extenso en sus declaraciones. No obstante, se limitó a expresar que "Independiente tiene una larga experiencia en partidos internacionales y además, posee excelentes individualidades. Ambas cosas —finalizó— aseguran nuestro triunfo".

Las palabras del técnico del conjunto argentino fueron avaladas por toda la delegación. Por otra parte, los comentaristas de la prensa local pronostican el triunfo de Independiente y escriben reiteradamente sobre la habilidad de Bochini, de gran actuación en el primero de los partidos.

Los probables equipos para mañana, domingo, son los siguientes:

Independiente: Quiroga; Soria, Villaverde, Trossero, Pavoni, Semenewicz, Galván, Bochini, Arroyo, Astegiano y Gertoni. Atlético Español: Camacho; Candia, Alvarez, García, Ramírez, Pardo, Rodríguez Vega, Saúl Rivero, Isiora, "Cachito" Ramírez y Borbolla.

## ♦ COMO SE DEFINE

Si en el partido de mañana persiste la igualdad por puntuación, se realizará un tiempo suplementario de 30 minutos. Si el tiempo complementario no define el ganador de la copa Interamericana, los equipos ejecutarán cinco penales por bando.

## OVIEDO Y BOCA, "LA" FELICIDAD

Oviedo, Tarantini, Mar del Plata, amistosos, sinónimos de la vida actual de Boca. Eduardo Oviedo fue revisado ayer por el médico "xeneize" y mañana tendrá que pasar por una nueva revisión, aun cuando se anticipa que ya pasó la primera sin inconvenientes. Alberto Tarantini se recupera en su domicilio de su gastroenteritis. El plantel mientras, sigue su "pre Nacional" en Mar del Plata y tiene en carpeta tres amistosos. Pasamos a explicarle el panorama "xeneize" con detalles...

Oviedo, el ex "nueve" de Dalmine, estuvo ayer en el consultorio del doctor Raúl Giolosa. La revisión, que será completada mañana, tuvo como diagnóstico un "todo en orden". De lo cual puede deducirse que se incorporará durante la semana al plantel que "inverna" en la "Ciudad Feliz". En tanto, el "Conejo" Tarantini continúa su proceso recuperatorio de gastroenteritis en sus lares de Ezeiza, y cuando se encuentre "a punto" también estará junto a los suyos.

Mar del Plata, lluviosa y fría; en tanto, ha visto en estos días el trabajo de oxigenación del campeón del "Metro" con vista a la iniciación del Nacional, prevista para el próximo domingo 12 de setiembre. Por ahora ha realizado únicamente lo que siempre se realiza en época de vacaciones... Tomar aire, pasear, y con el agregado en el caso de "famosos" de firmar autógrafos. El trabajo recién comenzará la semana entrante...

El miércoles Boca se medirá en Mardel con el campeón 1975 y próximo participante en el Nacional Aldoivi. Un partido esperado con gran expectativa, sobre todo porque los "portuarios" vencieron a los "xeneizes" en la propia "Bombonera" —2 a 1— durante el Nacional del año pasado y se espera que repita. El cotejo será televisado en directo para todo el país. El viernes 3 se presentará en Tandil, enfrentando a Ferro Carril Sud; el domingo 5 lo hará en Bahía, frente al combinado de la Liga de Sur, y el miércoles 8, ya de regreso, cotejará con el actual puntero de primera "B", Villa Dalmine.

## VAMOS! Cocco: Primera

Después de la albirroja casaca de ayer futbolísticamente y caminando a Santa Fe querido, por las calles del almanaque y cuando los ánimos, emprendió la vuelta. El River parecía esperar y...

En River. Tuve una reunión con el plantel y todo quedó arreglado. Faltan "pequeños detalles" en breve. Opté por River como la mejor institución argentina que interpreten mal mis palabras. Entre los clubes (Racing, Unión, etc.) tengo un gran respeto. Pero... Además creo que tiene un gran nivel con capacidad suficiente para el campeonato. Espero poder cumplir con la Coruña?

Me hizo muy bien jugar un partido así algo incómodo. La segunda parte, te dan como en la primera. Además el técnico me hacía bien. No andaba mal. Pero yo soy jugador. Fui por 2 años. Pero no me sentí demasiado. Me fui muy tranquilo que me quedara, había un único que puede decirse contento de poder jugar otra vez.

Incorporación a River? Ya les dije que tenía problemas y San Lorenzo. La gente de River me dijo que yo muchas ganas de ir a la banda roja. Entonces todo se arregló y arreglé. Con Labruna. Yo tengo 30 años y debo aprovecharlos que se me presentan. Y es de mi vida. Económicamente estoy bien. No quiero dar más detalles. Fijese que opté por no ir al club, para que después se arreglen "cosas" que lastiman. Hace poco voy a trabajar fuerte para la mañana (por hoy) voy a Río de Janeiro. Pero yo quiero correr. Falta el Nacional y no es cuestión de ir a la cancha con la cabeza un año de ausencia, sentirá...

## La Caña!

San Lorenzo (Y.F.). No River, Rapoport (este ha sido totalmente...)

de pases; eración Argentina... años...

discusión. El River, pero la fecha (la semana) Me... conveniente... Sobre el... igual para... ocer en los...

bo consenso... un gran tor... destituyó una...

comisión de seis miembros (Efraim, Mancini, Lofredo, Kantarji, Kalniker y Bondar). Y en principio trascendió que serían invitados Colón y Esperanza (Santa Fe); Gimnasia y Estudiantes (La Plata); Olimpo y Estudiantes (Bahía Blanca); Hindú y Atenas (Córdoba) y los grandes de nuestro "Metro": Obras, Lanús, River, Ferro, Boca, Racing e Y.P.F.

## ♦ SE VA VILLANUEVA

El doctor Bondar (Ferro) aseguró que Claudio Villanueva se apresta a viajar a España para integrarse a Bosco de La Coruña, equipo de segunda división. Bondar aclaró que Villanueva se marchará sin pase de Ferro, ni de San Lorenzo (su último club) ni de la Confederación. Villanueva actualmente practicaba en Ferro y se iba a integrar al club.

## ♦ SCHOLEM-SAN ANDRES

Hoy, a las 19.55, Scholem recibirá a San Andrés. El partido se jugará en Matrin 2455 y corresponde a la tercera fecha de las revanchas, torneo Metropolitano, suspendido en su oportunidad por falta de jueces.

## Gran debut de 'Beto' Cabrera

Ayer en el Centro de Empleados de Comercio de 9 de Julio, Gimnasia La Plata en gran partido (190 mil pesos) se impuso al combinado local (en realidad Lanús reforzado ya que actuaron Hernández, Guglielmino, Messina, Guitart y Ucha) 85-75 (40-35). El debut de Alberto Cabrera en el equipo platense fue todo un suceso. Entró a los 9 minutos marcó 14 puntos y le sirvió en bandeja otros tantos a Haller el uruguayo goleador de la noche con 28.

Pero esta noche habrá revancha. En la localidad bonaerense de Bolívar, Gimnasia enfrentará a un combinado local, reforzado con los mismos jugadores de Lanús que jugaron en 9 de Julio.

## Tercer Halago de San Lorenzo en España: Venció al Jaén 3-1

JAEN, España, 28 (EFE). — San Lorenzo de Argentina logró hoy su tercera victoria en la gira que viene realizando por España al derrotar por 3 a 1 al Real Jaén, de la tercera división local. Juan Gauna en dos oportunidades, y el uruguayo Laclau, fueron los goleadores "santos". La figura visitante se llamó Agustín Irusta, bien acompañado por Olguín, Marangoni y Gauna.

En la primera etapa ya ganaba San Lorenzo con gol de Laclau a los 34 minutos. En el segundo Gauna a los 4 y 14, el segundo en posición adelantada, puso un 3 a 0 que recién fue descontado por Flores a los 43. El ganador alistó a Irusta; Sánchez, Olguín, Maletti y Uzin (Sanz); Laclau, Marangoni y Chazarreta; Iglesias (Gauna), Mendoza (Santini) y Rodríguez (Villarreal).

## ♦ ERA HORA

MAR DEL PLATA, 28 (De nuestro correspondiente). — Mañana (domingo) jugarán en partido de ida San Lorenzo y Kimberley de esta ciudad. El encuentro, suspendido por 2 veces a causa de la lluvia, se llevará a cabo

en el estadio Gral. San Martín, será arbitrado por Luis Pestarino y comenzará a las 15.30.

El problema suscitado en Córdoba desoyendo lo dispuesto por AFA para que Belgrano e Instituto definieran la plaza vacante para el "Nacional 76", hizo que AFA trasladara la invitación a Mar del Plata.

## ♦ A UN PASO

MENDOZA, 28 (De nuestro correspondiente). — Atlético Argentino de esta ciudad recibe a Huracán de Comodoro Rivadavia. El partido es revancha del que el domingo pasado Huracán venció 4-0; resultado que prácticamente clasificó a Huracán en el venidero Nacional.

## ♦ "CALAMAR" CORRENTINO

CORRIENTES, 28 (De nuestro correspondiente). — El equipo porteño de Platense, que recientemente logró el ascenso a primera división "A", derrotó a Mandiyú 1-0. El único gol del partido lo marcó Osvaldo Pérez a los 35 minutos del segundo tiempo.



Orión no llegó y concretó Prioli. Primero de Armenio, por ese entonces 1 a 0. Luego "volcaron" las cosas y Merlo pasó a ganar, hasta que Candau puso justicia.



Solahegui y Jiménez con una "idea fija": la pelota. En definitiva, rechazó el de Español. En el Bajo Belgrano se jugó con ganas y todo fue parejo. No el resultado.

## CON SU GRAN TRABAJO EL "11" MANTUVO AL INVICTO EN PUNTA

# Armenio, Agarrado con "Candau"

Candau permitió que Armenio mantuviera su invicto y la punta. El "11" anotó un gol y promovió el definitivo empate del líder ante Merlo. Este "salió perdiendo": pasó del segundo al quinto puesto. Ahora hay 3 escoltas: Barracas Central, Argentino de Rosario y Excursionistas (todos ganadores en la quinta fecha de la primera rueda zona campeonato). Goleada de Argentinos de Quilmes al "zapatero" Liniers. En la zona descenso, sin variantes.

### MERLO 2 ARMENIO 2

Merlo y Armenio "partieron" la diferencia que significaban los dos puntos de la victoria de uno u otro, pero con este empate el más favorecido resultó Armenio, que se mantuvo en la punta, mientras que Merlo cambió su segundo puesto por un tercero. El líder logró lo suyo gracias a Candau, su figura.

★ **MERLO:** Orión; Spinoza, López, Alcarde, Castillo, Rizzi, Fabrizio, Miguel, Gómez, Gutiérrez y Gho. D.T.: Guillén.  
**ARMENIO:** Mazzini; Laoretani, Guma, O. Martínez, Pereyra, Guillín, Vendakis, Ubeda, Prioli, Rabbito y Cauda. D.T.: Urbano.

Gol en el primer tiempo: 31m. Gutiérrez (M).

Goles en el segundo tiempo: 13m. Prioli (A); 23m. Castillo de penal (M) y 36m. Candau (A).

Cambios: M. Martínez y Salvi por Alcarde y Rizzi (M); Yáñez y Bustos por Rabbito y Guillín (A).

Árbitro: Torres.  
 Cancha: Merlo.  
 Recaudación: \$ 162.385.

### EXCURSIONISTAS 1 ESPAÑOL 0

Estaba para el empate, pero Jiménez, cuando faltaban cinco para el final, "no quiso"... Y Excursionistas se quedó con los dos puntos, que debieron ser repartidos si la justicia hubiera dicho presente en el Bajo Belgrano. Todo fue muy parejo, como para que nadie

cayera vencido. No pudo ser... Jiménez lo "estropeó" todo.

★ **EXCURSIONISTAS:** Deleva; Tarchini, Ovelar, Sarpi, Fernández, Luna, Gil, Martínez, Jiménez, Zera y Conde. D.T.: Ricciardi.

**DEPORTIVO ESPAÑOL:** Catalano; Manavella, Arrasante, Pérez, Ríos, Solahegui, Barriga, Moreno Mencia, Benito y Pampin. D.T.: Zubietta.  
 Gol en el segundo tiempo: 40m. Jiménez (EX).

Cambios: Aliscafro por Gil y Jese por Fernández (EX); Ruival por Pampin (DE).

Árbitro: Barreiro.  
 Cancha: Excursionistas.  
 Recaudación: \$ 213.400.

### A. DE QUILMES 8 LINIERS 0

★ **ARG. DE QUILMES:** Lipare; Armani, J. Díaz, A. Castillo, Jáuregui, Caballero, Leiva, O. López, Parada, Cárdenas y Duarte.

**LINIERS:** Trop; Remo, Bressan, Sánchez, Trebla, Peralta Luna, Paganí, Stacco, R. López, Macheroni y Marciale.

Goles en el primer tiempo: 2m. Cárdenas (AQ); 5m. O. T. López (AQ); 10m. Cárdenas (AQ); 17m. O. T. López (AQ); 20m. Leiva (AQ).

Goles en el segundo tiempo: 17m. O. López (AQ), de penal; 38m. Jáuregui (AQ), de penal; 39m. Quintana (AQ).

Incidenias: 16m. (PT) expulsado Peralta Luna (L).  
 Recaudación: \$ 33.000.

### BARRACAS 2 J. J. URQUIZA 0

★ **BARRACAS CENTRAL:** Castelli; Garatea, Parra, Podelay, Fuentes, Adán, Espinar, Fernández, Correa, Rivero y Pintos.

**J. J. URQUIZA:** Suárez; Cajide, Juárez, Maldonado, J. Díaz, Paleta, Nardi, Ravera, Moriones, Trapani y Nuet Costa.

Goles en el segundo tiempo: 10m. Espinar (B); 15m. Rivero (B).

Recaudación: \$ 34.155.

### ARENAS 1 ARGENTINO 2

★ **VICTORIANO ARENAS:** Martínez, Grosi, H. Rearte, Orsi, Bardi, Mas, H. Rodríguez, Magide, Del Castillo, De Maio y Melo.

**ARGENTINO:** Malaguarnera; Besetti, Blázquez, Valentí, Rotger, Carpena, Echenique, Del Bono, Bevilacqua, Torres y García.

Goles en el primer tiempo: 18m. Torres (A); 40m. Mas (VA).

Gol en el segundo tiempo: 44m. Del Buono (A).

### ♦ POR EL DESCENSO

En el fondo de la "tablita" hubo dos que se "embromaron": Defensores Unidos, que tuvo fecha libre, y Midland, que perdió. San Carlos con su empate alcanzó a los de Zárate y Colegiales, salió un poco del "pozo" al derrotar a Luján. Midland quedó solito, mientras "Defe" y San Carlos lo preceden por un punto.

♦ Los resultados: Tristán Suárez 0, Riestra 2; Colegiales 1, Luján 0. San Carlos 1, Brown 1; Fénix 1, Midland 0.

## LAS POSICIONES

### ZONA CAMPEONATO

| EQUIPOS               | J | G | E | P | Gf | Gc | Pts |
|-----------------------|---|---|---|---|----|----|-----|
| DEPORTIVO ARMENIO     | 5 | 3 | 2 | - | 11 | 4  | 8   |
| BARRACAS CENTRAL      | 5 | 2 | 3 | - | 10 | 4  | 7   |
| ARGENTINOS (Rosario)  | 5 | 3 | 1 | 1 | 7  | 5  | 7   |
| EXCURSIONISTAS        | 5 | 3 | 1 | 1 | 4  | 2  | 7   |
| ARGENTINOS DE QUILMES | 5 | 2 | 2 | 1 | 13 | 5  | 6   |
| DEPORTIVO MERLO       | 5 | 1 | 4 | - | 7  | 6  | 6   |
| DEPORTIVO ESPAÑOL     | 5 | 2 | - | 3 | 9  | 3  | 4   |
| JUSTO JOSE URQUIZA    | 5 | 1 | 1 | 3 | 6  | 9  | 3   |
| VICTORIANO ARENAS     | 5 | 1 | - | 4 | 6  | 15 | 2   |
| LINIERS               | 5 | - | - | 5 | 4  | 19 | -   |

### ZONA DESCENSO

| EQUIPOS              | J | G | E | P | Gf | Gc | Pts |
|----------------------|---|---|---|---|----|----|-----|
| DEPORTIVO RIESTRA    | 4 | 2 | 2 | - | 9  | 6  | 6   |
| BROWN (Adrogué)      | 5 | 1 | 4 | - | 4  | 2  | 6   |
| FENIX                | 5 | 2 | 2 | 1 | 4  | 4  | 6   |
| TRISTAN SUAREZ       | 5 | 2 | 2 | 1 | 3  | 3  | 6   |
| COLEGIALES           | 4 | 1 | 2 | 1 | 2  | 2  | 4   |
| LUJAN                | 5 | 1 | 2 | 2 | 7  | 8  | 4   |
| DEF. UNIDOS (Zárate) | 4 | 1 | 1 | 2 | 3  | 4  | 3   |
| VILLA SAN CARLOS     | 4 | 1 | 1 | 2 | 2  | 4  | 3   |
| MIDLAND              | 4 | - | 2 | 2 | 2  | 6  | 2   |

## PROXIMA FECHA

### ZONA CAMPEONATO

VICTORIANO ARENAS vs. ARG. DE QUILMES  
 ARGENTINO vs. EXCURSIONISTAS  
 DEPORTIVO ESPAÑOL vs. BARRACAS CENTRAL  
 F. C. URQUIZA vs. DEPORTIVO MERLO  
 ARMENIO vs. LINIERS

### ZONA DESCENSO

MIDLAND vs. TRISTAN SUAREZ  
 RIESTRA vs. COLEGIALES  
 LUJAN vs. SAN CARLOS  
 BROWN vs. DEF. UNIDOS  
 Libre: Fénix

## Dos Nuevos Clasificados en la "D": Ituzaingó y Ballester

La "D" tiene dos nuevos clasificados: en la Zona Norte, Central Ballester e Ituzaingó (que se sumaron a Juventud Unida y Puerto Nuevo, Defensores de Cambaceres, Berazategui, Cañuelas y San Martín son los que ya "se anotaron" en la Zona Norte. Cuando todavía restaban dos jornadas para finalizar el torneo, falta saber los dos conjuntos (uno de cada sección) que disputarán la ronda final. En la Norte, tienen chance Centro Español, 22 puntos y Acassuso 21; el primero enfrentará a Juventud Unida y Acassuso; el segundo, por su parte, tendrá fecha libre y jugará con los españolistas; en la Sur, Sportivo Barracas 22 puntos y Lamadrid y Sacachispas 19; el primero jugará con Berazategui y Sacachispas; el segundo con Cañuelas y Piraña y el tercero con General Belgrano y Sportivo Barracas.

da y los dos primeros ascenderán a la "C". Los resultados generales fueron los siguientes. Zona

## POSICIONES

| ZONA SUR      |    |    |   |    |    |    |     |
|---------------|----|----|---|----|----|----|-----|
| EQUIPOS       | J  | G  | E | P  | Gf | Gc | Pts |
| Cambaceres    | 20 | 14 | 5 | 1  | 50 | 18 | 33  |
| Berazategui   | 20 | 13 | 4 | 3  | 52 | 21 | 30  |
| Cañuelas      | 20 | 11 | 4 | 5  | 27 | 22 | 28  |
| S. Martín     | 20 | 11 | 2 | 7  | 45 | 32 | 24  |
| Sp. Barracas  | 20 | 8  | 6 | 6  | 39 | 34 | 22  |
| Lamadrid      | 20 | 8  | 3 | 9  | 24 | 28 | 19  |
| Sacachispas   | 20 | 7  | 5 | 8  | 41 | 31 | 19  |
| D. Almagro    | 20 | 7  | 2 | 11 | 29 | 46 | 16  |
| Yupanqui      | 20 | 6  | 3 | 11 | 25 | 45 | 15  |
| F. C. Urquiza | 20 | 7  | - | 13 | 25 | 34 | 14  |
| Belgrano      | 20 | 5  | 3 | 12 | 32 | 57 | 13  |
| Piraña        | 20 | 3  | 3 | 14 | 14 | 35 | 9   |
| ZONA NORTE    |    |    |   |    |    |    |     |
| EQUIPOS       | J  | G  | E | P  | Gf | Gc | Pts |
| J. Unida      | 18 | 12 | 6 | -  | 44 | 12 | 30  |
| P. Nuevo      | 18 | 10 | 6 | 2  | 34 | 14 | 26  |
| C. Ballester  | 19 | 11 | 4 | 4  | 32 | 18 | 26  |
| Ituzaingó     | 18 | 9  | 7 | 2  | 27 | 16 | 25  |
| C. Español    | 18 | 8  | 6 | 4  | 21 | 14 | 22  |
| Acassuso      | 18 | 8  | 5 | 5  | 6  | 34 | 21  |
| Alem          | 18 | 6  | 2 | 10 | 38 | 28 | 14  |
| Palermo       | 18 | 5  | 3 | 10 | 21 | 41 | 13  |
| Atlas         | 18 | 3  | 6 | 9  | 22 | 37 | 12  |
| Pilar         | 18 | 2  | 2 | 14 | 21 | 48 | 6   |
| Paraguay      | 18 | 1  | 3 | 14 | 10 | 47 | 5   |

Norte; Central Ballester 2 (Tapia y Fernández), Pilar 0, y se recaudaron \$ 5.600; Ituzaingó 3 (Fontana dos y Ludueña), Sportivo Palermo 0; en este partido fueron expulsados Torres, Lobos y Fontana; Atlas 1 (Sanz), Alem 1 (Rojas), con una recaudación de \$ 1.500; Paraguay 0, Centro Español 2; Unida 4 (Miguel Luna 3 y Néstor Luna), Acassuso 0.

**ZONA SUR:** Lamadrid 4 (Membríbe, Mallica y Ferrero dos), San Martín 2 (Intreago y Galarza); Piraña 1 (Fernández), F. C. Urquiza 0, se vendieron solamente 10 entradas; Cambaceres 0, Cañuelas 0, se recaudaron \$ 7.980; Yupanqui 0, Sacachispas 6 (Gómez, Carrarán, Maciel y Rodríguez tres); General Belgrano 0, Berazategui 5 (Carlos Lobos 3, Pedro Lobos y Mercado), y Sportivo Barracas 2 (Beratti y Geisabruiser), Defensores de Almagro 1 (Grau).



"Pancho" López. 21 años, odontólogo y jugador de Merlo. Todo un ejemplo...

## Pancho López, ¡Un Ejemplo!

Eduardo López, argentino, 21 años, alias "Pancho" o "El Doctor". No, no se trata de la página de policía ni se trata de un delincuente. Todo lo contrario. Se trata de un ser para el elogio, para el ejemplo. A los 21 años ejerce desde hace seis meses como odontólogo y "mecha" sus ratos de ocio con el fútbol. Es marcador central de Deportivo Merlo. Ayer estuvimos con él...

—Tengo mi consultorio en Ituzaingó. Además estoy en el Policlínico Rivadavia y en la Sociedad Argentina de Acupuntura. Empecé la carrera en la Universidad de Buenos Aires y tuve que hacerme cargo de mi madre y mi hermana, de 17 años. Ahora me dedico a la profesión y cuando tengo entrenamiento, tres veces por semana en el country del club, cierro el consultorio y me voy a "trabajar" de jugador —nos contó.

Y nosotros quisimos contarle todo esto a usted. Evidentemente, no es común. Veintún años, odontólogo y además futbolista. Para "Pancho" López es lo más normal. Pero ¡qué ejemplo!, ¿no? Sobre todo para aquellos que viven del fútbol y se quejan de que "la vida del jugador es muy corta", o "yo soy un profesional y si no me pagan, no juego". Eduardo López, 21 años, odontólogo, marcador central de Deportivo Merlo. Para su hinchada "Pancho", para todos "El Doctor López"...

## En Lugar de Vilas Debe Leerse Dibbs

**BROOKLYN, 28 (Associated Press).** — Eddie Dibbs eliminó al tercer clasificado, el argentino Guillermo Vilas, por 2-6, 6-2 y 7-5, esta noche en cuartos de final del Campeonato Profesional de Tenis de Estados Unidos.

Raúl Ramírez, de México, cortó la cadena de triunfos de Jimmy Connors al vencerlo 6-3, 3-6 y 6-3. Connors estaba clasificado en primer lugar. El mexicano Ramírez tomó revancha hoy de cuatro derrotas seguidas que sufrió ante Connors este año.

### ♦ NASTASE-TANNER

**SOUTH ORANGE, 28 (Associated Press).** — El desconcertante tenista rumano Ilie

Nastase definirá mañana el torneo internacional de tenis que se disputa en esta ciudad, frente al norteamericano Roscoe Tanner. El europeo accedió al partido decisivo luego de vencer en la primera semifinal al húngaro Balasz Taroczy por 2-6, 6-1 y 6-2, mientras que el yanqui superó, en partido de igual carácter, al neozelandés Onny Parun por 7-6 y 6-3.

### ♦ VIO LA CARNE Y ¡CHAU!

**TORONTO, Canadá, 28 (France Press).** — La atleta polaca Stephanie Cchedoruk, medalla de oro en los juegos olímpicos para incapacitados físicos, anunció hoy aquí que desertaba a su país luego de visitar una

carnicería local surtida hasta el hartazgo.

La atleta, de 20 años, se sorprendió de que casi no haya que formar cola en las carnicerías canadienses.

La joven, cuya pierna izquierda le fue amputada luego de un accidente provocado por una maquinaria agrícola durante su infancia, utiliza una pierna artificial.

Ganó dos medallas de oro en las pruebas de pentatlon y de salto en largo.

Stephanie Cchedoruk indicó en una entrevista publicada aquí que aspira a integrar el equipo canadiense que participará en los próximos juegos olímpicos para incapacitados que se realizan en Polonia.

Holanda: Sueco Chocador y Líder; Mataron a un Comisario

# EL DURO CAMINO DEL "QUESO"

**ZANDVOORT, Holanda, 28 (Associated Press, ANSA, DPA y United Press International).** — El sueco Ronnie Peterson, con March, logró establecer el mejor tiempo en la última jornada clasificatoria para el Gran Premio de Holanda, competencia válida para el Campeonato Mundial de Conductores de Fórmula 1 Internacional, a disputarse mañana.

Peterson cubrió los 4.200 metros del circuito ubicado entre las dunas holandesas del Mar del Norte, en 1m.21s.31/100, a una velocidad promedio de 187,111 k.p.h. Su registro está 8 centésimas de segundo por debajo de la marca lograda el día anterior por James Hunt de Gran Bretaña.

La marca la estableció Peterson una vuelta antes de accidentarse y dejar bastante maltracho su March. El argentino Carlos Reutemann —en la quinta vez sea su última carrera en Brabham, ya que se insiste en que pasará a militar en Ferrari— logró la duodécima posición y partirá en sexta fila.

### ♦ PERCANCE FATAL

La segunda jornada clasificatoria se vio ensombrecida por la muerte de un comisario de pista. Mientras clasificaba

la categoría Turismo, que competirá en una prueba preliminar del Gran Premio un prototipo embistió frontalmente a Richard Lendorink. El infortunado funcionario había acudido a auxiliar a un conductor que se había accidentado con su vehículo, y no advirtió que a la salida de una curva venía otra máquina a gran velocidad.

El impacto fue terrorífico y le ocasionó una muerte instantánea. Poco después, en la clasificación de Fórmula Uno, durante la última tanda, se produjeron dos accidentes, felizmente sin consecuencias. Ronnie Peterson, se salió de pista y embistió al "guard-raill". El piloto resultó ileso y acusó al australiano Larry Perkins de haberlo embestido desde atrás. Sin embargo, testigos oculares afirmaron que Peterson se adelantó al australiano peligrosamente antes del accidente.

Por su parte, el alemán occidental Jochen Mass, con McLaren, chocó violentamente con la red de protección, rompiéndola. El piloto declaró que el motor se le había detenido súbitamente y que no pudo evitar el impacto. Tampoco sufrió heridas y al igual que Peterson podrá tomar parte mañana en la salida.

Los 26 protagonistas de la competencia y los tiempos logrados son los que se detallan a continuación: 1º) Peterson (March), 1m21s31/100 a 197,111 Km/h; 2º) Hunt (McLaren), 1m21s39/100; 3º) Pryce (Shadow), 1m21s55/100; 4º) Watson (Penske), 1m21s75/100; 5º) Regazzoni (Ferrari), 1m21s85/100; 6º) Andretti (Lotus), 1m21s88/100; 7º) Brambilla (March), 1m21s89/100; 8º) Schekter (Tyrrell), 1m21s91/100; 9º) Pace (Brabham), 1m22s3/100; 10º) Laffite (Ligier), 1m22s6/100; 11º) Ickx (Ensign), 1m22s13/100; 12º) Reutemann (Brabham), 1m22s16/100; 13º) Nilsson (Lotus), 1m22s18/100; 14º) Depailler (Tyrrell), 1m22s27/100; 15º) Mass (McLaren), 1m22s48/100; 16º) Jones (Surtees), 1m22s51/100; 17º) Fittipaldi (Copersucar), 1m22s55/100; 18º) Stuck (March), 1m22s59/100; 19º) Perkins (Borr), 1m23s10/100; 20º) Jarier (Shadow), 1m23s18/100; 21º) Hwije (Penske), 1m23s23/100; 22º) Pescarolo (Surtees), 1m23s55/100; 23º) Merzario (Williams), 1m24s9/100; 24º) Ertl (Hesketh), 1m24s37/100; 25º) Stommelen (Hesketh), 1m24s71/100 y 26º) Anderson (Surtees), 1m24s74/100. La competencia se iniciará a las 13 GMT (9, hora argentina).

## Turismo Internacional y Encima con Premio

El Automóvil Club Argentino dio a conocer provisoriamente el trazado que tendrá el próximo Gran Premio de Turismo Nacional, que se disputará entre los días 15 al 22 de noviembre. El recorrido tendrá verdadero carácter internacional, ya que abarcará rutas de nuestro país, Uruguay, Brasil y Paraguay.

El anteproyecto consta de cuatro etapas, pero la prueba puede tener algunos cambios, ya que el trazado definitivo depende de la realización de los trabajos viales que se están concretando en diversas rutas.

El recorrido provisorio incluye las siguientes ciudades: Primera etapa: Largada en Concepción del Uruguay, continuando por Gualaguaychú, Puerto Unzué, y por el puente internacional de Fray Bentos (Uruguay) continuará por Mercedes, Salto, Paysandú, Bella Unión y Uruguayana (Brasil). El retorno será por Paso de los Libres a Oberá. Segunda etapa: Oberá, Puerto Iguazú, Asunción del Paraguay, Puerto Stroessner y llegada en Asunción. Tercera etapa: Asunción, Clorinda, Embarcación y Salta. Cuarta etapa: Salta, Tucumán, Santiago del Estero y Capilla del Monte o Cruz del Eje, punto terminal.

## RECALDE, EL DOMADOR DE BOLIVIA

El piloto argentino Jorge Recalde, conduciendo un Fiat 125 BP de fabricación argentina, se impuso en la sexta etapa del "Gran Premio Boliviano de Automovilismo 1976 Presidente Banzer". No obstante, en la clasificación general, continúa encabezando las posiciones el boliviano Dieter Hubner, mientras que Recalde marcha en la segunda colocación, amenazando al puntero.

La sexta etapa se disputó entre Tarija y Yacuiba, en el Sur del país, cercana a la frontera argentina y sobre un recorrido

parcial de 284 kilómetros. El argentino estableció un tiempo de 4h04m13s en tanto que Hubner arribó segundo con 4h04m35s.

En la clasificación general, Hubner es el líder de la competencia con una diferencia de 17m20s510. Si se tiene en cuenta que hasta el momento se disputó solamente la mitad de la carrera, que cuenta con 12 etapas y un recorrido total de 3.500 kilómetros, las diferencias son exiguas, y salvo roturas mecánicas, el piloto argentino puede lograr una victoria excepcional.

## KISSLING, INGENIERO EN GUERRA

Guillermo Kissling (futuro ingeniero), estableció el mejor tiempo en la jornada de clasificación disputada ayer en el autódromo municipal, correspondiente a la categoría Mecánica Argentina, Fórmula 4, postergando nada menos que al actual campeón Ángel Guerra.

La jornada clasificatoria, fue un fiel anticipo de lo que será la competencia a disputarse hoy a partir de las 14 horas.

La Fórmula 4 disputará dos series de 8 vueltas; un repechaje a 5 y la final a 16 en el circuito número 9 de 3.345,50 metros.

Los Citroen darán 10 vueltas al circuito 5 de 2.126,50 metros y en el mismo escenario, los Sport 850 competirán sobre 12 giros. Por último, las motocicletas realizarán dos series de 10 vueltas, también en el 5.

Los pilotos más veloces, en Fórmula 4, fueron los siguientes: 1º Kissling, 1m31s410 a 131,770 Km/h; 2º Guerra, 1m31s710; 3º Rullo, 1m32s110; 4º De Rossi, 1m32s310; 5º Cavodellia, 1m33s810; 6º Campos, 1m34s; 7º Nester López, 1m34s110; 8º Reybet, 1m34s210; 9º Chourrout, 1m34s310 y 10º Bertin, 1m34s410.

## Los Trebejos Marchan Sin que los Frenen...

**MONTEVIDEO, 28 (United Press International).** — Con la participación de ajedrecistas de Argentina, Brasil y Uruguay se cumplió hoy la segunda ronda del torneo internacional de ajedrez "250º Aniversario de la Ciudad de Montevideo".

Se registraron estos resultados: García Palermo (Arg.) entabló con Carvalho (Br.), Cuasnicú (A) con Emma (A), Ricetto (U) con Benítez (U), Hasem (A) con Dienovaria (U) y R. Silva (U) con Pastor (U), mientras que Terres Trols (B) venció a Badamian (U).

### ♦ "METRO" JUVENIL

Se completó ayer el campeonato metropolitano juvenil de atletismo, con la segunda jornada que fuera suspendida el 25 de julio pasado a causa de la lluvia. En la pileta del Parque Chacabuco.

En caballeros sobresalieron Germán Romaniach (CADA) que ganó los 400 metros vallas en 59s5 y largo en 6m36; Raúl Llusa (A) 9m11s en 3.000 metros; Carlos Iosel (GEBA) 37m04 en disco, y Néstor Lipani (CADA) 3m60 en garrocha. En damas: Graciela Escalada (UDA) 2m18s en 800 metros; Carmen Galván (LZ) 37m24 en disco, con nuevo record metropolitano.



Entre SIC y Newman hubo fuerza y ganas. La diferencia estuvo radicada en los forwards, ¡y cómo!

## El SIC Cumplió con su Deber: 36 a 10

En el partido adelantado correspondiente a la quinta fecha de los desquites por el campeonato superior de rugby, San Isidro Club venció a Cardenal Newman por 36 a 10. Le bastó un tiempo para doblegar a un flojo oponente. El poder de los forwards en los scrums y la habilidad de la línea —traducida en seis tries— fueron el fundamento del espectacular triunfo.

Cardenal Newman opuso resistencia hasta los 30 m. del primer tiempo. Desgraciadamente cometió fallas de marcación que posibilitaron el libre desempeño de sus rivales. A ello agregó una débil ofensiva, por lo que el desarrollo se inclinó decididamente a favor de San Isidro Club.

Hoy se completará la jornada con los encuentros siguientes: Zona Campeonato: Deportiva Francesa v. Atlético de San Isidro (el mejor, lejos) —partido fundamental para el puntero—; Universitario v. Hindú y Pucará v. Pueyrredón. Zona Preparación: Liceo Naval v. San Fernando; Champagnat v. Old Georgians; Alumni v. Curupaity y Belgrano v. Banco Nación. Zona Descenso: San Luis v. San Martín; Liceo Militar v. Los Matrones; La Plata v. San Crano y Buenos Aires v. Regatas de Bella Vista.

## LABBATE NO LE GANARA MAS A URUGUAY: ES "ORIENTAL"

El pergaminense Raúl Luján Labbate, que en diversas oportunidades nos representó en justas internacionales, se radicará en el Uruguay.

Ayer recibió una importante propuesta para que integre nuevamente el famoso equipo del Club Policial de Montevideo. Indudablemente que su triunfo obtenido en la 33ª edición de la Vuelta del Uruguay ha tenido la virtud de valorizarlo.

Labbate todavía es muy joven, puesto que tan solo tiene 24 años, pero por su trayectoria está considerado como uno de los corredores más experimentados en esta parte de América.

En el Uruguay, nuestro coterráneo tendrá la oportunidad de integrar el equipo que tiene como figura consular a Raúl Alcántara. Y fue precisamente éste el que más

entusiasmado está por la posibilidad de tener entre sus compañeros al pergaminense.

"La propuesta que me hicieron es muy importante para mí. Lamento lógicamente dejar a mis compañeros de equipo, pero por sobre todas las cosas no poder representar a mi país en las próximas competencias internacionales. A propósito de esto, traté antes de irme de hablar con las autoridades de este deporte para decirles que siempre estaré a disposición del ciclismo argentino", nos dijo ayer Raúl Labbate.

### ♦ CAMPEONES INFANTILES

Finalizó ayer en el circuito KDT de Palermo el Campeonato Regional para Menores que organizó ACIBA. Se proclamaron campeones: Marcelo Severo, Claudio Torazza, Hugo Moretti, Norberto Vidal y Julio Viceconti.

## DISTRIBUIDORA MAYORISTA "LA MARCA S.R.L."

|            |           |                |           |
|------------|-----------|----------------|-----------|
| Azul 100ml | \$ 100,00 | Vermelha 100ml | \$ 100,00 |
| Azul 100ml | \$ 110,00 | Vermelha 100ml | \$ 110,00 |
| Azul 100ml | \$ 120,00 | Vermelha 100ml | \$ 120,00 |
| Azul 100ml | \$ 130,00 | Vermelha 100ml | \$ 130,00 |
| Azul 100ml | \$ 140,00 | Vermelha 100ml | \$ 140,00 |
| Azul 100ml | \$ 150,00 | Vermelha 100ml | \$ 150,00 |
| Azul 100ml | \$ 160,00 | Vermelha 100ml | \$ 160,00 |
| Azul 100ml | \$ 170,00 | Vermelha 100ml | \$ 170,00 |
| Azul 100ml | \$ 180,00 | Vermelha 100ml | \$ 180,00 |
| Azul 100ml | \$ 190,00 | Vermelha 100ml | \$ 190,00 |

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| Vermelha 100ml | \$ 100,00 | Vermelha 100ml | \$ 100,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 110,00 | Vermelha 100ml | \$ 110,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 120,00 | Vermelha 100ml | \$ 120,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 130,00 | Vermelha 100ml | \$ 130,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 140,00 | Vermelha 100ml | \$ 140,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 150,00 | Vermelha 100ml | \$ 150,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 160,00 | Vermelha 100ml | \$ 160,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 170,00 | Vermelha 100ml | \$ 170,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 180,00 | Vermelha 100ml | \$ 180,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 190,00 | Vermelha 100ml | \$ 190,00 |

|                |           |                |           |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| Vermelha 100ml | \$ 100,00 | Vermelha 100ml | \$ 100,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 110,00 | Vermelha 100ml | \$ 110,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 120,00 | Vermelha 100ml | \$ 120,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 130,00 | Vermelha 100ml | \$ 130,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 140,00 | Vermelha 100ml | \$ 140,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 150,00 | Vermelha 100ml | \$ 150,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 160,00 | Vermelha 100ml | \$ 160,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 170,00 | Vermelha 100ml | \$ 170,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 180,00 | Vermelha 100ml | \$ 180,00 |
| Vermelha 100ml | \$ 190,00 | Vermelha 100ml | \$ 190,00 |

AZUCARES

ALCOHÓLES PUROS 96°

WASHINGTON, 28 (United Press International). — Dos aviones de transporte C-141 Starlifter de la Fuerza Aérea de Estados Unidos sufrieron hoy accidentes en dos puntos diferentes de la tierra causando la muerte de por lo menos 39 de las 44 personas a bordo. En uno de los accidentes perecieron 17 personas y por lo menos 22 en el otro.

El primer avión transportaba a un grupo de 17 estadounidenses desde Nueva Jersey a la base de Mildenhall (Inglaterra). El segundo cumplía un vuelo desde la base aérea de Thule, en la costa occidental de Groenlandia, a la de Sondrestrom, con 27 estadounidenses y daneses a bordo. Ambos aparatos pertenecían al ala de puente aéreo 439 con cuarteles generales en la base de la fuerza aérea de McGuire (Nueva Jersey).

Radio Groenlandia, que al comienzo informó que no había sobrevivientes, dijo que el aparato parecía tener dificultades al aterrizar, se volcó sobre su cola, se salió de la pista y estalló en llamas.

"Las circunstancias de estos accidentes son enteramente diferentes y se cree que

## Catástrofes Aéreas Causan 39 Muertos

No hay conexión alguna entre ellos", añadió. Tanto la Secretaría de Defensa en Londres como el Pentágono en Washington di-

jeron que no hubo sobrevivientes entre los 13 tripulantes y cuatro pasajeros, aparentemente civiles, en el accidente en Ingla-



Dos aerotransportes militares Starlifter C-141, similares al de la foto, se estrellaron. Uno sobre el territorio de Groenlandia y el otro sobre Inglaterra. (UPI)

terra. Ese percance ocurrió cerca de una carretera principal cuando el aparato se aproximaba a Mildenhall.

Una violenta tormenta afectaba a la zona cerca de Peterborough, 130 kilómetros al norte de Londres, en momentos que el Starlifter se acercaba a la base aérea.

Un testigo, David Taylor, de 53 años, dijo creer que el aparato fue alcanzado por un rayo. "Se vino abajo lentamente devorado por las llamas. Parece que se partió en el aire. Cuando llegó a tierra se produjo una explosión y me imaginé que fue el estallido de los tanques de gasolina", señaló Taylor.

Las autoridades policiales y militares que observaron la caída de la máquina, concurren al lugar de la tragedia y con la ayuda de dos autobombas llamadas en forma inmediata, trataron de sofocar las llamas. De entre los restos calcinados de la aeronave se pudo observar que varios pasajeros heridos trataban por sus medios de salir de la difícil situación. Algunos de ellos lograron salir de la máquina, pero la ayuda nada pudo hacer. Todos presentaban heridas y graves quemaduras que les provocaron la muerte de inmediato.

## PUEDE AYUDAR A ELIMINAR LAS ENFERMEDADES HEREDITARIAS

# Crearon el Primer Gene Artificial

WASHINGTON, 28 (United Press International). — Con la creación del primer gene artificial que puede operar en una célula viva, los científicos han abierto las puertas a la investigación que un día puede ayudar a eliminar las enfermedades hereditarias.

El gene producido en el Instituto de Tecnología de Massachusetts contiene la información capaz de corregir una mutación que puede producirse en cierta bacteria común en los intestinos humanos y de animales. Genes con el defecto crean proteínas incompletas, pero el sintético es capaz de corregir esa situación.

El gene artificial fue probado hace varios días en el laboratorio del instituto en Cambridge (Massachusetts) introduciéndolo en una bacteria mutante. Se descubrió que el gene permitió a la célula producir proteínas normales.

Los científicos esperan que eventualmente podrán utilizar técnicas similares humanas defectuosas, pero por ahora es difícil decir qué enfermedades

hereditarias pueden ser curadas o prevenidas por esta tecnología.

Ir de una bacteria con una sola célula a un organismo más desarrollado con miles de millones de células es un paso que los científicos no están aún capacitados para dar.

Una ventaja más inmediata de este nuevo paso científico dado a conocer ayer es el desarrollo del conocimiento que puede asistir a los microbiólogos que buscan causas fundamentales del cáncer.

Pero el doctor George Wald, un biólogo ganador del Premio Nobel que se desempeña en la Universidad de Harvard, dijo que la creación histórica de un gene artificial puede tener peligros potenciales en la manipulación de los seres humanos y presenta un problema "en que está involucrada toda la sociedad".

En una entrevista telefónica, Wald dijo que "la pregunta verdadera es, ¿debe seguir en esta dirección?".

"El entendimiento de los organismos

vivos fue nuestra primera meta. No ha sido nuestra intención desordenarlos. Una simple mutación ha tomado de cinco a 10 millones de años. Aquí, uno de pronto se encuentra con la tecnología que puede intercambiar un grupo completo de genes", señaló Wald.

Un gene es una minúscula cadena de elementos químicos básicos que almacena la información hereditaria como la memoria de una computadora.

Sirve para señalar a una célula cómo debe producir un específico producto químico.

El gene sintético fue ensamblado por un grupo de 26 científicos trabajando a las órdenes de Khaorana en el Instituto de Tecnología de Massachusetts. Les tomó nueve años fabricar un gene que operará en una célula de bacteria, realizando funciones como si fuera producto natural. Los resultados del trabajo serán presentados el lunes en una reunión de la Sociedad Química Norteamericana en San Francisco.

## Tensión Vaticana Ante Desafío de Lefebvre

LILA, Francia, 28 (United Press International). — El sacerdote rebelde monseñor Marcel Lefebvre llegó hoy a Lila dispuesto a proseguir con su plan de celebrar misa mañana en la forma tradicional, en latín, en desafío de las disposiciones del Papa. El ex arzobispo de Tulle, suspendido por el papa Paulo VI de todas sus funciones sacerdotales por negarse a abandonar las formas litúrgicas abolidas por el Segundo Consejo del Vaticano, llegó por tren con un pequeño grupo de sacerdotes de su seminario tradicionalista de Ecône, Suiza.

El padre Coache, uno de los fundadores de la Asociación San Pio X, que patrocinó la misa pública en el estadio deportivo de Lila, que tiene capacidad para 10.000 personas, declaró: "Monseñor Lefebvre no trata de provocar una ruptura con Su Santidad el Papa, sino que tiene la esperanza de llevar el verdadero conocimiento de Jesucristo a todos los verdaderos católicos".

"También tiene la esperanza de detener la marea del llamado modernismo y establecer en la sociedad un movimiento en pro de la bondad", dijo el padre Coache.

Se informó que Lefebvre estaba descansando del viaje, y sus seguidores, en su mayoría jóvenes sacerdotes, lo mantenían cuidadosamente aislado de la prensa. Coache dijo que "estamos a favor de la publicidad siempre que sirva para ayudar al pueblo a entender lo que monseñor Lefebvre está haciendo. Esperamos que el pueblo venga a la misa, no por curiosidad sino en busca del verdadero conocimiento de Cristo".

### ALERTA PAPAL

ROMA, 28 (ANSA). — Anora que en la Iglesia Católica se había abiertamente de cisma, se prepara para mañana la prueba más dura para el papa Paulo VI. En el Vaticano no se respira, mientras monseñor Marcel Lefebvre y sus seguidores están adornando el Palacio del Deporte de Lila, Francia, donde mañana se celebrará la misa-defaño, que equivale a un verdadero gesto cismático.

## ATRAJANTADA MUERE UNA DE LAS SIAMESAS

SANTO DOMINGO, 28 (United Press International). — Un grano de habichuela que obstruyó el sistema respiratorio fue la causa de la repentina muerte esta madrugada de la siamesa Altigracia Rodríguez, de dos años, según dictaminó la autopsia practicada en un hospital.

Un vocero del hospital, el doctor José Gil, dijo que la autopsia había determinado que la niña, que había sido separada exitosamente en una operación realizada por 23 médicos norteamericanos el 18 de setiembre de 1974 en Filadelfia, falleció al obstruirse la tráquea.

"Murió de insuficiencia respiratoria aguda por una obstrucción de la tráquea, debido a un cuerpo extraño que resultó ser un grano de habichuela", dijo Gil.

Añadió que la otra siamesa, Clara se encuentra bien.

El doctor Gil fue el encargado de separarlas, y manifestó que Clara había sufrido un proceso grave en los intestinos,

## DE SANGUIJUELA TILDAN AL REAL CONSORTE DE HOLANDA

LA HAYA, 28 (United Press International). — A casi todo el mundo el príncipe Bernardo de Holanda le parecía hombre de riqueza ilimitada, pero para los funcionarios de la fábrica de aviones estadounidenses Lockheed era el príncipe mendigo. Allí por 1961, cuando los funcionarios de la Lockheed se percataron de que estaban haciendo una dádiva ilegal de un millón de dólares a Bernardo por conducto de intermediarios, el funcionario holandés de Relaciones Públicas, Ernest F. Hauser, anotó en su diario: "Bernardo se sienta ahí como

una sanguijuela, yo hago el trabajo y él recibe el dinero".

### ¿ABDICARIA?

LA HAYA, 28 (EFE). — Solo un diez por ciento de los holandeses opinan que la reina Juliana debe abdicar, revela un sondeo hecho por la televisión holandesa.

Setenta por ciento creen que la reina "debe continuar" y un 29 por ciento de entre ellos puntualizan que "debe continuar en el trono, especialmente en las circunstancias actuales".

## MARTE, DOS HIPOTESIS

GOLDENDALE, Washington, 28 (United Press International). — Las posibilidades de que exista vida en Marte "son muy reales", según indicó uno de los científicos del proyecto Viking de exploración del planeta rojo.

Gentry Lee, director de análisis científico del proyecto, dijo que "actualmente se están explorando los hipótesis de trabajo como resultado de los datos suministrados por la Viking".

Una de esas hipótesis, llamada "Teoría Oasis", indica la posibilidad de vida en algunas zonas de la superficie marciana, señaló el científico. "La segunda es sobre la ecología marciana, que conjetura en torno a que debido a una escasez de todo tipo de materia, incluido compuestos orgánicos, nada se puede en Marte".

Señaló que "en este caso la vida se consumiría a sí misma asimi-

lándose al medio ambiente".

Entre tanto, la nave Viking II tiene previsto descender en la superficie marciana el viernes próximo.

Ambas naves trabajarán en forma conjunta una vez que la Viking 2 amarice la próxima semana. Los científicos en Pasadena esperan que la segunda nave —que ocupará una zona totalmente distinta a la primera— envíe datos concretos en relación a los enviados por la primera. Por lo menos, esperan los científicos que sus datos aclaren un poco más el panorama.

Tanto las computadoras como todo el sistema de control está a la espera de que la segunda de las naves se ubique en la forma indicada para proseguir con los estudios y así determinar, si es posible, que lo que se cree sea un principio de vida se haga realidad.

## TRAGICA GRANIZADA

CIUDAD DE MEXICO, 28 (Associated Press). — Una tormenta de granizo que se abatió anoche sobre la ciudad de México con fuerza de huracán causó 12 muertos y obligó a la evacuación de sus hogares a más de 10.000 personas, dijeron hoy la policía y otras autoridades.

La Cruz Roja indicó que 12 personas fueron muertas por la caída de postes de alumbrado y escombros y varias decenas más tuvieron que ser atendidas por las heridas que sufrieron en la zona de la Ciudad de México, por la granizada.

"No sabemos con seguridad cuántos resultaron heridos, pero se los puede contar por decenas. No pudimos recoger los datos de todos nuestros puestos de ayuda", dijo un vocero de la Cruz Roja.

La tormenta, que se prolongó durante tres horas con ráfagas de viento de más de 70 kilómetros por hora, afectó al suministro de elec-

tricidad de la ciudad, que sufrió cortes intermitentes durante varias horas. El sistema de trenes subterráneos dejó de funcionar, la gente quedó atrapada en los ascensores y los semáforos de tránsito se apagaron, ocasionando enormes embottellamientos.

En la zona rural el meteoro provocó ingentes daños en los sembradíos y sobre todo en los jardines. Todos los techados de vidrio quedaron pulverizados y los floristas tienen pensando dirigirse al gobierno en procura de ayuda económica. Numerosos establecimientos educacionales estarán suspendidos por largo tiempo. Los techos de las aulas quedaron en tal estado que pasará mucho tiempo antes de que los alumnos puedan hacer uso de ellas. Avenidas de la granizada, numerosas arterias quedaron anegadas y el inconveniente para circulación —inclusive de ambulancias— se hizo sentir.

### HONORABLES

SANTIAGO DE CHILE, 28 (EFE). — Ocho asaltos con robos cometió una banda que hoy fue puesta a disposición de la justicia chilena y que formaban dos estudiantes, un profesor de enseñanza básica, un experto en radio y un investigador privado. Los detenidos, entre ellos una mujer, tienen entre 22 y 24 años, con excepción del "investigador",



que tiene 44. Otros cuatro o cinco comprometidos aún no han sido ubicados. La banda es similar a otra integrada por delincuentes juveniles entre los cuere-

había también algunos universitarios, y que fuera descubierta hace algún tiempo.

### ENAMORADAS

MALAGA, España, 28 (EFE). — Una pintoresca ruina entre mujeres ha tenido lugar en la calle Granada, de esta ciudad. Allí se agredieron F. M. P., viuda, de sesenta y cuatro años, y D.A.M., también viuda, de sesenta y nueve, quienes, al parecer, se disputaban el

amor de un hombre vecino de Torremolinos.

### AHOGADO

TEL AVIV, 28 (United Press International). — El embajador de Gran Bretaña en Israel, T. A. K. Elliott, de 55 años, se ahogó cuando se bañaba hoy en la playa. Añadieron que, aparentemente, el diplomático se fue a una parte de la playa a la que está prohibido el acceso a los bañistas.

**AVISOS AGROPARIS**

**COMPRO**

**RULEMANES**

Nuevos y usados - Pago más

Telefono: 50-9918 C.P.

**RULEMANES COMPRO**

Mariano Acosta 149

AVELLANEDA 291-5470 C.P.

**VENERAS - GLANDULARES**

**SIFILIS - PIEL - UROLOGIA**

Dr. ISMAEL MASCOVICH-Medico

Amb. SEXOS. Diarion. Sab. y

Examinación todo el día.

VIA MONTE 776, 4º P. "T"

392-8145, 9757, 3672 7253

**COLCHONES**

Colchón Poliéster con Funda

1 PLAZA ..... \$ 239

2 PLAZAS ..... \$ 399

FEDEO GUYENA 478 Tel. 923-746

Reportaje exclusivo a Vinicius de Moraes, de paso por Buenos Aires

# "RECUERDO EL NOMBRE DE MIS OCHO MUJERES"

Hablar con Vinicius de Moraes, poeta, escritor, músico, "sambista", diplomático y egresado de la Sorbona, de París, sinceramente es una alegría. Allí está Vinicius con sus ojos "verde mar" tras sus gruesas gafas. Su cabello plateado, su camisa abierta, su "figa" colgando de una cadenita de plata en el cuello y... su infaltable vasito de whisky en la mano. La charla fue densa, sin desperdicio. La cita se realizó a las 11 de la mañana, y seis horas después partía hacia México donde integrará un show con Toquinho y Simone, quienes no hace mucho estuvieron aquí en Buenos Aires.

—Aquí estoy nuevamente en Buenos Aires, la tierra de Martha, mi octava esposa.

—Pero no bien viene, se va...

—Quédese tranquilo, pues "amenazo" retornar en el próximo mes de octubre.

—Viaje de placer o de trabajo?

—Las dos cosas. Presentaré aquí a una nueva cantante brasileña que es simplemente sensacional: Clara Nunes.

—¿Por qué sensacional?

—Pues porque es simplemente la número uno, en la actualidad, en Brasil. Sus discos se venden como el agua. Los programas de televisión están a su servicio.

—¿Cómo apareció?

—Yo la descubrí. Un día viendo el programa de "Chacrinha" (uno de los más populares en Brasil desde hace casi 20 años) la escuché y la vi cantar entre otras mozas... La llamé y la catapulté. No me había equivocado. Ahora es "coqueluche" en Brasil. Espero que pase lo

mismo en Buenos Aires.

—¿Qué tiempo permanecerá en México?

—El indispensable para cumplir con los contratos. De allí pasaremos por una semana a Estados Unidos.

—¿Y luego?

—Regresaremos a Río.

—¿Descanso?

—No, comenzaré el ensayo de una pieza musical que tengo preparada con Edú Lobo, uno de los compositores que surgieron hace diez años en la onda de la bossa nova.

—¿Qué pieza musical es?

—Se trata una adaptación musical de la obra de Juraci Camargo, "Dios se lo pague". Fue muy conocida en Latinoamérica y Argentina y hasta creo que se filmó una película sobre ella.

—¿Intentará repetir el drama musical de "Orfeo de Carnaval" cuando convocó en 1958 a Tom Jobim y al creador de Brasília, Oscar Niemayer, que fue el responsable de los decorados?

—Ese fue un hito importante. De allí surgió la bossa nova. Ahora no es la misma oportunidad. Simplemente pondremos en escena una obra musical, para la cual ya compuse 15 piezas con Edú Lobo. Y la haremos de tal manera que posiblemente le pongamos el sello de "for export".

—¿Contento con el proyecto?

—Contentísimo, pero un poquito cansado de mi etapa de "shows". Resulta que dejé al escritor un poco olvidado. Tengo dos libros que nunca puedo ter-

minar y en el año venidero abandonaré los escenarios para tratar de finalizarlos. Uno de ellos se llama "Debe y haber" una especie de balance. Y el otro hace ya 25 años que lo estoy escribiendo, lo comencé cuando era cónsul de Los Angeles y tiene un título larguísimo "Itinerario lírico y sentimental de la ciudad de San Sebastián de Río de Janeiro en donde nació, vive en tránsito y se muere de amor el poeta Vinicius de Moraes...". Evidentemente que mi fase de música popular me perjudicó como escritor de poesías en libros... Pero yo creo que ya estoy en una etapa de mi vida en que debo desenterrar de la gaveta mis escritos inconclusos.

—¿Cómo está su esposa Martha?

—Está durmiendo allí en el dormitorio, infelizmente no pudo permanecer en Río pues debe terminar con sus estudios de derecho en Buenos Aires. Es un sacrificio. Mientras tanto yo estoy viajando y viajando...

—¿Cuántas esposas tuvo en su vida?

—Ocho...

—¿Recuerda el nombre de ellas?

—Beatriz, Regina, Lila, Nelita, Cristina, Jessi, Mimi y ahora Martha la argentina, hasta hice un bolero para ella.

—¿Está arrepentido de haberse casado tantas veces?

—No; fui feliz con todas. Solo con una no fui tanto. Nos unimos teniendo cada uno mucha soledad. Fue un encuentro de soledades, en realidad un desencuentro...



No importa la hora ni la edad. Vinicius de Moraes a las once de la mañana, una charla, CRONICA y el whisky.

## SEPULTAN A UNO DE LOS ASTROS AZTECAS

MEXICO, 28 (United Press International). — El actor de cine Angel Garasa, uno de los más conocidos de México y España, que falleció ayer de cáncer a la edad de 71 años, fue sepultado en el cementerio del panteón Jardín.

Sobrevive su esposa María del Carmen Turanzas, que tiene 30 años.

Garasa nació en Madrid el 12 de enero de 1905, habiendo quedado huérfano

a la edad de siete años. Luego estudió en una escuela de los Hermanos Maristas, en Barcelona, y fue allí donde comenzó su pasión por el teatro, al actuar en comedias escolares.

Garasa apareció en un total de 50 películas, en su mayoría musicales, en México y en España. En las películas que hizo en México trabajó al lado de artistas como Jorge Negrete, Arturo de Córdoba, María Félix, Evita Muñoz, Titi Guizar, Sara García, Domingo Soler,

Mapy Cortés, Elsa Aguirre, Mario Moreno (Cantinflas) y muchos otros. Sus películas con Cantinflas fueron "Los tres mosqueteros", "A volar joven", "Romero y Julieta", "El señor fotógrafo", "Caballero a la medida", "El analfabeta", "El padrecito", "Un Quijote sin mancha" y "El ministro y yo", terminada este año.

Pero Garasa también se mantenía activo al mismo tiempo en las tablas y la televisión mexicana.

### LOS MODELOS EN SU "DÍA"

El barrio de la Boca, una vez más, será testigo de la alegría del mundo de la farándula. Ahora serán los modelos quienes festejarán su día (mañana), con una cena-show en la que estarán presentes las figuras más destacadas del quehacer publicitario y de la moda.

Durante la reunión, los modelos recibirán la imagen de la Patrona de la Asociación de Modelos Argentinos: Santa Rosa de Lima, que permanecerá en la mencionada institución a partir de ese día.

Entre los invitados especiales a la fiesta, figuran Elsa Daniel, Oscar Casco, Julia Sandoval, Edda Díaz, María del Carmen Valenzuela, Luis Tasca, Nelly Beltrán, Ante Garmaz, Alejo Rodríguez Crespo, María Amelia Ramírez, Beba Lorena, Xunta Males, Karin Pitarini, Pepe Mastromardi, Susan Gilart y Eduardo Yañes, entre muchos más.

La cena se llevará a cabo en Suárez y Necochea, a partir de las 20.30 horas. Por supuesto que allí, además de los ya citados, estarán todas las caras conocidas y cuerpos envidiados de los modelos que muchas veces desconocemos sus nombres, pero bien todos saben que producen promoción.

## Gracias a Monzón, Palito en las Pantallas Italianas

ROMA, 28 (ANSA). — Gracias a Carlos Monzón, "Dos locos en el aire", el primer filme producido por el cantante y actor argentino Palito Ortega, probablemente acabará también en las pantallas italianas.

Rodolfo Sabbatini, "promotor" para Europa del campeón del mundo de los pesos medios y propietario de una empresa italiana para la producción y distribución cinematográfica, se ha asumido un compromiso en ese sentido.

Ortega y Sabbatini se encontraron aquí —presentados precisamente por el amigo común Monzón, que se encuentra en Roma interpretando un filme— y echaron las bases para una amplia colaboración.

Particularmente, Ortega se ocupará de la distribución en Argentina de filmes producidos por Sabbatini y este último de la dis-

tribución en Italia de los filmes de Ortega. Con los dos, se dijo, colaborará también Monzón.

La primera película que se beneficiará del acuerdo entre Sabbatini y Ortega es "Dos locos en el aire", decimoséptimo filme del cantante-actor, pero el primero que él también ha producido y dirigido.

"Estoy muy contento —dijo Ortega— por el acuerdo alcanzado con Sabbatini: éste abre un nuevo mercado para los filmes argentinos". "Espero que un buen trabajo también en mi país para el cine italiano", añadió.

Ortega, que llegó aquí el lunes pasado, tiene programado partir mañana o el lunes hacia España, donde presentará "Dos locos en el aire", en el festival de cine para niños de Alcovendo. A continuación partirá hacia Miami, Florida.



Carlos Monzón en escena romántica con la actriz italiana Eleonora Fani, mientras filma en Roma. Después del trabajo lo espera Susana Giménez, que lo acompaña (UPI).

### PILUSO OLMEDO CON SU CIRCO

"El Capitán Piluso" y su inefable amigo "Coquito" continúan con su mágico periplo, presentando los más variados espectáculos y haciendo gozar a sus privilegiados destinatarios: los niños. En esta oportunidad acaban de debutar en una carpa cirsense del barrio de Liniers, a poca dis-

tancia del club Vélez Sarsfield donde se presentarán todos los sábados y domingos en dos funciones diarias. Alberto Olmedo alias "Capitán Piluso" tiene a su cargo la animación del espectáculo que en su primera función en la víspera congregó a una apreciable cantidad de niños

**NITO MESTRE**  
y los Desconocidos de Siempre

Debut:  
Viernes 3  
de Setiembre

viernes 21 hs  
sábados 19 hs  
domingos  
19 hs

**Estrellas** TEATRO

RIOBAMBA 280

# "EL GRAN SOÑADOR" ES OTRA VEZ UNA OPTIMA REALIDAD

El espectáculo de mimo que se ofrece en el complejo "Estrellas", "El gran soñador", ha iniciado una nueva etapa. Como se sabe, son solo dos personajes los que ocupan la escena: Oscar Costa, en el papel de "Carlitos" Chaplin, y Cristina Moix, en "El Pibe".

"El gran soñador" es un espectáculo sin diálogos, y viene a ser una improvisación surgida de la imaginación de varios autores. Son variaciones sobre los más conocidos éxitos de Chaplin, "El Pibe", "Tiempos modernos" y otros. Fue encarnado "El Pibe" en este espectáculo por Leonor Galindo en 1973, Lia Jelin en 1974 y ahora, en 1976, Marilina Ross y Cristina Moix, actualmente.

—¿Se sintió nerviosa con su estreno? —inquirimos luego de su primera presentación en la madrugada de ayer, después del espectáculo.

—De ninguna manera, ya lo había hecho en gira por el interior. De manera que no era nada nuevo.

—¿Quién es Cristina Moix?

—Aquí estoy... Se refiere usted a mis trabajos.

—Exactamente...

—Como punto de referencia podemos citar la película "Tute cabrero", dirigida por José Jusid en 1968, luego hice "El gran soñador", tras eso trabajé en "Hello Tato" y terminé haciendo espectáculos para niños: "Vuelta Manzana" y "Mefis anda suelto".

Luego me embaracé y tuve una ausencia justificada, y ahora la vuelta.

Debemos remarcar la gran actuación de Cristina, como así también de Oscar Costa, "Carlitos", que embelesan al público con una obra tan limpia y poética que hasta cierto punto compensa la realidad dura, violenta e ingrata que estamos viviendo... "El gran soñador", pues, con otras figuras y con el éxito de siempre...

—Por otra parte, significa para mí una experiencia apasionante que me permite, entre otras cosas, establecer con el público una comunicación diáfana y siempre variada, a través de los personajes más conocidos de ese genio que es Carlitos Chaplin.

El gran público ya ha comenzado a tomar contacto con una nueva estrella. Rindió su primer examen con una calificación óptima. En un papel difícil por los matices que encierra y con la cotidiana responsabilidad de enfrentar a una exigente platea que siempre pide el mismo nivel, sin concesiones de ningún tipo, Cristina Moix nos confiesa, sin disimular su orgullo, que se siente absolutamente segura de seguir por la senda del éxito con un futuro que, nos anuncia, será cada vez más promisorio. Conceptos similares mantuvo también su compañero, Oscar Costa —"Carlitos"— quien espera consagración con este personaje. Y, la verdad, que la obtendrán ambos...



Oscar Costa en el personaje de "Carlitos". Cristina Moix como "el pibe". Los dos en "El gran soñador..."

## ESTO TAMBIÉN ES NOTICIA

SANTA MONICA (California), 28 (United Press International). — El actor Warner Anderson falleció ayer a la edad de 65 años en el Hospital Central de Santa Mónica, luego de una prolongada enfermedad.

Anderson actuó en la serie de televisión "Lineup" en la década del 50 y también en las películas "Motín del Calne", "Decisión de comando", "Destino Tokio" y "Detective".

### ENSAYOS

Continúan los ensayos activamente de los espectáculos con los cuales el Teatro Municipal General San Martín completará su temporada escénica del año 1976. Se trata de "Seis personajes en busca de autor", de Luigi Pirandello, que se presentará en la Sala Casacuberta, y "Nuestra bella que duerme", de Alberto Rodríguez Muñoz, que subirá a escena en la Sala Martín Coronado.

### CORBATAS

El 5 de setiembre a las 18.30 se estrenará "Corbatas y cintas 1976", un Show Internacional que contiene música argentina, diálogos y brillantes cuadros de moda. El libro es de Daniel Fabri y en el elenco se cuentan las modelos Dorina Enciso, Marta Quiroga, María Mansilla, Miriam Menéndez, Norma Lynch y los modelos Marcelo Dupont, Sebastián Fullana y Ricardo Justel. El espectáculo continuará los viernes y sábados a las 21 y los domingos a las 18.30.

### MUJER

Mañana a las 20.30 horas en el microcine de Bartolomé Mitre 1971, se presentará en función exclusiva para periodismo especializado, la producción española que dirigiera Manuel Summers, "Ya soy mujer".

### CELLISTA

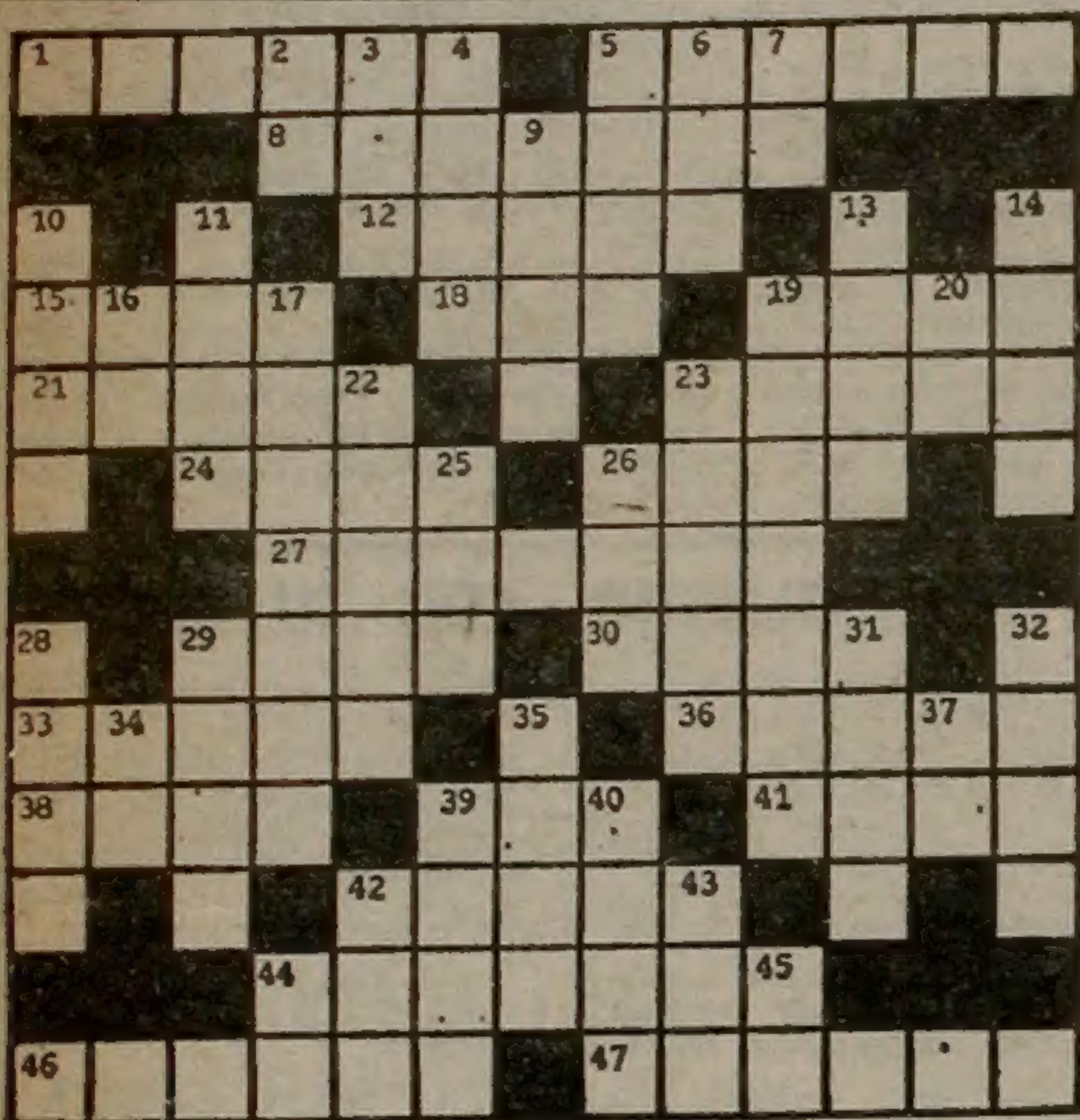
Entre el 31 de agosto y el 3 de setiembre actuará en Argentina el cellista norteamericano Luis Leguía, integrante de la Orquesta Sinfónica de Boston, que realiza una gira por América latina que comprende además Paraguay, Uruguay, Brasil, Ecuador y Colombia.

### TRAVIESOS

Magia, payasos y música, es lo que ofrece el espectáculo "Chicos traviesos que merecen... besos" que se presenta en el Teatro "Del Carmen" en Paraguay 1766. El libro y la música son de Mario Mancuso.

### ESULTURAS

Desde mañana y hasta el 3 de setiembre se realizará en el Hotel "12 de Octubre" de la Federación Argentina de Trabajadores de Luz y Fuerza, una muestra de trabajo del artista patagónico José Manuel Calico, que consiste en 18 esculturas.



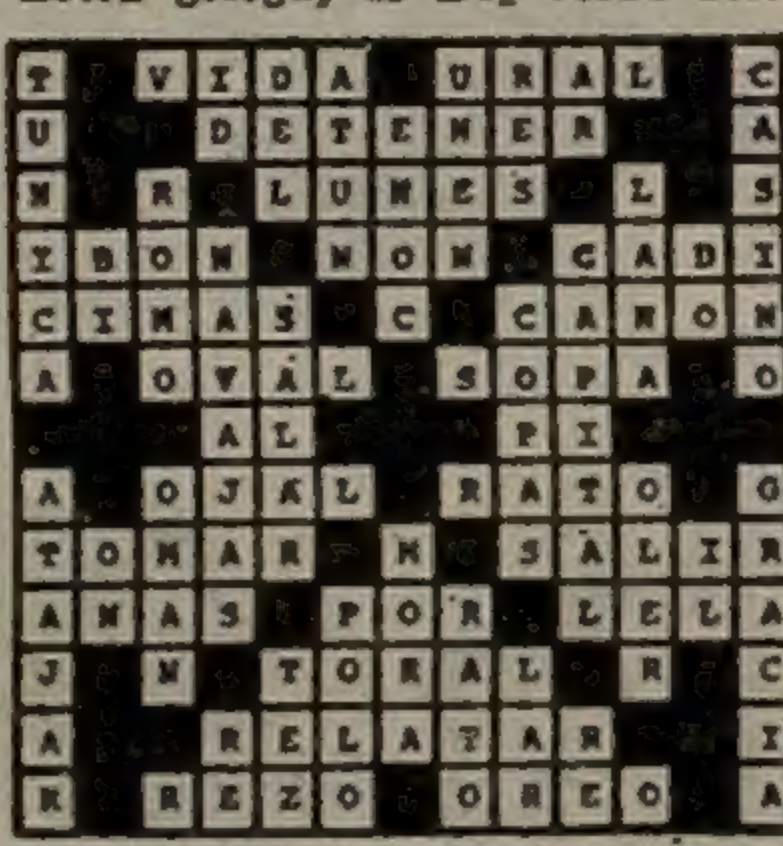
#### HORIZONTAL

1) Neto, puro; 3) Explicación de un texto oscuro (Pl.); 8) Orilla de un río (Pl.); 12) Exudar; 15) Maíz; 18) Pío; 19) Firma que se pone en una nota de crédito para garantizar su pago; 21) Gastado; 23) Valor, energía; 24) Carta de la baraja; 26) Ligero; 27) Lugar para guardar el vino (Pl.); 29) Tubo corto; 30) Amarrar; 33) Seco; 36) Ladrillo seco al sol; 38) Cavidad del pecho; 39) Preposición; 41) Ocalo; 42) Tinajas; 44) Precio por un viaje en buque o en avión (Pl.); 46) Secreto; 47) Tortas de maíz.

#### VERTICAL

2) Venir; 3) Preposición inseparable; 4) Antiguo cañón para lanzar granadas; 5) Apócope de grande; 6) Ciudad de Irán; 7) Pronombre; 9) Los años que uno tiene; 10) Azuda; 11) Detrás; 13) Aprisco; 14) Acibar; 16) Naípe; 17) Ade rezado; 19) Bebida hecha con anís; 20) Ante Meridiano (Abrev.); 22) Estación del año;

23) Piedra preciosa; 25) Terminación de participio; 26) Oficial del ejército turco; 28) Peldaño de una escalera; 29) Cinematógrafo, apócope; 31) Peña; 32) Cuidado, esmero; 34) Nota musical; 35) Especie de tela; 37) Símbolo del barío; 39) Suelo; 40) Hendedura; 42) Igual; 43) Ente; 44) Letra griega; 45) Del verbo ser.



(Solución del problema anterior)

## Dos Argentinos en el "Busoni"

BOLZANO, Italia, 28 (ANSA). — Dos pianistas argentinos, Silvia Natiello y Daniel Rivera, figuran entre los doce pianistas que superaron las primeras pruebas públicas del concurso "Busoni", el más importante en su género. Los doce participantes se exhibirán hoy y mañana como solistas y una prueba obligatoria de vanguardia.

### CONCERTISTA

MONTEVIDEO, 28 (Associated Press). — El afamado concertista uruguayo Abel Corlevaro, considerado el fundador de una nueva concepción de la escuela guitarrística, dictará aquí un curso especial de avanzada de ese instrumento entre el 18 y el 30 de octubre próximo.

Entre esas fechas se llevará a cabo un Seminario Internacional de Guitarra, en el que ya se han inscripto numerosos ejecutantes de varios países, informó el ministro de Educación. Corlevaro es considerado como uno de los mejores guitarristas del mundo en la actualidad. Fue discípulo y amigo de Andrés Segovia.

## Tratan de Salvar el "Radio City"

NUEVA YORK, 28 (Associated Press). — El principal mediador estadual dijo que el esfuerzo por salvar al tradicional teatro Radio City Music Hall de un cierre forzoso prosigue. "Se dispone solo de cuatro días para lograrlo, y la cuestión parte de un punto extremadamente difícil", dijo Vincent D. McDonnell, presidente del organismo estadual de mediación.

El Radio City, en pleno corazón de Nueva York, tiene 6.000 localidades y ha ofrecido en forma combinada películas y presentaciones escénicas desde 1932. Ahora afronta un grave conflicto laboral.

Debido a la disminución de público y el aumento de los costos el año pasado tuvo pérdidas por 1.300.000 dólares, por lo cual la dirección anunció que cerrará el teatro el 8 de setiembre próximo si no se logran contratos de trabajo menos costosos una semana antes de esa fecha.

"El Music Hall me confirmó ayer a las 11 de la noche que cerraban definitivamente si no se logra un acuerdo antes del 1º de setiembre", dijo McDonnell en una entrevista.

## CINE: AMBICIOSOS PROYECTOS

De un momento a otro estaría por concretarse una de las producciones cinematográficas argentinas más ambiciosas. En distintas reuniones entre el director Leopoldo Torre Nilsson y el productor Tito Hurovich, habría quedado delineada la filmación de una novela del propio director argentino, que además se editará en España próximamente.

Tito Hurovich, quien juntamente con su hermano Alberto Hurovich produjeron dos de los títulos más significativos de los últimos años en el cine nacional, "Juan Moreira" y "El pibe cabeza", nos dio la clave: "Si, efectivamente, el proyecto venía de antes, pero ahora

está a punto de cristalizarse con la llegada de Torre Nilsson al país. El libro ya está adaptándose y yo viajo a Europa próximamente para concretar contratos con principales figuras de Italia y España, los que integrarán el elenco junto a actores argentinos. La película se filmará totalmente en nuestro país y con técnicos nacionales. Y del presupuesto no me preguntan porque todavía estoy sacando cuentas. Lo que sí puedo anticiparles es que no se escatimarán gastos para que esta película tenga total nivel internacional".

Pero además el productor tiene otros planes y de no menor envergadura. "Tene-

mos en carpeta además la filmación de una adaptación cinematográfica de "La gran aldea", uno de los libros claves de la literatura argentina. Creo que el cine no solamente debe ser diversión, sino también cultura, información, polémica. Y "La gran aldea" que haríamos con Torre Nilsson tiene todas esas posibilidades. Claro que todo junto no se puede hacer, porque con Alberto, mi hermano, también quisieramos aceptar el ofrecimiento que nos enorgullece de la Organización de Estados Americanos, para realizar una serie de largometrajes argumentales sobre la vida y la obra de los héroes latinoamericanos".

## TELEVISION

- 8.25 **13 SEÑOR, DANOS ESTE DIA**  
Invocación religiosa.
- 8.30 **13 TELESUELA TECNICA**  
Programa didáctico.
- 9 **13 EL EVANGELIO Y LA ACTUALIDAD**  
Charlas espirituales.
- 9.15 **13 NOTICIERO ALEMAN**
- 9.30 **7 DISCOTECAS**  
Señal de ajuste y grabaciones.
- 9.45 **13 PANORAMA ITALIANO**
- 10 **7 EN EL DIA DEL SEÑOR**  
Programa para la comunidad.
- 9 **2 LA MISA DE LOS ARTISTAS**  
Ceremonia religiosa.
- 11 **11 EL DIA DEL SEÑOR**  
Misa y sermón dominical.
- 13 **13 VOLTOP'S**  
Programa musical.
- 10.30 **7 CONCIERTO**  
Programa musical.
- 11 **7 ENFOQUES DE ALEMANIA**
- 9 **9 INFORME DE EXPORTACION**  
Programa periodístico.

- 11 **11 EL SHOW DE LEO Y LIO**  
Programa infantil.
- 13 **13 JULIETA Y LOS CHICOS**  
Programa infantil. Conduce Julieta Magaña.
- 11.30 **9 RUIDOS**  
Programa musical.
- 12 **7 EL SABE FUTBOL**  
Programa didáctico competitivo.
- 13 **13 CINE CLUB INFANTIL**
- 12.30 **9 LA FAMILIA MONTERO**  
Telecomedia, con Ubaldo Martínez.
- 11 **11 HOLA GENTE, HOLA MUSICA**  
Programa musical. Conduce Juan Alberto Mateyko.
- 13 **7 CINE**  
CONCIERTO DE BASTON, J. O. Thorry. LA CADENA INVISIBLE, R. McDowall. CLAVE 2, con Ralph Meeker. HECHO EN EL CIELO, Sonja Tiemann.
- 13 **13 ESTANCIA LAS BATAZAS**  
Programa costumbrista con Luis Landriscina.
- 13.30 **9 SIEMPRE EN DOMINGO**  
Programa cultural y de entretenimientos.
- 11 **11 ENCUESTO CRIOLLO**  
Programa musical folklórico.
- 14 **13 CIUDAD vs. CIUDAD**  
Competencias en el plano cultural.

- 14.30 **11 CINE DEL DOMINGO**  
REPTILICUS. DENVER A RIO GRANDE. LAS HAZANAS DE BUFFALO BILL. MI ESPIA FAVORITO.
- 16 **2 SENAL DE AJUSTE**  
Grabaciones y lectura de la programación.
- 13 **13 MATINEE COMO EN EL CINE**  
AMOR, ODIO, AMOR. con Ryan O'Neal. EL MARTILLO DE VIDRIO, A. Baxter. EL DIA QUE REQUISARON LOS NIÑOS. con John Llewellyn.
- 16.30 **2 ESTA ES NUESTRA PROVINCIA**  
Programa periodístico.
- 17 **2 CINE DE ABBOT Y COSTELLO**  
¿QUIEN MATO A QUIEN?
- 18 **7 TORNEO DE BABY FUTBOL**
- 18.30 **7 ARGENTINA CANTA ASI**  
Programa musical.
- 18.55 **7 TELEDIARIO**  
Panorama informativo.
- 19 **7 ADELANTE JUVENTUD**  
Programa evocativo y musical.
- 19.30 **2 TELEMATCH**  
Documentales deportivos.
- 20 **7 COCHE A LA VISTA**  
Programa deportivo.
- 20.30 **2 CINE**  
EL HOMBRE NUCLEAR. Serie espacial.

- 7 **7 CINE**  
PROA A LAS NUBES, Kenneth Moore.
- 18 **18 LA NOCHE DE ANDRES PERCIVALE**  
Show periodístico-musical.
- 22 **2 LOS INVASORES**  
Serie con Roy Thinnes.
- 9 **9 LA NOCHE DEL PADRINO**  
Programa musical.
- 11 **11 GALAS DE TEATRO**  
"Antonio y Cleopatra".
- 22.30 **13 MUJER POLICIA**  
Serie con Angie Dickinson.
- 23 **2 PASIONES EN CONFLICTO**  
Serie con Robert Vaughn.
- 7 **7 ESTA NOCHE**  
Programa periodístico.
- 7 **7 CINE**  
HURACAN DE EMOCIONES, B. Lancaster.
- 11 **11 LOS RESPONSABLES**  
Programa periodístico.
- 23.30 **13 NOTICIERO 13 DEPORTIVO**  
Actividad deportiva de la jornada.
- 24 **2 CAMPANA DE LARGADA**  
Programa turístico.
- 11 **11 PLATEA ESTELAR**  
Serie unitaria.
- 0.30 **13 UN MOMENTO DE MEDITACION**  
Charlas religiosas.

## TEATROS

**TEATRO COLON** - 35-1430. - Hoy 17 hs. 34 Func. del Ab. a 5 Vesp. de Ballets. Con la part. de la Sra. Olga Ferri. Prog.: "Apollon Musagete" de Stavinsky-Balanchine. Con: Chayan, Bazilis, J. Perneiro, Segni, Esc. y Vest. H. Perneiro. "Juan de Zarissa" (20 cuadro) de Egi-Gosovsky. Con: Ferri, Totto: "El corsario" de Drigo-Patipa-Nureyev. Con: Delmagro, Chayan, "La muerte del cisne" de Saint-Saens-Pokin. Con: O. Ferri, Violoncello: J. Puglisi, Arpa: M. Z. de Zolliker: "El sombrero de tres picas" de Falla-Wallmann. Con: Janeiro, Zartman, Nogales y Cpo. de Balie. Ballet: Orq. Estab. del T. Colón. Direc. de Orq.: M. Ferrusio. Dir. Ballet: A. Truyol. Sob. de Ab. en venta.

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN** - Corrientes 1539. 46-3411. - Sala Martín Coronado. Hoy 20 hs. "Los rústicos" de Carlo Goldoni. Traduc.: T. Carrella. Con M. R. Galle, T. Zabala, M. Ligerio, J. Hidalgo, G. Araujo, W. Santa Ana, J. C. Puppo, L. Verona, E. Basile y L. Mosca. Escenog.: G. Geipi. Direc.: R. Graziano. Platea \$ 150. Pullman \$ 120. - Hoy a las 11 hs. Recital de MARIA ELENA WALSH. Bajo: O. Alem. Percusión: A. Alcalá. Direc.: O. Cardozo Ocampo. Platea \$ 100.

**SALA CASACUBERTA**. Hoy 20 hs. "Barranca Abajo" de Florencio Sánchez. Con: O. Terranova, N. Gambler, A. Berdaxagor, A. De Grazia, O. De Candia, H. Suárez, E. Tassio M. E. Sardi, R. Rinaldi, G. Yanes y O. Santoro. Escenog.: L. H. Ragucci. Direc.: Santángelo. Platea \$ 150.

**ASTROS**. Corrientes 746. - T. E. 45 - 5541. - Hoy 21 y 23 hs. **THELMA TIXOU DON PELELE** **ADOLFO STRAY JUAN CARLOS CALABRO** **LA RISA ES SALUD** **VICENTE RUBINO • JAVIER PORTALES • PATRICIA DAL NURI CID • HECTOR VARELA Y SU ORQUESTA** Invitada de honor **TITA MERELLO** y un sensacional elenco. Prohibida para menores de 18 años.

**MUNICIPAL E. S. DISCEPOLO**. Corrientes 1659. 46-6073. Hoy 18.30. **CON TODO MARIKENA** Esp. Mus. con M. Monti. Direc.: E. Ferrando. Pl. \$ 150. Vta. dos días anticipación.

**ARMANDO DISCEPOLO**. Fichincha 59. 43-0682. Hoy 20 hs. **LA TRAGEDIA OISEA DEL REY LEAR** de W. Shakespeare. Direc.: Osvaldo De La Vega. Bol. desde 16 hs.

**ASTRAL**. Corrientes 1639. 46-5707. Alfredo Alcón en: **PANORAMA DESDE EL PUENTE** de A. Miller. Silvia Montanari, Aldo Barbero, Víctor H. Iriarte, Esc. Vest. L. D. Pedreira. Direc.: C. Gandolfo. (P18/a.) Hoy 19 hs.

**AVENIDA**. Av. Mayo 1222. 33-2295. Hoy 16.30 y 19 hs. **NATI MISTRAL** en: **ANILLOS PARA UNA DAMA** con J. Cibrán y gran elenco. Domingo 29 desp. 30 y 31 dos únicos rec. de Nati Mistral, desp. de Bs. Aires. Localidades en venta.

**BLANCA PODESTA**. Cortes 1283. 35-2302. O. Pedemonte pres. a T. Biral y gran elenco en: **COQUELUCHE** de R. Romero en su 60 año triunfal. S.R. Hoy 18.30 hs.

**ESTRELLAS - Riobamba 280** **T. E. 46-6759** **HOY 22 hs.** **"EL GRAN SONADOR"** El éxito de Europa, ahora en Argentina.

**HOY 22 hs.** **LOS COMEDIANTE DE SAN TELMO PRESENTAN ORQUESTA DE SEÑORITAS**

**HOY 22 hs.** **ANTONIO GASALLA EN "GASALLA FOR EXPORT"** Con gran elenco y la reaparición teatral de **AMELITA VARGAS**

**HOY 22 hs.** **MESA-BASURTO Y OLAVELL**

**"TRES EN LA GRAN VIA"**

**"BEATLEMANIA"** con J. A. BADIA **HOY 15 y 17 hs.**

**"HOLA JULIETA"** con JULIETA MAGANA **HOY 15 y 17 hs.**

**COMICO** Cortes 1280. 35-2108. Dringue Farías, con Katia Iarós, Pato Carret, Adriana Pareto, Gogo

Andrés, Valeria Lynch y Andrés Perceval, en:

**ERASE UNA VEZ EN BUENOS AIRES** Loc. en venta. Precios populares. Hoy 18 y 21.30 hs.

**CHACABUCO** Chacabuco 947. 27-0819. Última semana. **VIAGE DE UN LARGO DIA HACIA LA NOCHE**

de E. O'Neill. Carlos Muñoz presenta a I. Ledesma, C. Muñoz, L. M. Castro y elenco. Direc.: J. Pe-traglia. Martes a jueves \$ 350. Boletería desde 11 hs. Hoy 19.30. Domingo despedido.

**DEL GLOBO** M. T. de Alvear 1155. 41-8351. Hoy 21 hs. **TATO BORES en: POBRE TATO**

Gran elenco. Loc. en venta. **EL NACIONAL**. Corrientes 960. 35-0816. A. Romay pres. a R. Bebán

**SIN SALIDA** de D. Wasserman con F. Mistral, C. Carrel, L. Peretz y elenco. Dir.: J. Hacker. Loc. en vta. 10 hs. Hoy 18.30 y 21 hs.

**FLORIDA**. Florida 165. (Galería Güemes). 30-5360. Pres. su nueva revista: **OLVIDATE LOS PROBLEMAS**. con: Fabuloso Trío Cómico la vedette G. Ralbanda. El Chango González y las chicas del Florida. Cont.: Lunes a jueves de 13 a 21. Viernes 13 a 23 hs. Sáb. 18 a 1.30. (P18/a.)

**LICEO**. Rivadavia y Paraná 33-4291. Hoy 18.30 hs. **EL PRECIO** de A. Miller, O. Ferrigno, F. Gavel, J. R. López y P. Casado. Loc. en vta. 5 días antic. Miér. pop

**LOS TEATROS DE SAN TELMO**. Cochabamba 423. Sala 4. Martes a domingos 21.30 hs. **ESPECTROS**

H. Ibsen. Dir.: J. M. Paolantonio. **MAIPO**. Esmeralda 443. 392-4882. **EL MAIPO DE GALA**

J. Porcel, E. Rojo, A. Olmedo, Tristán, A. García Grau, P. Sombra, "Argentina Trío". Guadalupe, A. Iriar, Naamim, Timoyko. Direc.: G. Sofovich. (P18/a.) Hoy 18.30 y 21.30 hs.

**OLIMPIA**. Sarmiento 777. 40-2678. Hoy descanso. **EGOCRASH**

De F. Real. Int. grup. Teatro. **PAYRO**. San Martín 766. 32-5922. Grupo Gesto presenta: **ARENA CALA LA VIDA SE LLEVO**

De A. Adellach. Dir.: A. Ruggiero Miera. Sáb. 22.30. Dom. 21.30 hs. De E. Rovner. Hoy descanso. **UNA PAREJA**

(Lo que es mío es tuyo). Dir. E. Pichón Riviere y A. P. Quirós. **PETIT TABARIS**. Corrientes 827. 392-6694. Gran éxito de la revista de Pato Parra

**CRAZY GIRL** Con M. Maciel, I. Mayer, P. Martín, Las hermanas Loly y L. Grey, C. Romero (Romero), J. Díaz y gran elenco. (P18/a.) Cont. de 15 hs.

**PREMIER**. Corrientes 1565. 46-2118. Hoy 19 y 21.30 hs. **LA MUCHACHA SIN RETORNO**

B. Talbo, E. Rudy, E. Franco, I. Córdoba M. L. Robledo Dir. E. Serrador. Sáb. y dom. 15 y 17 hs. **FIPO PESCADOR**

**VARIEDADES** **CIRCO EGUINO** BEOS. Las Heras y Cnel. Díaz. Última semana. Las aguas que danzan. El globo de la muerte, 5 leones africanos, Tigres, Camello, Burritos, Ponys, 4 lobos de Alaska, Los 4 monos hombre, 3 elefantes de la India. Colaboramos con Casa Cuna. Hoy a las 15, 18, 20.30 hs. Despedida.

**CINES** **ABC**. Esmeralda 506. 392-8506. - Cont. desde las 10 de la Mañ. hasta las 3 de la madrugada. En escena gran éxito en vivo: "Amorosas, bellas, cariñosas". En pantalla: "Los ángeles de las alas quemadas". - (P18/a.) Vier. y Sáb. tramoche.

**ADAN**. Corrientes 953. 392-6115. 13.15, 15.35, 18.50, 20.35 y 23.55 hs. **NOS HABLAMOS AMADO TANTO**

V. Gassman, S. Sandrelli y N. Manfredi. Not.: 13, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. (P18/a.) Sáb. Trasn. 1.5.

**ALFA**. Lavalle 842. 392-1114. - 13.15, 15.35, 17.55, 19.55, 21.55, 23.15 hs. Mel Ferrer, Yvonne Furneaux: **LOS LANCEROS NEGROS**

S.R. Panav. 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.55 hs. Not. Sáb. tramoche. **ALFAL**. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.40, 20.20 y 23 y Sáb. Tramoche 1.15 hs.

**GRUPO DE FAMILIA** de Luchino Visconti, con Burt Lancaster, Silvana Mangano, Helmut Berger. (P18/a.) Technic. 14.40, 17.15, 19.55 y 22.35 hs. Notic. Arg. Loc. en venta.

**AMERICA**. Carlae 1057. - A las 14.10, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10 hs. Marlene Jobert y G. Depardieu: **LADRON, MARIDO Y AMANTE**

(P18/a.) Dir.: Claude Goretta; 16.18, 20.30 y 22.50 hs.; Notic. Arg. **AMBAADOR**. Lavalle 777. Tel. 392-9700. A las 13.10, 15, 17, 19.5, 21.10 y 23.15 hs. J. L. López Vázquez, Julieta Serrano y Antonio Ferrandiz, en:

**MI QUERIDA SEÑORITA** (P18/a.) Dir.: J. de Armifan. 13, 14.40, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. Not. Arg.

**ARIZONA**. Lavalle 727. 392-6967. 14.50, 17.40, 20.30 y 23.20 hs. **SUECIA, INFIERNO O PARAISO**

13.20, 16.10, 19 y 21.50 hs. **UNA MUCHACHA MUY COMPLICADA**

## GUIA DE TEATROS Y CINES

Notic. (P18/a.) Refrig. Galef. Hoy trasn. 1 h. Notic. 115 hs.: Película. **AVENIDA**. Av. Mayo 675. 33-6626. Cont. Calefac. La invitada: 15.15, 19.5 y 22.55 hs.: ¿Quién es máscara roja? (P14/a.)

**BETA**. Lavalle 925. 35-1830. - A las 14.40, 18.20, 22 hs. Julie Andrews y Christopher Plummer en: **LA NOVICA REBELDE**

S.R. Technic. 14.10, 17.50, 21.30 hs. Varied. Sáb. Trasn. Terror en e. museo de cera.

**BIARRITZ**. - Sulpacha 482. Tel. 392-0356. A las 13, 15, 17, 19, 21.10 y 23.15 hs. **LA ULTIMA NIEVE DE PRIMAVERA**

(P18/a.) 14.40, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. Not. Tech. Sáb. tramoche. **BROADWAY**. Cortes 1135. 35-2345. A las 13.25, 15.40, 18, 20.30 y 23. Jean Louis Trintignant y Marie José Nat en:

**LOS VIOLINES DEL BAILE** (P14/a.) Dir.: Michel Drach; 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Notic. Arg. Sáb. tramoche 1.20 hs.

**CALLAO**. Callao 27. 40-1898. 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.19 hs. Graciela Borges en:

**MI QUERIDA SEÑORITA** Tech. (P18/a.) 14.20, 16.20, 18.20, 20.35 y 22.45 hs. Not.

**CERVANTES**. Belgrano 1820. Tel. 392-8698. 16.15, 19.40 y 23 hs.: Bugsy Malone. 14.40, 17.50 y 21.15 hs.: 5 locos sueltos. S.R. Not.

**CINEMA UNO**. - Sulpacha 468. 14.5, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. **LA HISTORIA DE ADELA B**

(Una historia de amor) (P18/a.) L. Adiant. 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Not. Arg.

**CINEMATECA** (Teatro SHA). Sarmiento 2355. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Intermezco, con L. Bergman. S.R. Mañana: Los siete pecados capitales.

**COSMOS 70**. Cortes 2046. 49-0882. 14.16, 16.5, 18.15, 19.50, 21.35, 23.20 hs. **5 OSOS LOCOS Y UN PAYASO**

(S.R.) Color. (En castellano); 14.15, 15.50, 17.40, 19.35, 21.20, 23.5 hs. Dibujos Animados.

**ELECTRIC**. Lavalle 836. 392-1846. Cont. desde las 13 hs. Santos, el vengador; El peleador callejero. - Color. (P18/a.)

**EMPIRE**. H. Yrigoyen 1934. - 47-8770. A las 14.20, 16, 17.55, 19.40, 21.25 y 23.10 hs. La fuente de la doncella. de L. Bergman. (P18/a.) Platea \$ 100.

**FERROCINE RETIRO**. - Estación Bm. Miér. Final andenes 1, 2 y 3. Bol. en hall central. Cont. de 7 a 6 de la Mañ. (P18/a.) Cuando los hombres hablan de las mujeres Pescoanálisis, Hotel alojamiento.

**GAUMONT**. Rivadavia 1635. Tel. 40-3050. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. Romy Schneider y Karl Heinz Böhm, en:

**SISSI** S.R. 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Not. Arg.

**GLORIA**. Av. Mayo 1225. 38-6966. Carmilán, A. Medrano y He nacido en la ribera. (S.R.) Pl. \$ 100.

**GRAN MITRE**. Bm. Miér. 1333. 38-5430. Cont. desde 14.30 hs. Verano violento. Dr. Popaul.

**GRAN REK**. Ctes. 857. 392-0000. 13, 15, 17, 19, 21.5 y 23.5 hs. Pierre Richard y Jane Birkin en: **LA CARRERA DE LA CEBOLLA**

(P14/a.) Dir.: C. Zidi; 12.50, 14.40, 16.45, 20.45 y 22.50. Notic. Próx. Estreno: Piedra libre. Hoy trasn. 1.30 hs.: La carrera de la cebolla.

**GRAND SPLENDID**. - Santa Fe 1860. 44-0808. - 7204. 14.15, 16.30, 18.45, 21, 23.15 hs. Sáb. tramoche a la 1 h.

**SIN ESCAPE** (P18/a.) Alain Delon, Richard Conte, Carla Gravina, Dir.: Duccio Tessari. 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. Not.

**GRAN VICTORIA**. Avda. de Mayo 882. 34-1493. Cont. de 8 a 3 hs.: El sátiro. El antro del vicio. Humo de marihuana. Pl. \$ 50.

**IDEAL**. Sulpacha 378. 35-3300. A las 15, 17.40, 20.20 y 23 hs.: Burt Lancaster. Silvana Mangano y Helmut Berger en:

**GRUPO DE FAMILIA** de Luchino Visconti (P18/a.) A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1.20 hs.

**IGUAZU**. Lavalle 940. 392-4431. 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. Michael Sarrazin y Jennifer O'Neil

**LA REENCARNACION DE PETER PROUD** (P18/a.) 13.15, 15.35, 17.55, 20.30 y 22.45 hs. Varied. Sáb. trasn. 1.30 h

**Y EL GRAN FESTIVAL** Hablada en castellano. **LOSUAR**. Corrientes 1713. 40-6100. 14.30, 16.35, 18.50, 21.5 y 23.20 hs. Hayley Mills y Simón Ward, en:

**SILUETAS DEL TERROR** (P18/a.) 14.10, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.: Notic. Sáb. Trasn. 1.15 hs. Próx.: Simbad y el califa de Bagdad.

**LUXOR**. - Lavalle 669. 392-3893. 13.5, 15.5, 17.5, 19.5, 21.10 y 23.15 hs. Vaclav Neckar y Vlastimil Brodsky, en:

**TRENES RIGUROSAMENTE VIGILADOS** (P18/a.) Panorámica. 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. Variedades. Sáb. Trasn. 1.35 hs. Próx.: El enigma de Kaspar Hauser.

**MAJESTIC**. Pueyrredón 230. Tel. 87-9636. 16.30 y 20.40 hs. El divorcio. 14.30, 18.30 y 22.40 hs.: Nos habíamos amado tanto. (P18/a.) Sáb. Trasn.: Monterrey Pop.

**METRO**. Corría 570. 35-4219. - 14.40, 17.32, 20.10 y 22.50 hs.: Sh MacLaine, R. Montalban y S. Davis Jr. en:

**SWEET CHARITY** (P14/a.) 14.20, 17.8, 19.47 y 22.26. Notic. Sáb. Trasn. 1.20 hs.

**METROPOLITAN**. Cortes 1843. 40-1064. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21.10 y 23.25 hs. G. Giannini y M. Constantin en:

**NINO EL BESTIONE** de Sergio Corbucci. (P18/a.) 16.18, 18.15, 20.40 y 23 hs.: Notic. Sábado tramoche 1.35 hs.

**MONUMENTAL**. Lavalle 780. Tel. 392-4815. 13.35, 16.30, 19.30, 22.30 hs. M. Balsam, J. Cotten, E. G. Marshall, S. Yamamura y T. Tamura en:

**TORA, TORA, TORA** S.R. En 70 mm. 13.10, 15, 19.10 y 22.5 hs.: Varied. y Not. Sáb. tramoche 1.15 hs.

**MULTICINE**. - Lavalle 750. Corrientes 753. 392-4478. Cont. de 12 a 1 h. Sáb. Trasn. 1.15 h. En tislals doble programa. Pl. \$ 200 cabida sala. Sala I: Adorado John y "Qué"

(P18/a.) Sala II: Escenas de la vida conyugal y Gritos y susurros. (P18/a.) Sala III: Rey por incon-

veniencia y Bananas. (P18/a.) Sala IV: Fellini Roma y Fellini satirico. (P18/a.) Sala V: El graduado y Un hombre y una mujer (P18/a.) Salas capax. Limitada. Asista a horario.

**NORMANDIE**. Lavalle 861. - 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **TU ME ENLOQUECES**

con Sancio y Susana Giménez. Tec. (S.R.) Direc.: R. Sánchez; 12.50, 14.40, 16.40, 18.40 y 22.45 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1.15 hs.

**OCEANO**. Lavalle 739. 392-1515. A las 13, 15, 17, 19.5, 21.10, 23.15: **BUGSY MALONE**

de Alan Parker. S.R. Technic. 14.35, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. Not. Próx.: El factor humano.

**OPERA**. Corrientes 860. 35-1235. A las 14.5, 16.20, 18.40, 21 y 23.20 hs. Nadie toma las curvas mejor que:

**NINO, EL BESTIONE** Con Giancarlo Giamini y Michel Constantin. Dir.: Sergio Corbucci. (P18/a.) 13.50, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Not. Loc. en venta con 2 días de Antic. Bol. de 10 a 23 hs.

**PARAMOUNT**. Lav. 845. 392-9999. 13, 15, 17, 19, 21.10 y 23.15 hs.: **BASTA DE PROBLEMAS**

de M. Miu. Direc.: G. Lautner. (P18/a.) 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.25 hs. Notic. Sáb. Trasn.

**PAIS**. Lavalle 769. 392-2616. - 13.10, 16.35, 20 y 23.25 hs.: Comado suicida. 14.50, 16.15, 21.40 hs.: Los chacales del oeste. (P18/a.) Sábado tramoche 1.20 hs.

**PLAZA**. Corrientes 939. 392-7577. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 Norma Aleandro y Julio de Grazia, en:

**NO TOQUE A LA NENA** (P18/a.) 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Not. Sáb. Trasn.: Los hombres piensan solo en eso...

**REAL**. Esmeralda 425. 392-5900. Cont. 13, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs. Versión japonesa del cuento de Perrault:

**EL GATO CON BOTAS** S.R. 14.20, 15.50, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.30 hs. Not. Arg.

**ROSE MARIE**. - Corrientes 780. 45-6448. 14.15, 17.20, 20.25 y 23.30 hs. Roma violenta. 12.35, 15.40, 18.45 y 21.50 hs.: A la muchacha le gustaba tocar la trompeta. (P18/a.)

**ROYAL**. Corrientes 851. 392-8509. 13.5, 16.25, 19.50 y 23.20 hs.: La mujer de Juan 14.45, 18.10, 21.35: Amor mío, no me hagas daño. - (P18/a.) Sáb. Trasn. 1.20 hs. No es bueno que el hombre esté solo.

**SALA LUGONES**. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: Cortometraje e Historia inmortar. Direc.: Orson Wells. (P18/a.)

**TROCADERO**. Lav. 830. 392-1156. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. Alain Delon en:

**SIN ESCAPE** 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs.: Notic. Arg. (P18/a.) Sáb. Trasn.

**ALMAGRO** **BIOGRAFO 1**. Corrientes 4636. 15.20, 18.50, 22.20: Sin escape; 17.20 y 20.50: Teléfono rosa. P18. Sábado tramoche.

**LORIA**. Riv

Domingo 29 de Agosto de 1976



Escribe

**AMERICO BARRIOS**

Si el deporte no sirve para fijar y alcanzar una meta de superaciones que fortalezcan el espíritu, que consoliden la entereza moral para no desmoronarse en la derrota y no disminuir al vencido en la euforia del triunfo. Si no sirve para acentuar la convivencia cordial ni para forjar hombres y mujeres capaces para lograr, mediante su capacidad física y moral, los objetivos fundamentales de un Pueblo, y solo satisface una superficial e intrascendente ansiedad de entrenamiento manchado por la mezquindad y el atropello, entonces no sirve para nada que sea útil al país. Y puede ser crisis, en cambio, de factores negativos que algún día padeceremos todos. Porque en torno de las lides deportivas se agrupa el Pueblo. Y de esas lides toma ejemplo, sobre todo si los vencedores son ídolos.

Decimos esto recordando un partido de fútbol que se jugó el 6 de diciembre de 1931 entre Platense y Chacarita Juniors, y que este último ganó como visitante por 1 a 0, gol convertido por Marcos Díaz, miembro de una dinastía de grandes jugadores de fútbol, algunos de los cuales jugaron también en River Plate. Era un partido oficial por la 28ª fecha

## Un Gesto

del torneo que ganó ese año Boca Juniors con 50 puntos, 5 de diferencia de San Lorenzo, que fue su escolta. El cotejo era muy reñido. Platense tenía en el arco nada menos que a Sebastián Gualco, de quien se afirma, y con bastante razón, que fue el mejor guardavallas argentino. Platense, que en ese campeonato ocupó el puesto 13, tuvo 53 goles en contra y Boca Juniors, que lo ganó, 50. Francisco Telleria, de Platense, tenía que marcar a Marcos Díaz, quien, a los 23 minutos del segundo tiempo, se le escapó y remató rudamente. La pelota apareció lejos del arco. El árbitro Lyñeiro ordenó un corner porque Sebastián Gualco había alcanzado a tocar la pelota. Francisco Telleria llegó hasta el árbitro y le dijo que había sido gol. La red estaba rota y, por eso, la pelota no había quedado dentro del arco. Fue el único gol del partido. El gesto de Francisco Telleria, que fuera después prestigioso médico en Núñez, significó la derrota de su equipo, a quien amaba. Pero más amaba a la verdad.

Si esa gallardía de la dignidad humana se ha perdido hoy, entonces tendremos que decir que el fútbol ha perdido una parte valiosa de su misión formativa. ¿NO LE PARECE?

*Americo Barrios*

## HABLAN LOS ASTROS

Por el profesor MARIO CARIÑO

**LOS NIÑOS NACIDOS HOY** tendrán fuerte carácter, voluntad poderosa y preclara inteligencia; su existencia será tan larga como intensa; realizarán muchos viajes.

**LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY** recibirán noticias, visitas y sorpresas que les emocionarán; en el año que sigue vivirán una etapa de evolución económica.



**ARIES:** Un día ideal para viajar, efectuar cambios, invertir dinero o firmar documentos; regular para los asuntos del amor y de la casa; dinero seguro.

**TAURO:** La vida al aire libre les favorecerá; cuiden la salud; dinero a cobrar; trabajo con posibilidades; número clave el 7; en el amor y el hogar bien.

**GEMINIS:** No se compliquen la vida, tengan más calma y fe; en el amor progresos; en casa alegría; buena salud; dinero poco pero seguro; el número 3.

**CANCER:** Día de éxito para los artistas; en el amor bien; en dinero regular; en la salud algún problema sin importancia; para viajar o cambiar buen día.

**LEO:** Mucha voluntad; todo les saldrá bien si se empeñan; recuerden el N° 5; más aire y sol; dinero no faltará; en casa visitas; disgustos con parientes.

**VIRGO:** Las horas de la tarde serán las mejores, pero no se descuiden en la noche; día para el dinero, el amor y los viajes; éxitos laborales; el N° 9.

**LIBRA:** Muchas luchas todavía, pero triunfarán; dinero de a poco; salud con altibajos; noticia con pena; gran amor; problemas en casa; gran susto.

**ESCORPIO:** Número clave el 4; día de nervios, calma; por dinero no se preocupen; en el amor cambios grandes; en casa reinará la felicidad; sorpresa.

**SAGITARIO:** Más fe en todo; dinero pueden cobrar el insisten; para el amor, los viajes y los negocios e inversiones gran día; cuiden un poco la salud.

**CAPRICORNIO:** Buena salud; ideal para viajes y toda clase de cambios; profesión con éxito; una pena; dinero fácil; ojo con los ladrones; el número 7.

**ACUARIO:** Día de suerte; dinero seguro; en el amor muy bien; pueden progresar en la profesión, mudarse, viajar, firmar e invertir; en casa visitas.

**PISCIS:** Más decisión y triunfarán en todo en el día de hoy; trabajarán y tendrán dinero seguro; llamada o carta buena; salud como nunca; sorpresa.

# DICHO Y HECHO ¡GALINDEZ, NO!

Nosotros lo Anticipamos: Pelea Postergada



Se agravó Víctor Galindez, y ya es un hecho que su pelea del 18 de setiembre en Johannesburgo no va...

Tal como dijimos hace un par de días, la pelea entre Galindez —nuestro campeón mundial mediosesado— y su desafiante, el campeón sudafricano Kossie Smith, fue postergada: ahora se hará el 2 de octubre.

El campeón sufre desde el principio de la semana una angina gripal que estaba siendo tratada con los medios que la ciencia aconseja, pero ayer el médico personal de Víctor Galindez —el doctor Roberto Paladino— encontró que las amígdalas del pugilista estaban cargadas de pus, es decir que se trataba de una angina purulenta, que tiene un proceso de curación más lento.

El tratamiento que ya se estaba realizando se amplió con gargarismos antibióticos inyectados y por boca, y finalmente Gamma Globulina. La toxemia (toxicidad) había disminuido en la mañana y todo indicaba una mejoría, pero de ninguna manera se podía pensar en reanudar el entrenamiento.

Toda la terminología médica que antecede quiere decir que el púgil debe guardar cama aún por varios días. Se

trata de algo parecido a lo sufrido por Monzon antes de su pelea con "Mantecquilla" y que, como se recordará, trajo también como consecuencia la postergación del combate.

Si se tratara de encontrar la causa, habrá que pensar en la condición cambiante del tiempo en estos días y también —¿por qué no decirlo?— en la falta de cuidado del boxeador, que se viste sin abrigarse y toma baños fríos.

### ♦ HABLA PALADINO

El doctor Paladino, tras haber llegado a la conclusión que precedentemente detallamos, se puso en contacto con el promotor Juan Carlos Lécourt, quien, muy cuidadoso por la salud del púgil, entabló rápido contacto con el promotor sudafricano Maurice Towell y estableció una nueva fecha: el 2 de octubre, para que Galindez efectúe su quinta defensa de la corona mundial de los semipesados. La pelea se realizará en Johannesburgo.

El problema de salud que aqueja a Víctor ha venido a descompaginar toda

una labor sensatamente cumplida para que se presente en inmejorables condiciones frente a Kossie Smith. Incluso, como se recordará, realizó una pelea a 10 vueltas en el Luna Park, enfrentando a Bill Douglas, con el fin de lograr un fino sentido de la distancia y otras condiciones que se obtienen peleando y que no se consiguen con el guanteo de entrenamiento.

Precisamente, la noche anterior a la pelea contra Bill Douglas, Galindez sufrió un principio de angina gripal que, dada la emergencia, se le trató energicamente. Pareció entonces que el mal había sido superado, pero, evidentemente, no es así. Afloró nuevamente al promediar el domingo, y ya entonces Galindez no pudo volver al trabajo.

Hizo —recordemos— su footing matutino el lunes, y en seguida debió ir a la cama y entrar en contacto con el facultativo, el doctor Paladino, que ahora resuelve que el púgil no podrá reanudar el trabajo tan rápido como se esperaba y aconseja la postergación del combate.

## ALI HACE LAS COSAS BIEN

St. JOSEPH, Michigan, 28 (Associated Press). — El campeón mundial de peso completo, Muhammad Ali, reconoció hoy ser padre de una hija ilegítima, según un documento judicial. En un certificado de paternidad presentado ante el condado de Berrien, Ali reconoce que es el padre de una niña el 6 de este mes en el Hospital General de Berrien. La madre fue identificada como Verónica Porsche y Ali estipula en los documentos que se hará cargo de la mantención de la niña y de todos los gastos médicos de la madre.

(Recordarán los lectores que cuando Muhammad Ali estaba en Manila preparándose

para la pelea contra Joe Frazier, ocurrida el 1º de octubre de 1975, se acompañaba con una morena modelo llamada Verónica Porsche. Apareció la esposa del campeón, Belinda, y muy disgustada se marchó a Estados Unidos. Ali dijo entonces que la modelo era un ardid publicitario y nada más.)

### ♦ EL DOCUMENTO SALVADOR

El documento presentado dice que teniendo en cuenta que el boxeador se compromete a pagar, la madre no hará cuestión judicial en la corte. La niña se llamará Hana Yae-neen Ali y gozará de los mismos derechos legales que su hijo legítimo...

## HAY UN LIO EN PUERTA...

Podríamos estar enfrentados a otro cambio de manager por parte de un boxeador de alta calificación. Un trascendido nos ha traído el rumor de que el campeón argentino y sudamericano de los medianos junior, Esteban Osuna, habría expresado a su manager Juan Carlos Pradeiro el deseo de romper el lazo profesional que los une.

Según el mismo trascendido, Osuna quiere continuar su actividad con la asistencia técnica de Jorge Fernández, ex interventor en la Federación Argentina de Boxeo y secretario general de Boxeadores Agremiados. Jorge Fernández es actualmente instructor

de boxeo en el club de Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires, donde Esteban Osuna se viene entrenando desde hace tiempo.

No se conoce bien cómo es actualmente la relación comercial entre Pradeiro y Osuna. Si existe entre ellos un contrato firmado, estaremos nuevamente ante un hecho similar al que en otra oportunidad vivieron Nicolino Locche y Paco Bermúdez, que como se sabe, tras una larga separación, terminó con la posterior reunión de ambos. Si el trato entre ellos es de palabra, habrá que esperar mayores detalles para saber si Pradeiro acepta conforme la separación o si Osuna rompe su compromiso...

# PIMIENTA MALVARES DESHIZO UN CAMPEON

Se llama Juan Domingo Malvares (57.700 kg), figura sexto en el ranking nacional de los plumas, pero se dio el gusto de ganarle por amplísimo margen al campeón, Benicio Sosa (57.500), quien fue a la lona en el segundo round y se arrojó en el cuarto, tumbado por golpes no tan violentos como efectivos. El chubutense, de 24 años, sumó su vigésimo éxito sobre 21 peleas en el campo profesional y en su debut en la Luna se dio el gusto de tomarse revancha sobre quien, en 1975, le había ganado por puntos en Salta, no sin antes haber besado el tapiz también en dos oportunidades.

Los primeros rounds fueron literalmente una paliza. Malvares parecía el campeón del mundo y Sosa un viejo campeón, gastado por el trajinar en

los rings (y mucho hay de cierto en esto). Así, en el segundo, una justa izquierda en gancho, a la baróilla, dio con el chachaño contra el tapiz. Se levantó prontamente, pero necesitó de la cuenta de protección y de la campana salvadora para recomponerse precariamente. El tercero fue otro martirio y el cuarto también estuvo a punto de terminar en drástica definición.

Recién después del quinto y utilizando toda su experiencia y toda suerte de artimañas pudo Sosa emparejar algo una pelea que, a pesar de todo, le siguió siendo desfavorable, incluso en el mismo epílogo, cuando la potencia de Malvares superó cierto cansancio para quedar en la orilla del nocaut.

Stern, 99-96; Galletti, 99-95, y Sivori, 99-93, establecieron inequívocamente que

el ranking suele mentir y que Malvares hizo méritos sobrados para aspirar a la corona. Su pimienta lo avala.

### ♦ ADIOS INVICTO

LA RIOJA, 28 (De nuestro corresponsal). — El pugilista salteño Manuel López, con un peso acusado en la balanza de 62.900 kgs, se impuso por puntos a sanjuanino Roberto Avallay que pesó 62.500. Avallay, que está afincado en La Rioja, perdió de esta manera su título de invicto.

### ♦ AFANES SANJUANINOS

SAN JUAN, 28 (De nuestro corresponsal). — El mosca bonaerense Santiago Felipe Rojas, compañero de equipo del campeón Rodolfo Rodríguez (52.900 kgs.), fue derrotado con fallo unánime por el local Rolando Lahoz



Pelea intensa, ruda, con un dominador: Juan Domingo Malvares. Con mucha pimienta deshizo al campeón.